Inaugural-Dissertation

DAMASKUS

BAUTRADITION UND NOTABLENPOLITIK IM 18. JAHRHUNDERT (1708–1808)
Öffentliche Architektur als Spiegel von Lokalpolitik

II KATALOG

In der Fakultät Geistes- und Kulturwissenschaften
Der Otto-Friedrich-Universität Bamberg

vorgelegt von

VERENA DAIBER

geboren am 23. Mai 1972 in Heidelberg

für die Drucklegung überarbeitete Version
Bamberg, den 5. April 2013

Tag der mündlichen Prüfung: 8. Juni 2009

Dekan: Universitätsprofessor Dr. Friedhelm Marx

Erstgutachter: Universitätsprofessor Dr. Lorenz Korn

Zweitgutachterin: Universitätsprofessorin Dr. Angelika Neuwirth

II KATALOG

ÜBERSICHTEN

ÜBERSICHT 1: DIE OSMANISCHEN SULTANE 1703-1808

ÜBERSICHT 2: DIE GOUVERNEURE VON DAMASKUS 1708-1808

ÜBERSICHT 3: FINANZBEAUFTRAGTE (*DAFTARDĀRE*) VON DAMASKUS IM 18. JAHRHUNDERT

ÜBERSICHT 4: DIE GOUVERNEURE SYRIENS AUS DER ʿAẒM-FAMILIE

ÜBERSICHT 5: DIE FAMILIE FALĀQINSĪ

ÜBERSICHT 6: DATUMSANGABEN ZU DEN ERDBEBEN 1173/1759 AUS DEN LOKALCHRONIKEN

PLÄNE

PLAN 1: DAMASKUS - UNGEFÄHRE AUSDEHNUNG DER BEBAUUNG IM 18. JAHRHUNDERT MIT DEN GRENZEN DER STADTQUARTIERE

PLAN 2: DAMASKUS UND ṢĀLIḤĪYA MIT DEN IN DER HS *ZALĀZIL DIMAŠQ 1173* ERWÄHNTEN ZERSTÖRUNGEN

PLAN 3: DIE ĠŪṬA VON DAMASKUS MIT DEN IN DER HS *ZALĀZIL DIMAŠQ 1173* ERWÄHNTEN ZERSTÖRUNGEN

PLAN 4: DIE DISTRIKTE DAMASKUS, SIDON, TRIPOLI UND HOMS MIT DEN IN DER HS *ZALĀZIL DIMAŠQ 1173* ERWÄHNTEN ORTEN

TAFELN ZU ERDBEBENSCHÄDEN IN DAMASKUS 1173/1759

TAFEL 1: *ZALĀZIL DIMAŠQ 1173* – FOL. 6r

TAFEL 2: RESTAURIERUNGEN AN DER UMAYYADENMOSCHEE NACH 1173/1759 – KUPPEL

TAFEL 3: UMAYYADENMOSCHEE – PLAN UND AUFRISSE

TAFEL 4: RESTAURIERUNGEN AN DER UMAYYADENMOSCHEE NACH 1173/1759 – MINARETTE

TAFEL 5: UMAYYADENMOSCHEE – ALTE MINARETTFORMEN NACH 'BELLINI' 1511 UND V. KREMER 1854

TAFEL 6: ERDBEBENSCHÄDEN AM ḪĀN AS'AD BĀŠĀ

KATALOGE UND PLÄNE

KATALOG DER IN DEN DAMASZENER QUELLEN ERWÄHNTEN ERDBEBENSCHÄDEN

PLAN 5a: KARTIERUNG DER IN DEN DAMASZENER QUELLEN ERWÄHNTEN ERDBEBENSCHÄDEN
Ṣāliḥīya

PLAN 5b: KARTIERUNG DER IN DEN DAMASZENER QUELLEN ERWÄHNTEN ERDBEBENSCHÄDEN
Damaskus *intra muros* mit angrenzenden Vierteln

KATALOG DER BAUMASSNAHMEN ZWISCHEN 1122/1708 UND 1220/1807

PLAN 6a: BAUMASSNAHMEN IM 18. JAHRHUNDERT
Ṣāliḥīya

PLAN 6b: BAUMASSNAHMEN IM 18. JAHRHUNDERT
Damaskus *intra muros* mit angrenzenden Vierteln

PLAN 6c: BAUMASSNAHMEN IM 18. JAHRHUNDERT
Mīdān

KATALOG DER RESTAURIERUNGSMASSNAHMEN ZWISCHEN 1122/1708 UND 1220/1807

PLAN 7a: RESTAURIERUNGSMASSNAHMEN IM 18. JAHRHUNDERT
Ṣāliḥīya

PLAN 7b: RESTAURIERUNGSMASSNAHMEN IM 18. JAHRHUNDERT
Damaskus *intra muros* mit angrenzenden Vierteln

PLAN 7c: RESTAURIERUNGSMASSNAHMEN IM 18. JAHRHUNDERT
Mīdān

ÜBERSICHTEN

DIE OSMANISCHEN SULTANE 1703-1808

1115-1143 / 1703-1730	Ahmet III
1143-1168 / 1730-1754	Mahmut I
1168-1171 / 1754-1757	Osman III
1171-1187 / 1757-1774	Mustafa III
1187-1203 / 1774-1789	Abdülhamit I
1203-1222 / 1789-1807	Selim III
1222-1223 / 1807-1808	Mustafa IV

ÜBERSICHT 2

DIE GOUVERNEURE VON DAMASKUS 1708-1808

Die ersten Gouverneure als Amīr al-Ḥaǧǧ

1120-1126 / 1708-1714	Nāṣīf (Naṣūḥ) Bāšā
1126 / 1714	Muḥammad Bāšā Šarkas
1126-1128 / 1714-1716	Yūsuf Bāšā Ṭūbāl (Topal)
1128-1129 / 1716-1717	Ibrāhīm Bāšā al-Qabṭān (Kapudan)
1129-1130 / 1717-1718	ʿAbdallāh Bāšā al-Kubrīlī (Köprülü)
1130-1131 / 1718-1719	Raǧab Bāšā
1131-1132 / 1719-1720	ʿUṯmān Bāšā Abū Ṭawq
1132-1134 / 1720-1722	ʿUṯmān Bāšā al-Armalī
1134-1135 / 1722-1723	ʿAlī Bāšā al-Maqtūl (Maktuloğlu)
1135-1137 / 1723-1725	ʿUṯmān Bāšā Abū Ṭawq

Aufstieg der ʿAẓm-Familie in der Provinz Syrien

1137-1143 / 1725-1730	Ismāʿīl Bāšā al-ʿAẓm
1143-1147 / 1730-1734	ʿAbdallāh Bāšā al-Āydinlī (Aydınlı)
1147-1151 / 1734-1738	Sulaymān Bāšā al-ʿAẓm (1. Amtszeit)
1151-1152 / 1738-1739	Ḥusayn Bāšā al-Bustanǧī
1152-1153 / 1739-1740	ʿUṯmān Bāšā al-Muḥaṣṣil
1153-1154 / 1740-1741	ʿAlī Bāšā ʿAbdī (Abū Qīlī)

Höhepunkt und Niedergang der ʿAẓm-Herrschaft

1154-1156 / 1741-1743	Sulaymān Bāšā al-ʿAẓm (2. Amtszeit)
1156-1170 / 1743-1757	Asʿad Bāšā al-ʿAẓm
1170-1171 / 1757-1758	Ḥusayn Bāšā Ibn Makkī
1171-1173 / 1758-1760	ʿAbdallāh Bāšā aš-Šatahǧī
1174 / 1760	Muḥammad Bāšā aš-Šālīk (Ǧāliq)
1174-1185 / 1760-1771	ʿUṯmān Bāšā al-Kurǧī (aṣ-Ṣādiq)

Erholung der ʿAẓms

1185-1186 / 1771-1772	Muḥammad Bāšā al-ʿAẓm (1. Amtszeit)
1186-1187 / 1772-1773	Muṣṭafā Bāšā as-Sabāyakǧī
1187-1197 / 1773-1782	Muḥammad Bāšā al-ʿAẓm (2. Amtszeit)
1197 / 1782-3	Muḥammad Bāšā al-Kurǧī
1197-1200 / 1783-1785	Darwīš Bāšā al-Kurǧī

Aufstieg Aḥmad Bāšā al-Ǧazzārs von Sidon

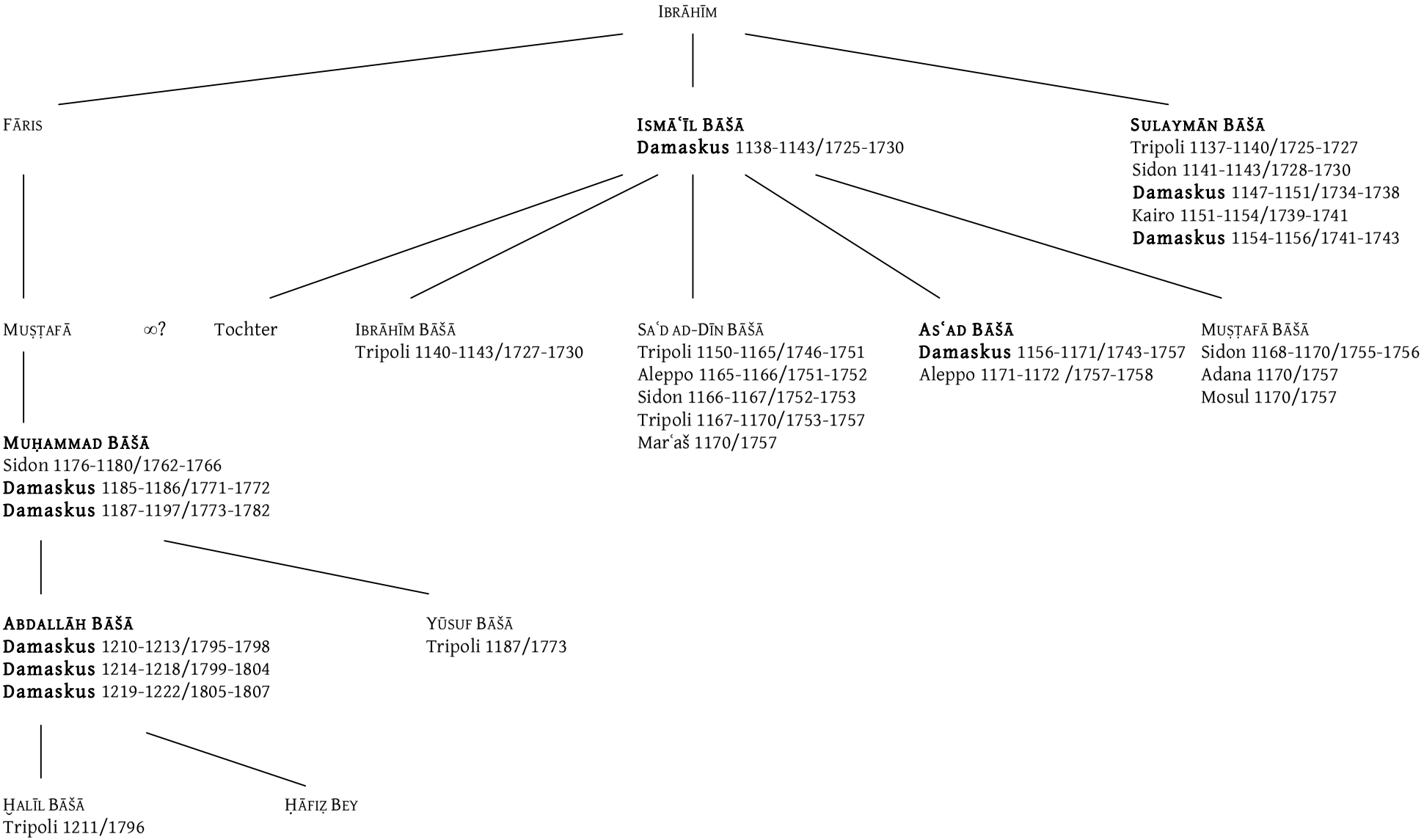
1200-1201 / 1785-1786	Aḥmad Bāšā al-Ǧazzār (1. Amtszeit)
1201-1203 / 1786-1788	Ḥusayn Bāšā al-Baṭṭāl
1203-1206 / 1788-1790	Uẓun Ibrāhīm Bāšā (Ibrāhīm Bāšā ad-Dalātī)
1206-1210 / 1790-1795	Aḥmad Bāšā al-Ǧazzār (2. Amtszeit)
1210-1213 / 1795-1798	ʿAbdallāh Bāšā al-ʿAẓm (1. Amtszeit)
1213 / 1798	Ibrāhīm Bāšā Qaṭar Āġāsī (Ibrāhīm Bāšā al-Ḥalabī)
1213-1214 / 1798-1799	Aḥmad Bāšā al-Ǧazzār (3. Amtszeit)
1214-1218 / 1799-1803	ʿAbdallāh Bāšā al-ʿAẓm (2. Amtszeit)
1218-1219 / 1803-1804	Aḥmad Bāšā al-Ǧazzār (4. Amtszeit)
1219-1220 / 1804-1805	Ibrāhīm Bāšā Qaṭar Āġasī
1220-1221 / 1805-1807	ʿAbdallāh Bāšā al-ʿAẓm (3. Amtszeit)

FINANZBEAUFTRAGTE (*DAFTARDĀRE*) VON DAMASKUS IM 18. JAHRHUNDERT

vor 1129 / 1716	Muḥammad al-Falāqinsī
1129-1148 / 1716-1735-6	ʿAlī ad-Daftarī al-Ḥamawī
1148-1159 / 1735-6 -1746	Fatḥ Allāh al-Falāqinsī
1159-1185 / 1746-1770	Muḥammad Ibn al-Farrūḫ
1185 / 1770-1	ʿUṯmān al-Falāqinsī
1185-1189 / 1771-1775-6	Fayḍallāh al-Aḫsaḫawī (Rūmī)

ÜBERSICHT 4

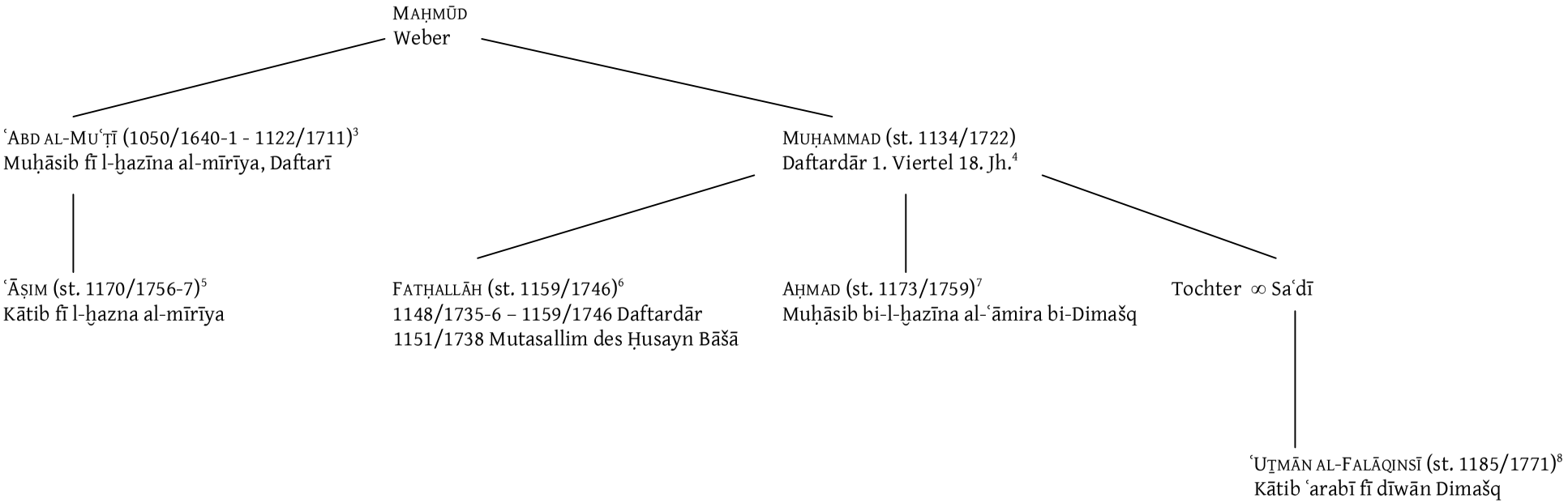
DIE GOUVERNEURE SYRIENS AUS DER ʿAẒM-FAMILIE[1]



[1] Vgl. Schatkowski-Schilcher 1985, 136-139; Bū ʿAlwān 2002, 229.

ÜBERSICHT 5

DIE FAMILIE FALĀQINSĪ UND IHRE ÄMTER[2]



[2] Rafeq 1966, 149-151.
[3] Murādī *Silk* III 150-151; Ibn Kannān *Yawmīyāt* 172: ausführliche Beschreibung seines Hauses.
[4] Ibn Kannān *Yawmiyāt* 335.
[5] Murādī *Silk* II 254-263.
[6] Murādī *Silk* III 292-300.
[7] Murādī *Silk* I 186-191.
[8] Murādī *Silk* III 165-167.

DATUMSANGABEN ZU DEN ERDBEBEN 1173/1759 AUS DEN LOKALCHRONIKEN

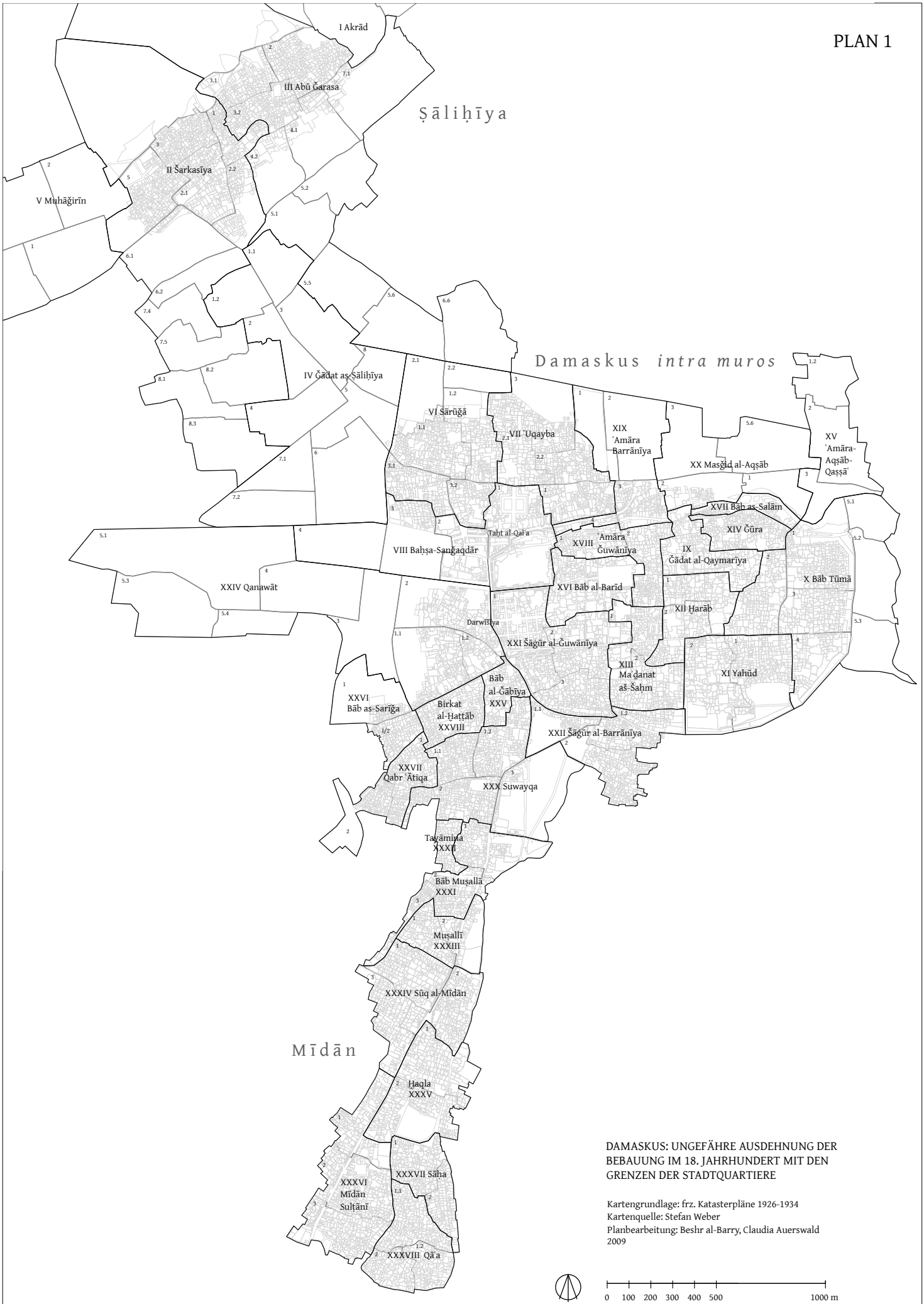
ANON. (*Zalāzil Dimašq 1173*)	BURAYK	BUDAYRĪ
		(244)[1] 22. Ḏū l-Ḥiǧǧa Mittwoch 7.9.1759 mehrere Tage und Nächte
(To 7r, 10ff.) 7. Rabīᶜ I 1173, nachdem 10,5 Stunden der Nacht verstrichen waren Montagfrüh, den 29. Oktober 1759 um 4:13.	(78) Dienstagmorgen, den 19.10.1759 Gregorian. Kalender: Dienstag, den 30.10.1759 oder Islam. Kalender: 8. Rabīᶜ I 1173 welcher dem 9. Rabīᶜ I 1173 entspricht, 3 Stunden vor Sonnenaufgang Mittwochmorgen 31.10.1759	(261) Dienstagnacht, in der 10. Stunde des 5. Rabīᶜ I Samstagfrüh 27.10.1759 ca. 3:30 (Dienstagfrüh wäre 23. oder 30.10.1759) (261) Freitagnacht, den 18. Rabīᶜ I beim Abendgebet Donnerstagabend, 9.11.1759 ca. 18:00
(To 8r, 1f.) Nacht des 4. Rabīᶜ II Es waren 3,5 Stunden der Nacht verstrichen Samstagabend, 24. 11.1759 um 20:29	(79) 15.11., in der 2. Stunde der Nacht gregor. Kalender: Sonntag 26.11.1759 oder islam. Kalender: 5. Rabīᶜ II 1173	(262) Montag Nacht 6. Rabīᶜ II, in der 5. Stunde Montagabend 27.11.1759 ca. 22:00 (260) Dienstag Nacht 8. Rabīᶜ II Mittwoch auf Donnerstagnacht, 28. auf 29.11.1759 im letzten Drittel der Nacht. Donnerstagfrüh 29.11.1759, in den letzten vier Stunden der Nacht
		(263) Montagnacht, den 25. Ǧumādā II, kurz vor dem Saḥr, leichtes Beben Dienstag- auf Mittwochnacht, den 12. auf 13.2.1760
		(264) Mitte des Monats Raǧab 15. Raǧab = 3.3.1760 ...hielten die Erdbeben Tag und Nacht an, Sturm
		(268) Jahr 1174: in der dritten Nacht desselben Monats ... beim Tarawīḥgebet ... Dienstagabend, den 7.4.1761 (268) In der nächsten Nacht bebte es wieder Mittwoch- auf Donnerstagnacht, 8. auf 9.4.1761

[1] (Seitenangabe in der Edition).

ǦALQĀQ	MURĀDĪ	ĠAZZĪ	IBN AL-QĀRĪ
19. Oktober, 2,5 Stunden vor Sonnenaufgang Gregorian. Kalender: Dienstag, den 30.10.1759 oder Islam. Kalender: 8. Rabīᶜ I 1173	(82) Dienstagnacht 8. Rabīᶜ I 1173, kurz vor Sonnenaufgang Dienstagfrüh 30.10.1759	6. Rabīᶜ I 1173 10. Stunde der Nacht Sonntag 28.10.1759 ca. 4:00 früh Die Beben setzten sich bis zum Ende des Monats Rabīᶜ I fort 30. Rabīᶜ I = 21.11.1759	(82) in der Nacht zum 7. Rabīᶜ I, im letzten Drittel der Nacht Montagfrüh, 29.10.1759 Leichte Beben setzten sich 27 Nächte lang fort
14. November, 3 Stunden nach Sonnenuntergang greg. Kalender: Sonntag 25.11.1759 islam. Kalender: 4. Rabīᶜ II 1173		In der Nacht zum Montag des Rabīᶜ II Sonntagabend 25.11.1759	In der Nacht zum Montag, den 4. Rabīᶜ II, eine halbe Stunde nach dem Abendgebet Sonntagabend, 25.11.1759

PLÄNE

PLAN 1



DAMASKUS: UNGEFÄHRE AUSDEHNUNG DER BEBAUUNG IM 18. JAHRHUNDERT MIT DEN GRENZEN DER STADTQUARTIERE

Kartengrundlage: frz. Katasterpläne 1926-1934
Kartenquelle: Stefan Weber
Planbearbeitung: Beshr al-Barry, Claudia Auerswald
2009

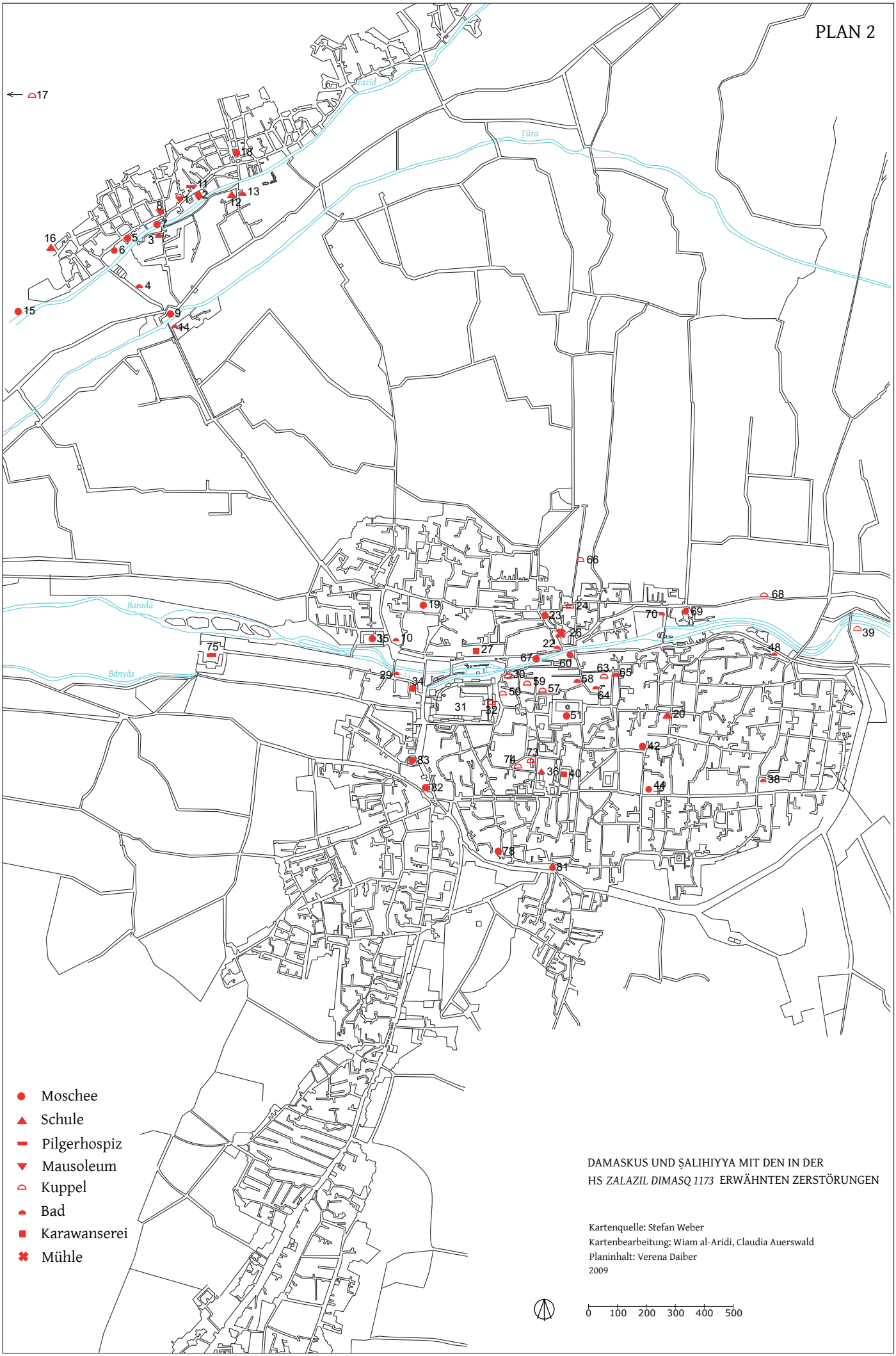
KONKORDANZ ZU PLAN 2

Damaskus und Ṣāliḥiyya mit den in der HS *Zalāzil Dimašq 1173* erwähnten Zerstörungen

Numerisch:
Hier fehlende Nummern beziehen sich auf Gebäude aus anderen Quellen und figurieren im *Katalog der in den Damaszener Quellen erwähnten Erdbebenschäden.*

1 Qubbat aš-Šayḫ Abū Ḥasan al-Qaymarī
2 Ǧāmiʿ Muḥyī ad-Dīn Ibn al-ʿArabī / al-Ǧāmiʿ as-Salīmī
3 Ḥammām al-Muqaddam
4 Ḥammām al-ʿAfīf
5 Ǧāmiʿ al-Atābakiyya
6 Ǧāmiʿ al-Muršidiyya
7 Ǧāmiʿ al-Ǧadīd
8 Madrasa al-Ǧahārkasiyya, al-
9 Ǧāmiʿ al-Māridāniyya
10 Ḥammām al-Qaramānī
11 Takiyya as-Salīmiyya, at-
12 Ǧāmiʿ al-Ḥāǧib
13 Ḥammām al-Ḥāǧib
14 Ḥammām al-Ǧisr
15 Ǧāmiʿ al-Afram
16 Madrasa al-Muʿaẓẓamiyya, al-
17 Qubbat an-Naṣr
18 Ǧāmiʿ al-Ḥanābila
19 Madrasa aš-Šāmiyya, al-
20 Madrasa Fatḥī Afandī
22 Ḥammām al-ʿAllānī / Ḥammām al-ʿAylānī
23 Ǧāmiʿ at-Tawba
24 Ḥammām al-ʿUqayba
26 Ṭāḥūn al-Ušnān
27 Ḫān Taḥt al-Qalʿa / Ḫān al-Bāšā / Ḫān Muṣṭafā Lālā Bāšā
29 Ḥammām an-Nāṣirī, al-
30 Ḥammām al-Bawābīǧiyya al-Kubrā / Ḥammām al-Munāḫiliyya
31 Qalʿat Dimašq
32 Dīwān aẓ-Ẓāhir / aḍ-Ḍāhir
34 Ǧāmiʿ Sanǧaqdār / Ǧāmiʿ al-Ḥašr
35 Ǧāmiʿ Yalbuġā
36 Madrasa Ismāʿīl Bāšā / Madrasat al-Ḥammām
38 Ḥammām al-Misk
39 Qubbat aš-Šayḫ Arslān
40 Ḫān Asʿad Bāšā
42 Ǧāmiʿ as-Safarǧalānī
44 Masǧid / Ǧāmiʿ al-Ḫarāb
48 Ḥammām an-Nāʾib
50 Madrasa al-ʿAṣrūniyya, al-
51 Ǧāmiʿ al-Umawī
(Kat. Restaurierungsmaßnahmen [64])
57 Madrasat al-Malik aẓ-Ẓāhir
58 Ḥammām as-Silsila
59 Madrasa al-Malik al-ʿĀdil
60 Ǧāmiʿ an-Naṭṭāʿīn
63 Madrasa an-Nāṣiriyya, al-
64 Ḥammām Manǧak
65 Ḥammām Sāma / Sāmī / Usāma
66 Qubba aḍ-Ḍahabiyya (Marǧ Daḥdāḥ)
67 Ǧāmiʿ al-Muʿallaq
68 Dār aḍ-Ḍarb
69 Masǧid as-Sādāt
70 Ḥammām as-Sulṭān
73 Madrasa Nūr ad-Dīn
74 Qubbat aš-Šayḫ Naḥlāwī
75 Takiyya as-Sulaymāniyya, at-
78 Ǧāmiʿ al-Yāġūšiyya
81 Ǧāmiʿ aš-Šāġūr
82 Ǧāmiʿ as-Sībāhiyya
83 Ǧāmiʿ ad-Darwīšiyya
(Kat. Baumaßnahmen [46])
88 Ḫān al-ʿAnātiba (nicht lokalisierbar)
89 Ḫān ad-Dālātiyya (nicht lokalisierbar)

PLAN 2



DAMASKUS UND ṢALIHIYYA MIT DEN IN DER HS *ZALAZIL DIMASQ 1173* ERWÄHNTEN ZERSTÖRUNGEN

Kartenquelle: Stefan Weber
Kartenbearbeitung: Wiam al-Aridi, Claudia Auerswald
Planinhalt: Verena Daiber
2009

KONKORDANZ ZU PLAN 2

Damaskus und Ṣāliḥiyya mit den in der HS *Zalāzil Dimašq 1173* erwähnten Zerstörungen

Alphabetisch:

Dār aḍ-Ḍarb 68
Dīwān aẓ-Ẓāhir / aḍ-Ḍāhir 32
Ǧāmiʿ ad-Darwīšiyya
(Kat. Baumaßnahmen [46]) 83
Ǧāmiʿ al-Afram 15
Ǧāmiʿ al-Atābakiyya 5
Ǧāmiʿ al-Ǧadīd 7
Ǧāmiʿ al-Ḥāǧib 12
Ǧāmiʿ al-Ḥanābila 18
Ǧāmiʿ al-Māridāniyya 9
Ǧāmiʿ al-Muršidiyya 6
Ǧāmiʿ al-Muʿallaq 67
Ǧāmiʿ al-Umawī
(Kat. Restaurierungsmaßnahmen [64]) 51
Ǧāmiʿ al-Yāġūšiyya 78
Ǧāmiʿ an-Naṭṭāʿīn 60
Ǧāmiʿ as-Safarǧalānī 42
Ǧāmiʿ aš-Šāġūr 81
Ǧāmiʿ as-Sībāhiyya 82
Ǧāmiʿ at-Tawba 23
Ǧāmiʿ Muḥyī ad-Dīn Ibn al-ʿArabī /
al-Ǧāmiʿ as-Salīmī 2
Ǧāmiʿ Sanǧaqdār / Ǧāmiʿ al-Ḥašr 34
Ǧāmiʿ Yalbuġā 35
Ḥammām al-Bawābīǧiyya al-Kubrā /
Ḥammām al-Munāḫiliyya 30
Ḥammām al-Ǧisr 14
Ḥammām al-Ḥāǧib 13
Ḥammām al-Misk 38
Ḥammām al-Muqaddam 3
Ḥammām al-ʿAfīf 4
Ḥammām al-ʿAllānī / Ḥammām al-ʿAylānī 22
Ḥammām al-Qaramānī 10
Ḥammām al-ʿUqayba 24
Ḥammām an-Nāṣirī, al- 29
Ḥammām an-Nāʾib 48
Ḥammām as-Silsila 58
Ḥammām as-Sulṭān 70
Ḥammām Manǧak 64
Ḥammām Sāma / Sāmī / Usāma 65
Ḫān ad-Dālātiyya (nicht lokalisierbar) 89
Ḫān al-ʿAnātiba (nicht lokalisierbar) 88
Ḫān Asʿad Bāšā 40
Ḫān Taḥt al-Qalʿa / Ḫān al-Bāšā /
Ḫān Muṣṭafā Lālā Bāšā 27
Madrasa al-Ǧahārkasiyya, al- 8
Madrasa al-Malik al-ʿĀdil 59
Madrasa al-Muʿaẓẓamiyya, al- 16
Madrasa al-ʿAṣrūniyya, al- 50
Madrasa an-Nāṣiriyya, al- 63
Madrasa aš-Šāmiyya, al- 19
Madrasa Fatḥī Afandī 20
Madrasa Ismāʿīl Bāšā 36
Madrasa Nūr ad-Dīn 73
Madrasat al-Ḥammām 36
Madrasat al-Malik aẓ-Ẓāhir 57
Masǧid / Ǧāmiʿ al-Ḫarāb 44
Masǧid as-Sādāt 69
Qalʿat Dimašq 31
Qubba aḍ-Ḍahabiyya (Marǧ Daḥdāḥ) 66
Qubbat an-Naṣr 17
Qubbat aš-Šayḫ Abū Ḥasan al-Qaymarī 1
Qubbat aš-Šayḫ Arslān 39
Qubbat aš-Šayḫ Naḥlāwī 74
Ṭāḥūn al-Ušnān 26
Takiyya as-Salīmiyya, at- 11
Takiyya as-Sulaymāniyya, at- 75

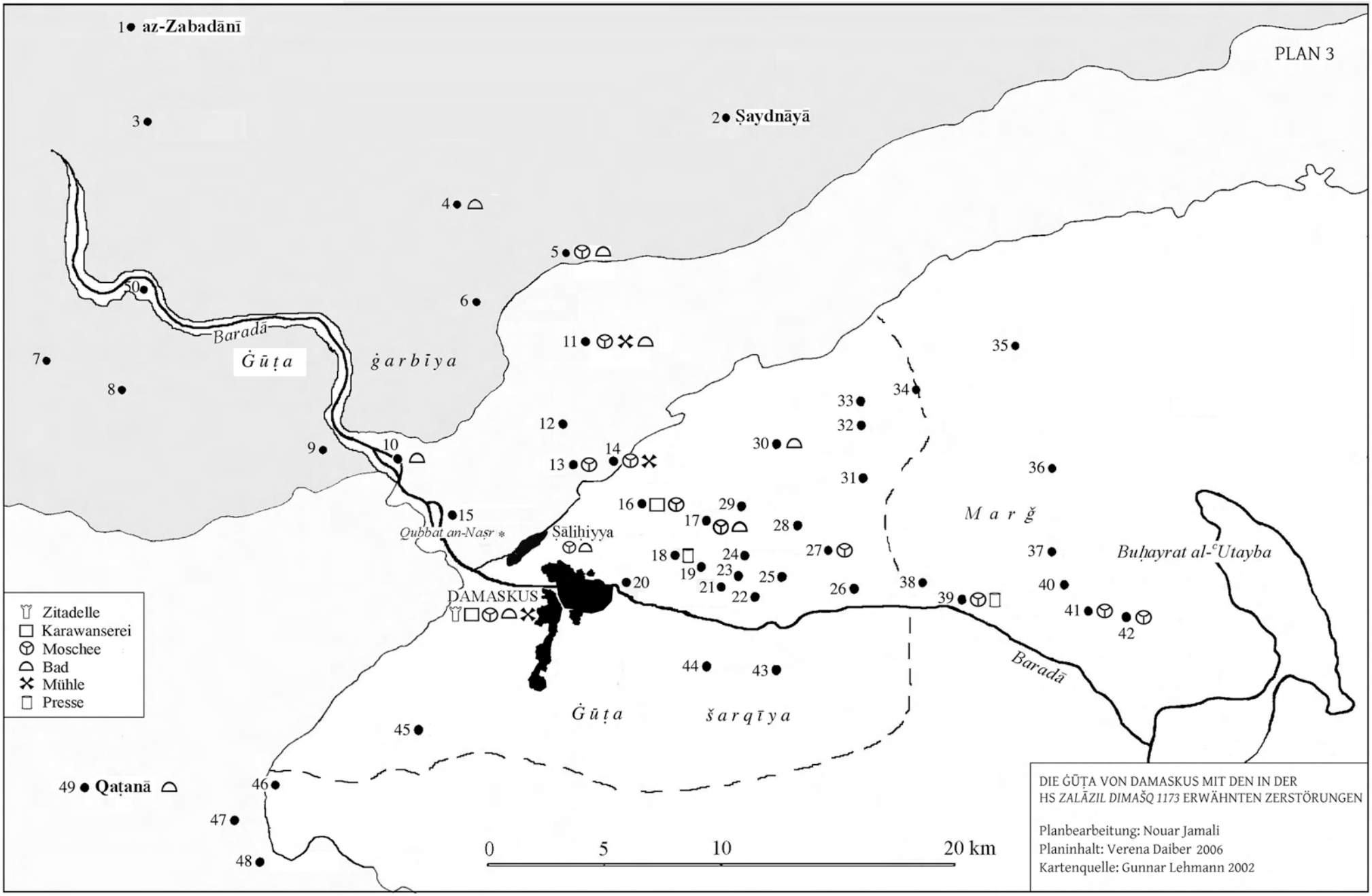
KONKORDANZ ZU PLAN 3

Die Ġūṭa von Damaskus mit den in der HS *Zalāzil Dimašq 1173* erwähnten Zerstörungen

Numerisch:

1. az-Zabadānī
2. Ṣaydnāyā
3. Maḍāyā
4. Ḥalbūn
5. Mnīn
6. Durayǧ
7. Maysalūn
8. Dīmās
9. Ḫān Dīmās
10. Hāma
11. at-Tall
12. Maʿarbā
13. al-Barza
14. al-Ḥarastā
15. Dummar
16. Qābūn
17. ʿArabīn
18. Zamalkā
19. Ḥazza
20. Maymūniyya
21. Kafr Baṭnā
22. Ǧisrayn
23. Saqbā
24. Ḥammūriyya
25. al-Aftarīs
26. Bayt Nāʾim
27. Aškarī
28. Bayt Siwā
29. Mudīra
30. Dūmā
31. Šafūniyya
32. Rīḥān
33. Ḫān Quṣayr
34. Tall Kurdī
35. ʿAdrā
36. Maydʿā
37. Buḥāriyya
38. Ṣāliḥiyya al-Marǧ
39. Naššābiyya
40. Ǧarbā
41. Ġurayfa
42. ʿIbāda
43. Zabdīn
44. Malīḥā
45. Dayr Rayyā (Dārayyā)
46. Ǧudayda
47. ʿArṭūz
48. Kawkab
49. Qaṭanā
50. Sūq Wādī Baradā

Ṣawāmiʿ (nicht lokalisierbar)


PLAN 3
1 az-Zabadānī
2 Ṣaydnāyā
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49 Qaṭanā
Baradā
Ġūṭa ġarbīya
Qubbat an-Naṣr
Ṣāliḥiyya
DAMASKUS
Marǧ
Buḥayrat al-ʿUtayba
Ġūṭa šarqīya
Baradā
Zitadelle
Karawanserei
Moschee
Bad
Mühle
Presse
0 5 10 20 km
DIE ĠŪṬA VON DAMASKUS MIT DEN IN DER HS ZALĀZIL DIMAŠQ 1173 ERWÄHNTEN ZERSTÖRUNGEN
Planbearbeitung: Nouar Jamali
Planinhalt: Verena Daiber 2006
Kartenquelle: Gunnar Lehmann 2002

KONKORDANZ ZU PLAN 3

Die Ġūṭa von Damaskus mit den in der HS *Zalāzil Dimašq 1173* erwähnten Zerstörungen

Alphabetisch:

ʿAdrā 35
Aftarīs, al- 25
ʿArabīn 17
ʿArṭūz 47
Aš ʿarī 27
Barza, al- 13
Bayt Nāʾim 26
Bayt Siwā 28
Buḥāriyya 37
Dayr Rayyā (Dārayyā) 45
Dīmās 8
Dūmā 30
Dummar 15
Durayǧ 6
Ǧarbā 40
Ǧisrayn 22
Ǧudayda 46
Ġurayfa 41
Ḥalbūn 4
Hāma 10
Ḥammūriyya 24
Ḫān Dīmās 9
Ḫān Quṣayr 33
Ḥarastā, al- 14
Ḥazza 19
ʿIbāda 42
Kafr Baṭnā 21
Kawkab 48
Maʿarbā 12
Maḍāyā 3
Malīḥā 44
Mayḍʿā 36
Maymūniyya 20
Maysalūn 7
Mnīn 5
Mudīra 29
Naššābiyya 39
Qābūn 16
Qaṭanā 49
Rīḥān 32
Šafūniyya 31
Ṣāliḥiyyat al-Marǧ 38
Saqbā 23
Ṣawāmiʿ (nicht lokalisierbar)
Ṣaydnāyā 2
Sūq Wādī Baradā 50
Tall, at- 11
Tall Kurdī 34
Zabadānī, az- 1
Zabdīn 43
Zamalkā 18

KONKORDANZ ZU PLAN 3

Die Ġūṭa von Damaskus mit den in der HS *Zalāzil Dimašq 1173* erwähnten Zerstörungen

Moscheen

al-Barza
at-Tall
Mnīn
al-Qābūn
Ḥarastā,
ʿArabīn
al-Aškʿarī
an-Naššābiyya
al-Ġurayfa
al-ʿIbāda.

Bäder

Dūmā
al-Hāma
Qaṭana
ʿArabīn
at-Tall
Mnīn
Ḥalbūn

Karawansereien

Ḫān as-Sabīl
Maysalūn
al-Ḥāṣibiyya
al-Qābūn
an-Nabāṭiyya
Saʿsaʿ
ad-Dīmās
al-Ḥuṣn,

Mühlen

Ḥarastā
at-Tall
Mnīn

Pressen

al-Qaṣr
an-Naššābiyya
Zamalkā

KONKORDANZ ZU PLAN 4

Die Distrikte Damaskus, Sidon, Tripoli und Homs mit der in HS *Zalāzil Dimašq 1173* erwähnten Orten

Betroffene Orte

Bekaa-Ebene

Baʿlabakk

Ḥasya

Sarġāyā

al-Ḥawla

Bayt Ǧinn

Zitadellen

Baʿlabakk

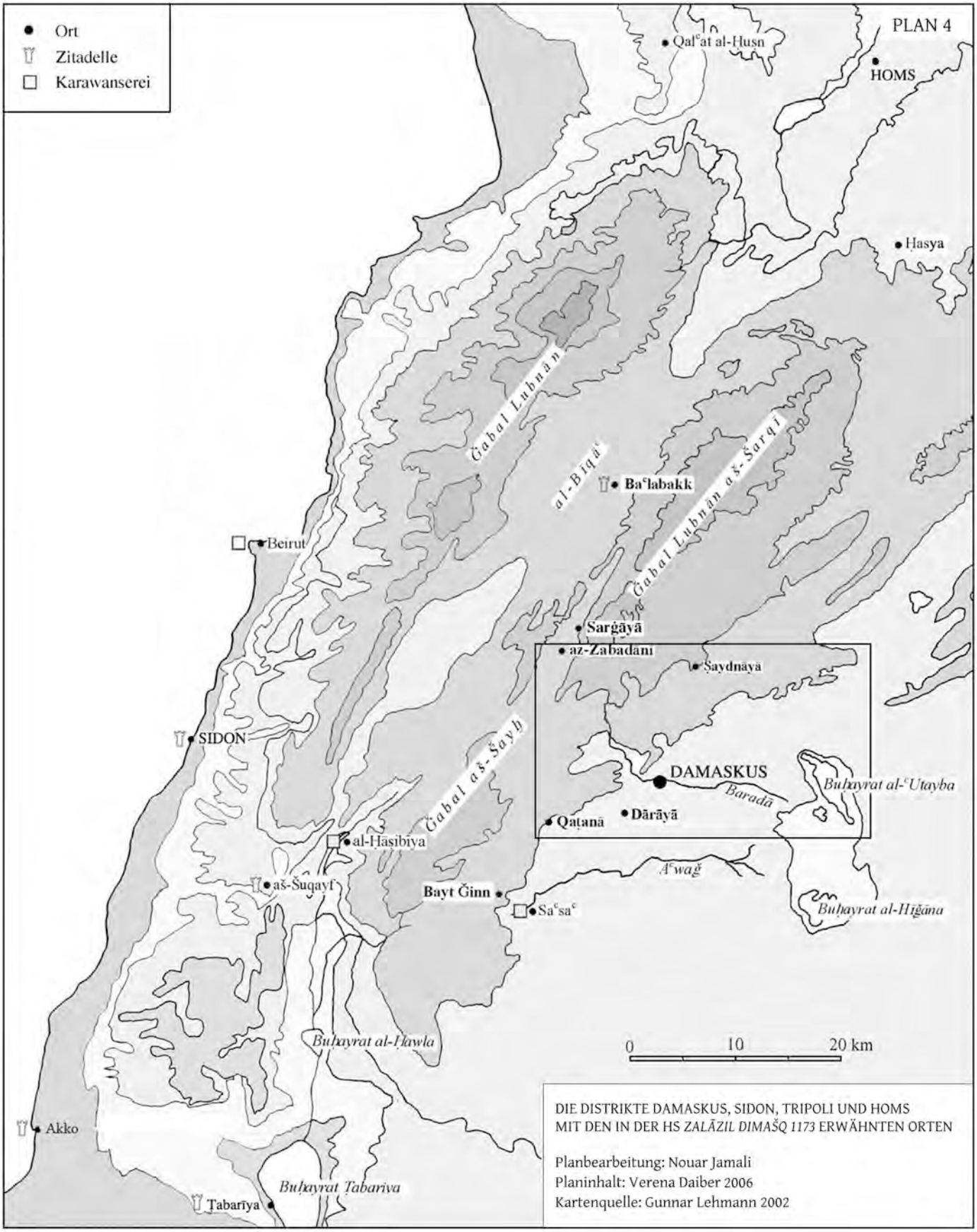
Ṭabariyā

aš-Šaqīf

Akko

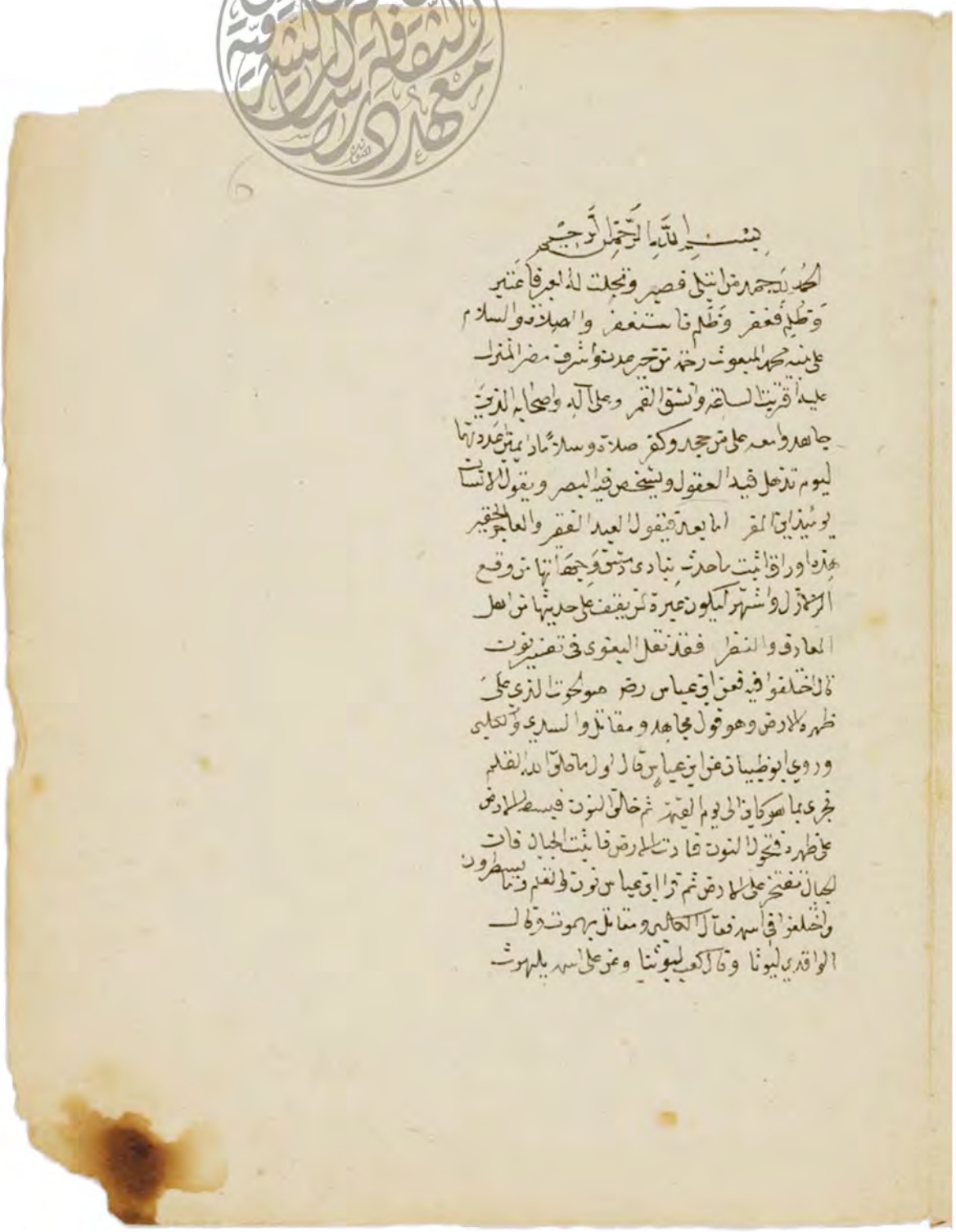
Sidon

Beirut: Ḫān al-Ifranǧ


Ort
Zitadelle
Karawanserei
PLAN 4
Qal'at al-Husn
HOMS
Hasya
Ğabal Lubnān
al-Biqā'
Ba'labakk
Ğabal Lubnān aš-Šarqi
Beirut
Sarğāyā
az-Zabadānī
Saydnāyā
SIDON
Ğabal aš-Šayh
DAMASKUS
Buḥayrat al-'Utayba
Baradā
Qaṭanā
Dārāyā
al-Ḥasībiya
'Awağ
aš-Šuqayf
Bayt Ğinn
Sa'sa'
Buḥayrat al-Hīğāna
Buḥayrat al-Ḥawla
0
10
20 km
Akko
Buḥayrat Tabariya
Ṭabarīya
DIE DISTRIKTE DAMASKUS, SIDON, TRIPOLI UND HOMS
MIT DEN IN DER HS ZALĀZIL DIMAŠQ 1173 ERWÄHNTEN ORTEN
Planbearbeitung: Nouar Jamali
Planinhalt: Verena Daiber 2006
Kartenquelle: Gunnar Lehmann 2002

TAFELN ZU ERDBEBENSCHÄDEN IN DAMASKUS 1173/1759

ZALĀZIL DIMAŠQ 1173 – FOL. 6r



بسم الله الرحمن الرحيم

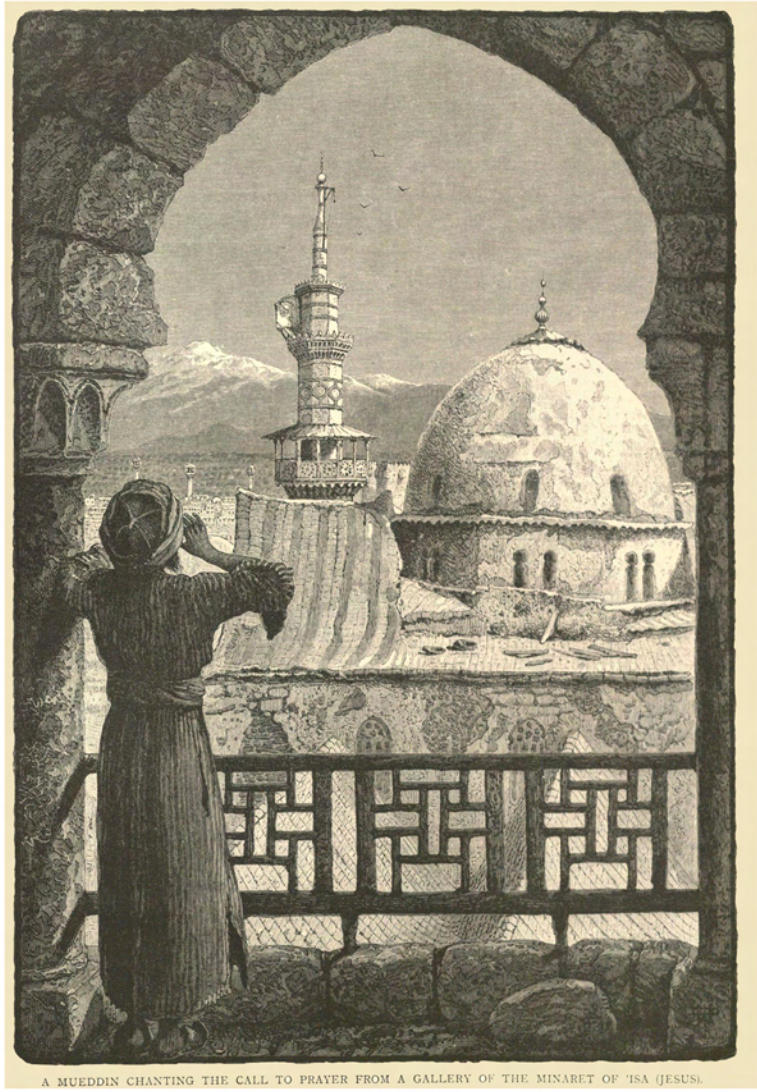
الحمد لله حمد من ابتلى فصبر وتجلت له العبر فاعتبر
وظلم فغفر وظلم فاستغفر والصلاة والسلام
على نبيه محمد المبعوث رحمة من خير عدن واشرف مضر المنزل
عليه اقتربت الساعة وانشق القمر وعلى آله واصحابه الذين
جاهدوا معه على من جحد وكفر صلاة وسلاما دائمين اعددتهما
ليوم تذهل فيه العقول ويشخص فيه البصر ويقول الانسان
يومئذ اين المفر اما بعد فيقول العبد الفقير والعاجز الحقير
هذه اوراق اثبت ما حدث بنادي دمشق وجهاتها من وقع
الزلازل واشتهر ليكون عبرة لمن يقف على حديثها من اهل
المعارف والنظر فقد نقل البغوي في تفسير نون
قال اختلفوا فيه فعن ابن عباس رض هو الحوت الذي على
ظهره الارض وهو قول مجاهد ومقاتل والسدي والكلبي
وروى ابو ظبيان عن ابن عباس قال اول ما خلق الله القلم
فجرى بما هو كائن الى يوم القيمة ثم خلق النون فبسط الارض
على ظهره فتحول النون فمادت الارض فاثبت الجبال فان
الجبال تفتخر على الارض ثم قرا ابن عباس نون والقلم وما يسطرون
واختلفوا في اسمه فقال الكلبي ومقاتل بهموت وقال
الواقدي ليوثا وقال كعب ليوثنا وعن علي اسمه بلهوث

Erste Seite der Handschrift Nr. 123 in der Daiber-Collection I, Institute of Oriental Culture – University of Tokyo

RESTAURIERUNGEN AN DER UMAYYADENMOSCHEE NACH 1173/1759 – KUPPEL

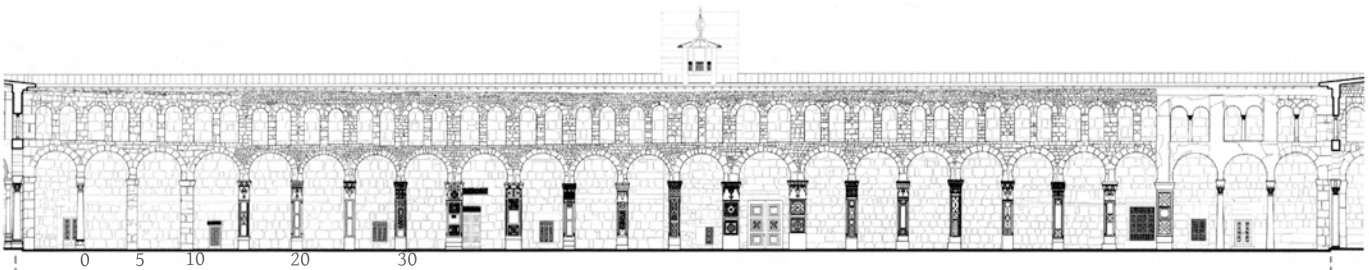


2a: Transept mit Kuppel von Süden (Irmgard Wagner – DAI 2004)

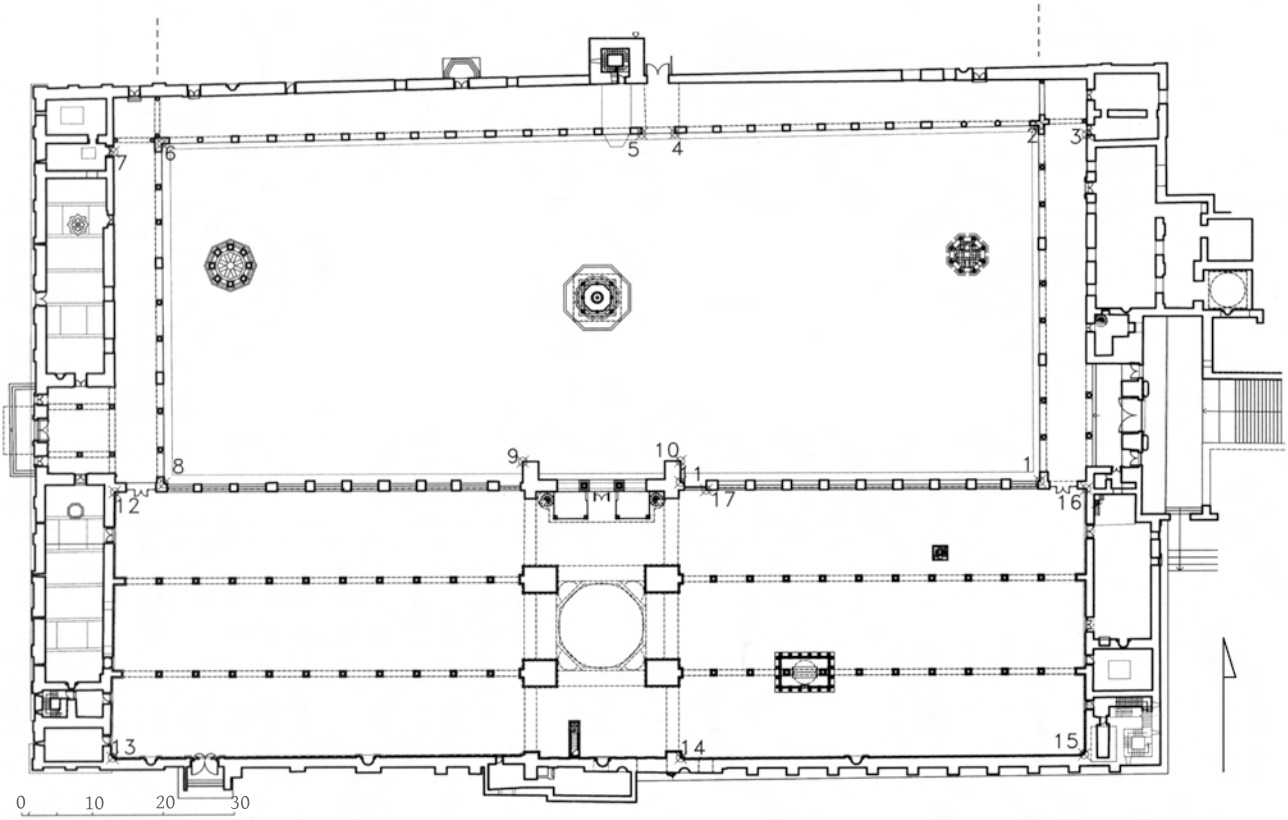


2b: Blick vom Jesusminarett auf die Kuppel und das Minarett des Qāʾitbāy (Wilson, Charles, *Picturesque Palestine, Sinai and Egypt* II, London 1884, 147)

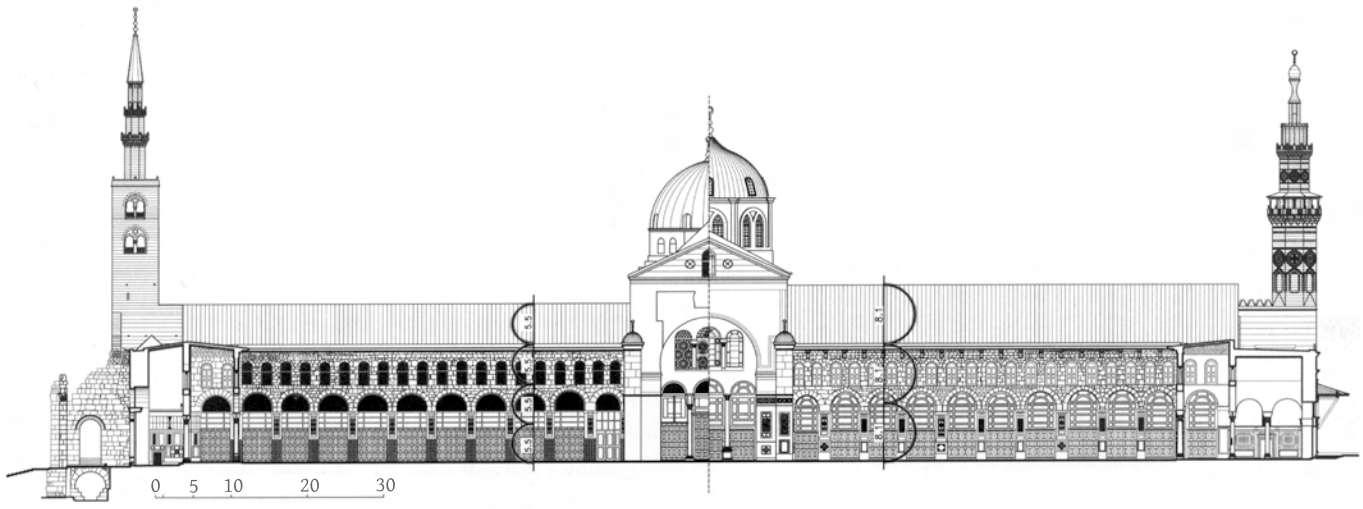
UMAYYADENMOSCHEE – GRUNDRISS UND AUFRISSE



3a: Aufriss des Nord-Riwāq (ʿAqīlī 2008, Abb. 2.57)



3b: Grundriss (ʿAqīlī 2008, Abb. 8.1)



3c: Aufriss der Gebetshallenfassade (*ḥaram*) mit Rekonstruktion der Kuppel vor 1893 links (ʿAqīlī 2008, Abb. 3.27)

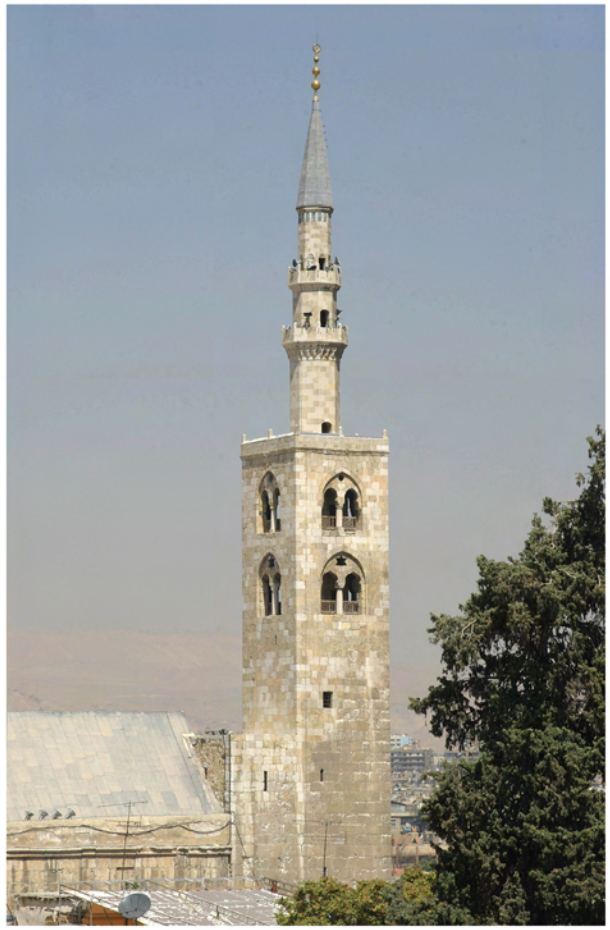
RESTAURIERUNGEN AN DER UMAYYADENMOSCHEE NACH 1173/1759 – MINARETTE



4a: Minarett des Qāʾitbāy 893/1488
(Fotos: Irmgard Wagner DAI – 2004)

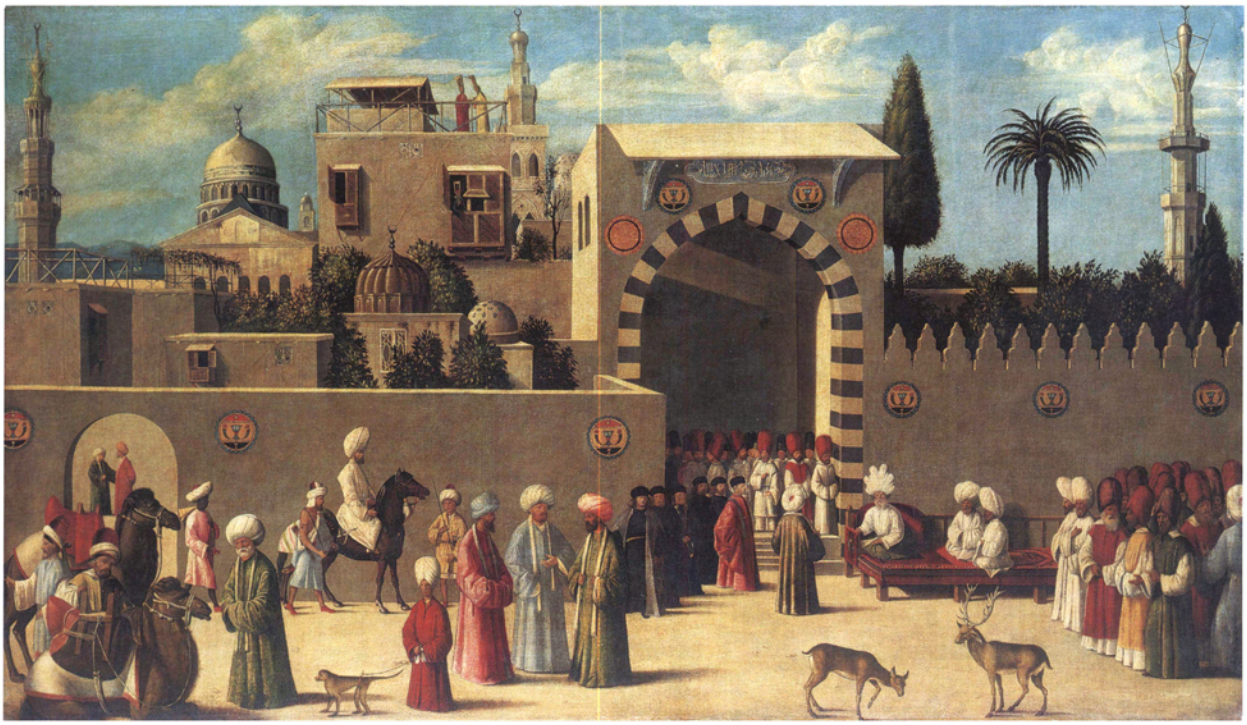


4b: Brautminarett (*maʾḏanat al-ʿarūs*)

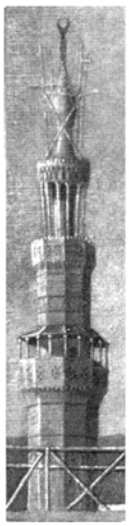


4c: Jesusminarett (*maʾḏanat as-Sayyid ʿĪsā /al-maʾḏana al-bayḍāʾ*)

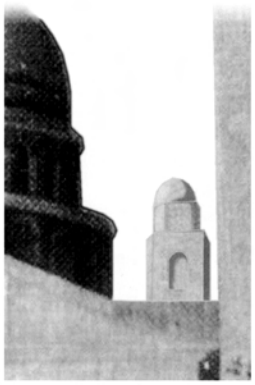
UMAYYADENMOSCHEE – ALTE MINARETTFORMEN NACH 'BELLINI' 1511 UND V. KREMER 1854



5a: Empfang der Venezianischen Botschafter in Damaskus (Musée du Louvre, Inv. No. 100)



5b: Ausschnitt – Minarett des Qā'itbāy



5c: Ausschnitt – Brautminarett



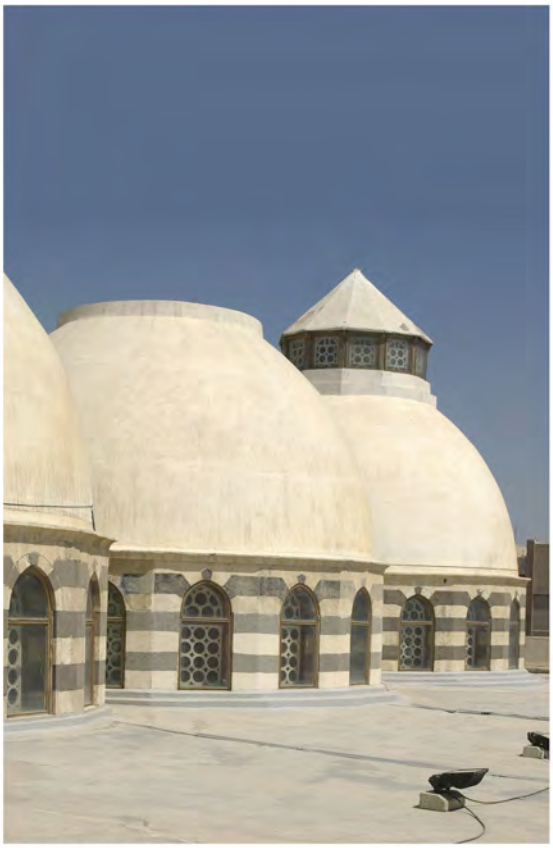
5d: Ausschnitt - Jesusminarett



5e: Die Minarette nach v. Kremer. 1854 (Taf. II, fig. 2, 3, 1)

TAFEL 6

ERDBEBENSCHÄDEN AM ḪĀN AS‘AD BĀŠĀ



6a: Kuppeln



6b: Ostwand mit Versatz im Mauerwerk



6c: Pfeiler mit Versatz am Bogenansatz



6d: Türrahmen in westlicher Außenkammer des OG

(Fotos: Irmgard Wagner DAI – 2004)

KATALOGE UND PLÄNE

KATALOG DER IN DEN DAMASZENER QUELLEN ERWÄHNTEN ERDBEBENSCHÄDEN

KATALOG DER IN DEN DAMASZENER QUELLEN ERWÄHNTEN ERDBEBENSCHÄDEN

In den Katalog der Erdbebenschäden sind sämtliche Daten aufgenommen, die aus den Gerichtsakten (Kap. 2.6.2), dem Augenzeugenbericht *Zalāzil Dimašq 1173* (Kap. 3.7 und 3.8) und den Chroniken (Kap. 3.9) hervorgehen. Zur besseren Orientierung auf den zugehörigen Plänen sind die Bauten in allen Katalogen nach Stadtvierteln, beginnend mit der Vorstadt Ṣāliḥiyya, geordnet.

→ PLAN 5a und 5b

Dār aḍ-Ḍarb 68
Dīwān aẓ-Ẓāhir 32
Ǧāmiʿ ad-Darwīšiyya 83
Ǧāmiʿ al-Afram 15
Ǧāmiʿ al-Atābakiyya 06
Ǧāmiʿ al-Bāšūra 81
Ǧāmiʿ al-Ǧadīd 07
Ǧāmiʿ al-Ġawwāṣ 86
Ǧāmiʿ al-Ḥāǧib 12
Ǧāmiʿ al-Ḥanābila 18
Ǧāmiʿ al-Ḥašr 34
Ǧāmiʿ al-Māridāniyya 09
Ǧāmiʿ al-Muršidiyya 06
Ǧāmiʿ al-Muʿallaq 67
Ǧāmiʿ al-Umawī 51
Ǧāmiʿ al-Yāġūšiyya 78
Ǧāmiʿ an-Naṭṭāʿīn 60
Ǧāmiʿ as-Sādāt az-Zaynabiyya 69
Ǧāmiʿ as-Safarǧalānī 42
Ǧāmiʿ aš-Šāġūr 81
Ǧāmiʿ as-Salīmī, al- 02
Ǧāmiʿ aš-Šāmiyya 19
Ǧāmiʿ as-Sanǧaqdār 34
Ǧāmiʿ as-Sibāhiyya / as-Sibāʿiyya 82
Ǧāmiʿ at-Tawba 23
Ǧāmiʿ al-Ġawwāṣ 86
Ǧāmiʿ Ḥassān 85
Ǧāmiʿ Manǧak 69
Ǧāmiʿ Masǧid al-Aqṣāb 69
Ǧāmiʿ Muḥyī ad-Dīn Ibn al-ʿArabī 02
Ǧāmiʿ Muẓaffarī, al- 18
Ǧāmiʿ Yalbuġā 35
Ḥammām al-Bawābīǧiyya al-Kubrā 30
Ḥammām al-Ǧisr 14
Ḥammām al-Ḥāǧib 13
Ḥammām al-Misk 38
Ḥammām al-Muqaddam 03
Ḥammām al-Qaramānī 10
Ḥammām al-ʿAfīf 04
Ḥammām al-ʿAllānī 22
Ḥammām al-ʿAylānī 22
Ḥammām al-ʿImādiyya 49
Ḥammām al-ʿUmarī 24
Ḥammām al-ʿUqayba 24
Ḥammām Ammūna 24
Ḥammām an-Nā'ib 48
Ḥammām an-Nāṣirī 29
Ḥammām aṣ-Ṣafī 80

Ḥammām aš-Šayḫ Arslān 48
Ḥammām as-Silsila al-kabīr/aṣ-ṣaġīr 58
Ḥammām as-Sulṭān 70
Ḥammām az-Zarāmīziyya 49
Ḥammām Manǧak 64
Ḥammām Sāma 65
Ḥammām ʿAbd al-Bāsiṭ 14
Ḫān ad-Dālātiyya 89
Ḫān al-Bāšā / Ḫān Taḥt al-Qalʿa 27
Ḫān al-Ǧumruk 54
Ḫān al-Murādiyya 53
Ḫān al-ʿAnātiba 88
Ḫān an-Nuḥās 46
Ḫān Asʿad Bāšā 39
Ḫān az-Zayt 71
Ḫān fī Sūq Ǧaqmaq 72
Ḫān Ḥasan Bāšā 71
Ḫān Taḥt al-Qalʿa / Ḫān al-Bāšā 27
Ḫānqāh an-Nuḥāsiyya 25
Ḫānqāh as-Sumaysāṭiyya, al- 87
Madfan Āl Farfūr fī l-Qaymariyya 37
Madrasa al-Ǧahārkasiyya, al- 08
Madrasa al-Ḥāǧibiyya, al- 12
Madrasa al-Ḥanbaliyya aš-Šarīfīy, al- 61
Madrasat al-Kallāsa 47
Madrasa al-Muʿaẓẓamiyya, al- 16
Madrasa al-Ẓāhiriyya, al- 57
Madrasa al-ʿĀdiliyya, al- 59
Madrasa al-ʿAṣrūniyya, al- 50
Madrasa an-Nāṣiriyya, al- 63
Madrasa an-Nūriyya, al- 73
Madrasa aš-Šāmiyya, al-19
Madrasat Fatḥī Afandī 20
Madrasat Ismāʿīl Bāšā / Asʿad Bāšā 36
Madrasat al-Ḥammām 36
Maṣbaġa fī l-Ḫarāb 41
Masǧid al-Ḫarāb 44
Masǧid Qarqīr 21
Masǧid Raǧab Āġā 43
Qahwat al-Ḫarāb 45
Qalʿat Dimašq 31
Qāsāriyyat al-ʿĀmūd 76
Qubba aḍ-Ḍahabiyya, al- 66
Qubbat an-Naṣr 17
Qubbat aš-Šayḫ Arslān 40
Qubbat aš-Šayḫ Naḥlāwī 74
Qubbat Ǧāmiʿ Afrīdūn al-ʿAǧamī 84
Qubbat Ṭurḫān 66
Sūq Lālā Muṣṭafā Bāšā 62
Sūr Dimašq 33
Ṭāḥūn al-Ušnān 26
Ṭāḥūn al-ʿAfaṣ 55
Ṭāḥūn an-Naḫla 77
Ṭāḥūn an-Nāṣirī 28
Ṭāḥūn aš-Šāmiyya 56
Ṭāḥūn as-Siǧn 79
Takiyya as-Salīmiyya, at-11
Takiyya as-Sulaymāniyya, at- 75
Turbat aš-Šayḫ Abū Ḥasan al-Qaymarī 01
Turbat as-Sitt Tankiz / Sutayta 7

Öffentliche Gebäude

Nicht erhaltene Bauten sind mit Ø gekennzeichnet **PLAN 5a und 5b**

Die Zahlenfolge hinter dem Namen des Monuments ist die Katasternummer (z.B. II/1-206)

01 Turbat aš-Šayḫ Abū Ḥasan al-Qaymarī — II/1-206

654/1256 Amīr Sayf ad-Dīn al-Qaymarī — Mausoleum

laut Quelle zwei Kuppeln eingestürzt

Zalāzil Dimašq 1173

Meinecke 1983, Nr. 52

02 Ǧāmiʿ Muḥyī ad-Dīn Ibn al-ʿArabī / al-Ǧāmiʿ as-Salīmī — II/1-67

923-924/1517-1518 Sultan Salīm — Moschee

Zalāzil Dimašq 1173; Ġazzī *Taḏkira* VII, 569

Meinecke 1983, Nr. 50

03 Ḥammām al-Muqaddam — II/2-314

spätes 7./13. Jh. — Bad

Zalāzil Dimašq 1173

Ecochard 1942, Nr. 2; 1943, 118-120; Meinecke 1983, 104

04 Ḥammām al-ʿAfīf — II/2-427

6./12. Jh. — Bad Ø

nach 1961 abgetragen

Zalāzil Dimašq 1173

Ecochard 1942, Nr. 1; 1943, 20-22; Meinecke 1983, 102

05 Ǧāmiʿ al-Atābakiyya / Madrasa Atābakiyya II/2.1-378

vor 640/1242 Turkān Ḫātūn (Enkelin des Zengī und Frau des Ašraf Mūsā) Moschee

Zalāzil Dimašq 1173

Meinecke 1983, Nr. 69; Korn 2004 II, 150 Nr. 199

06 Ǧāmiʿ al-Muršidiyya / Madrasa Muršidiyya II/2.1-391

650/1253 Ḫadīǧa Ḫātūn bint al-Malik al-Muʿaẓẓam ʿĪsā Moschee

Zalāzil Dimašq 1173

Meinecke 1983, Nr. 73; Korn 2004 II, 160-161 Nr. 233

07 Ǧāmiʿ al-Ǧadīd, al- II/2.1-445

653/1255-6 Moschee

mamlukische und osmanische (974/1566-7) Restaurierungen

Zalāzil Dimašq 1173

Meinecke 1983, Nr. 55; Ṭalas 1975, 204

08 Madrasa al-Ǧahārkasiyya, al- / al-Ǧarkasiyya II/2.1-683

vor 615/1218 Faḫr ad-Dīn Ǧarkas (Ayyubidenemir gest. 608/1211) Schule

laut Quelle zwei Kuppeln eingestürzt

Zalāzil Dimašq 1173

Meinecke 1983, 60; Korn 2004 II, 130 Nr. 107

09 Ǧāmiʿ al-Māridāniyya II/2.2-590

624/1226-7 Aḫšā Ḫātūn aus Mardin (Frau des Muʿaẓẓam ʿĪsā) Moschee

Minarett Anfang 14. Jh.

Formulierung in Quelle: *Ǧāmiʿ ʿAzīzat ad-Dīn al-Māridāniyya*

Zalāzil Dimašq 1173

Meinecke 1983, Nr. 100; Korn 2004 II, 127 Nr. 91

10 Ḥammām al-Qaramānī

VI/3-975

16. oder 17. Jh.

Bad

laut Weber 2009 II 662 Baujahr 969/1561, gibt jedoch keine Quelle für das Datum an. Ecochard datiert das Bad der Bauform nach in das 17. Jh.

Zalāzil Dimašq 1173

Ecochard 1942, Nr. 14

11 Takiyya / at-Takiyya as-Salīmiyya

III/3.2-913

924/1518 Sultan Salīm

Pilgerhospiz

1172/1758-9 erneuert, 1935-1942 restauriert

laut Quelle zwei Kuppeln eingestürzt

Zalāzil Dimašq 1173

Meinecke 1983, Nr. 48

12 Ǧāmiʿ al-Ḥāǧib / al-Madrasa al-Ḥāǧibiyya

III/4.2-1097

vor 868/1467 durch Nāṣir ad-Dīn Muḥammad b. al-Mubārak al-Īnālī

Moschee / Schule

nach 1947 abgetragen

vgl. [12a]

Zalāzil Dimašq 1173

Meinecke 1983, Nr. 41

13 Ḥammām al-Ḥāǧib

III/4.1-1038

855-868/1451-1464 durch Nāṣir ad-Dīn Muḥammad b. al-Mubārak al-Īnālī

Bad Ø

nach 1947 abgetragen

Īnālī war 855-868/1451-1464 Oberkämmerer (Ḥāǧib al-Ḥuǧǧāb) von Damaskus. Vgl. [12a]

Zalāzil Dimašq 1173

Ecochard 1942, Nr. 3; 1943, 80-82; Meinecke 1983, 40

14 Ḥammām al-Ǧisr / Ḥammām ʿAbd al-Bāsiṭ

IV/1-308

nach 1961 abgetragen

Bad Ø

Zalāzil Dimašq 1173

Ecochard 1942, Nr. 4; 1943, 77-80; Meinecke 1983, 99

15 Ǧāmiʿ al-Afram

V/1-221

706/1307 Aqqūš Afram (Gouverneur von Damaskus)

Neubau Anfang 12./Ende 17. Jh., 1910 durch Neubau ersetzt

Moschee Ø

Zalāzil Dimašq 1173

Meinecke 1983, Nr. 89

16 Madrasa al-Muʿaẓẓamiyya, al-

V/2-315

621/1224 Muʿaẓẓam ʿĪsā

Anfang 12./Ende 17. Jh. nicht mehr vorhanden

Schule Ø

laut Quelle zwei Kuppeln eingestürzt

Zalāzil Dimašq 1173

Meinecke 1983, Nr. 86; Korn 2004 II, 132 Nr. 118

17 Qubbat an-Naṣr / Qubbat an-Naṣr ʿalā Sawār

V/8-1263

877/1472 Barqūq

1173/1759 beschädigt, 1360/1941 völlig abgetragen

Siegesmonument Ø

Zalāzil Dimašq 1173; Burayk, *Tārīḫ*, 78; Budayrī, *Ḥawādiṯ* 260

Meinecke 1983, C; Meinecke 1992 II, 403 Nr. 44

18 Ǧāmiʿ al-Ḥanābila / Ǧāmiʿ al-Muẓaffarī

III/3.2-503

598-612/1201-1216 Šayḫ Abū ʿUmar al-Maqdisī

Moschee

Zalāzil Dimašq 1173; Ġazzī *Taḏkira* VII, 569

Meinecke 1983, Nr. 36; Korn 2004 II, 115-116 Nr. 47

19 Madrasa aš-Šāmiyya / Ǧāmiʿ aš-Šāmiyya *extra muros* VI/3.2-946

vor 581/1186 Sitt aš-Šām bint Ayyūb Schule

Erbaut von der Schwester des Ṣalāḥ ad-Dīn. Da vorher und nachher genannte Moscheen im selben Viertel *extra muros* liegen, muss es sich um die Šāmiyya barrāniyya handeln. In der HS *Zalāzil Dimašq 1173* wird sie unter den Moscheen als Ǧāmiʿ aš-Šāmiyya gelistet.

Zalāzil Dimašq 1173

Sack 1989, Nr. 2.3; Korn 2004 II, 109 Nr. 16; Korn 2004 II, 143-144 Nr. 166

20 Madrasat Fatḥī Afandī XII/1-98

1156/1743-4 Fatḥallāh Falāqinsī Schule

laut Quelle eine Kuppel eingestürzt

Zalāzil Dimašq 1173

Sack 1989, Nr. 4.55

21 Masǧid Qarqīr VII/?

restauriert (*tarmīm*) 18.7.1764 bei Ḥammām Ammūna

Moschee Ø

Siǧill 1178-171-298-576

22 Ḥammām al-ʿAylānī / Ḥammām al-ʿAllānī VII/1-141

799/1397 Amīr Ibn al-ʿAlāʾī Bad

Zalāzil Dimašq 1173

Ecochard 1942, Nr. 12; ʿUlabī 1989, 526

23 Ǧāmiʿ at-Tawba VII/1-9

629-32/1231-5 Moschee

Zalāzil Dimašq 1173

Sack 1989, Nr. 5.97; Korn 2004 II, 109 Nr. 16; Korn 2004 II, 143-144 Nr. 166

24 Ḥammām al-ʿUqayba

VII/2-498; VII/1-287

13. Jh.

Bad

Bei dem Quartiersbad handelt es sich entweder um das Ḥammām al-ʿUmarī (24a) oder das Ḥammām Ammūna (24b).

Zalāzil Dimašq 1173

Ecochard 1942, Nr. 8; 1943, 40-44; ack 1989, Nr. 2.59 bzw. Ecochard 1942, Nr. 9 ; 1943, 36-40

25 Ḫānqāh an-Nuḥāsiyya, al-

VII/2.2-354

Konvent

restauriert (*taʿmīr*) 16.3.1761

Siğill 164-49-86 1174

Sack 1989, Nr. 3.9

26 Ṭāḥūn al-Ušnān

XIX/3-?

Mühle Ø

Vor dem Daḥdāḥ-Friedhof befand sich eine Mühle, wo Pottasche (*ušnān*) zur Herstellung von Seife gemahlen wurde.

Zalāzil Dimašq 1173

Grotzfeld 1970, 79

27 Ḫān Taḥt al-Qalʿa / Ḫān al-Bāšā

VIII/1

971-975/1563-4 1567-8 Lālā Muṣṭafā Bāšā

Karawanserei Ø

Zalāzil Dimašq 1173

Šihābī 1999 I, 243; Laoust 1952, 186

28 Ṭāḥūn an-Nāṣirī

VIII/1-?

Restauriert : (*tarmīm*) 7.4.1760

Maḥallat Ḥammām an-Nāṣirī (VIII/1-1165)

Mühle

Siğill 1173-157-11-16

29 Ḥammām an-Nāṣirī

VIII/1-1165

721/1321 Tankiz an-Nāṣirī

Bad

Gouverneur von Damaskus 712-40/1312-40

Zalāzil Dimašq 1173

Ecochard 1942, Nr. 17; 1943, 58-63; ʿUlabī 1989, 535

30 Ḥammām al-Bawābīǧiyya al-Kubrā

VIII/1-130

18./19. Jh.

Bad

heute als Lager genutzt

Bawābiǧiyya: Hersteller von Ledersandalen (Rafeq 1974, 149)
Laut ʿUlabī gleichzusetzen mit dem Ḥammām al-Munāḫiliyya.

Zalāzil Dimašq 1173

Ecochard 1942, Nr. 19; 1943, 123-124; Sack 1989, Nr. 4.10

31 Qalʿat Dimašq

VIII/1-196

11.-15. Jh. 1759-60

Zitadelle

Der Eintrag in den Abrechnungsbüchern der Hohen Pforte nennt auch den Regierungssitz des Gouverneurs (*sarāy*) gegenüber der Zitadelle (⟶ Kat. Restaurierungsmaßnahmen [58]).
Vgl. auch [32]

Zalāzil Dimašq 1173; Budayrī *Ḥawādiṯ* 262; Ǧalqāq *Risāla* 393; Ġazzī *Taḏkira* VII, 573; Ibn al-Qārī *Wuzarāʿ* 83; Istanbul DBŞM-BNE 15914 1173/1759
Berthier 2003; Hanisch 1996; die bedeutendsten Befestigungsmaßnahmen siehe Korn 2004 II, 117-118 Nr. 50; 123 Nr. 79-80; 126-127 Nr. 89-90

32 Dīwān aẓ-Ẓāhir / aḍ-Ḍāhir

VIII/1-196

13. Jh.

Palast

Vermutlich handelt es sich hier um die „Salle à colonnes“, einen quadratischen Raum am Osteingang der Zitadelle, dessen Kuppel auf vier Säulen ruht (Berthier 2002, 31-36, fig. 1-7).
Vgl. auch [31]

Laut Quelle „die *Dīwān aẓ-Ẓāhir* genannte Kuppel oberhalb der Zitadelle“ eingestürzt

Zalāzil Dimašq 1173

33 Stadtmauer / Sūr Dimašq

VIII/1; XVIII/3-4

seldschukisch, ayyubidisch

Stadtmauer

Laut Quelle stürzte der Nordteil in den Banyās-Fluss.

Ġazzī *Taḏkira* VII, 572

34 Ǧāmiʿ as-Sanǧaqdār / Ǧāmiʿ al-Ḥašr

VIII/2-1121

947/1540-1

Moschee

laut Quelle die Kuppel eingestürzt

Zalāzil Dimašq 1173
Sack 1989, Nr. 4.9; Šihābī 1999 I, 122

35 Ǧāmiʿ Yalbuġā

VIII/2-877

748/1347 1.5.1763

Moschee Ø

1975 abgetragen, Portal befindet sich im Garten des Nationalmuseums

Kuppel und Minarett stürzten ein. Ġazzīs Angabe, dass damit die gesamte Moschee zerstört war, ist eine Übertreibung, da der mamlukische Bau bis 1975 stand.

Zalāzil Dimašq 1173; Ġazzī *Taḏkira* VII, 572; Siǧill 1176-168-135-299
Sack 1989, Nr. 5.1

36 Madrasat Ismāʿīl Bāšā / Asʿad Bāšā (heute: Ǧāmiʿ alḪayyāṭīn)

XXI/2-659

1142/1729 Ismāʿīl Bāšā al-ʿAẓm

Schule

Die Namensgebung ist in der Quelle nicht eindeutig: *Zalāzil Dimašq 1173*: „Madrasat al-Ḥammām“; in Dahmāns Vorlage steht: "Qubbat madrasatihī, bekannt als Madrasat al-Ḫayyāṭīn" (Dahmān 1982, 211 FN 2).

laut Quelle eine Kuppel eingestürzt

Zalāzil Dimašq 1173
Sack 1989, Nr. 4.44

37 Madfan Āl Farfūr fī l-Qaymariyya

IX-?

2.9.1761 restauriert (*tahaddum, tarmīm, taʿmīr*)

Mausoleum Ø

Siğill 1175-164-74-135

38 Ḥammām al-Misk

X/3-614

530/1136; restauriert 1131/1718-9

Bad

siehe Kat. Restaurierungsmaßnahmen [61]

Zalāzil Dimašq 1173; Inschrift WAD 449

Ecochard 1942, Nr. 45; ʿUlabī 1989, 531

39 Qubbat aš-Šayḫ Arslān

X/5.2-929

909/1503-4 und früher

Mausoleum

Šayḫ Rislān verstarb 549/1145, einer seiner Schüler restaurierte laut einer Inschrift die Moschee im Jahr 586/1190

laut Quelle „die Kuppel und das Gewölbe“ eingestürzt

Zalāzil Dimašq 1173

Sack 1989, Nr. 3.61; Korn 2004 II, 111 Nr. 25

40 Ḫān Asʿad Bāšā

XXI/2-798

1166/1752-3

Karawanserei

laut Quelle fünf Kuppeln eingestürzt

Zalāzil Dimašq 1173; Ġazzī *Taḏkira* VII, 572

Sack 1989, Nr. 4.49

41 Maṣbaġa fī l-Ḫarāb

XII/ 2-?

restauriert (*tarmīm*) 17.7.1762

östlich des Ḫān, südlich der Hauptstr.

Färberei Ø

Siğill 1175-165-107-210

42 Ǧāmiʿ as-Safarǧalānī

XII/1-204

1109/1697-8

Moschee

Zalāzil Dimašq 1173

Sack 1989, Nr. 4.54

43 Masǧid Raǧab Āġā

VI/3.1-708

12./13. Jh.

Moschee Ø

restauriert : (*tarmīm*) 15.2.1762

Siğill 1175-165-145-285

Šihābī 1999 II, 255; Ṭalas 1975, 218, Nr. 112

44 Masǧid al-Ḫarāb

XII/2 -276?

Moschee Ø

Zalāzil Dimašq 1173

Ṭalas 1975, 212, Nr. 87

45 Qahwat al-Ḫarāb

XII/?

Wiederaufbau (*iʿādat bināʾ*) 28.10.1763

nördlich der Hauptstraße

Café Ø

Siğill 1177-169-94-537

46 Ḫān an-Nuḥās

XIII/1-?

restauriert (*taʿmīr*) 16.3.1761

Karawanserei Ø

Lag vermutlich in Maʾḏanat aš-Šaḥm an der Südseite der Hauptstraße

Siğill 1174-164-49-86

47 Madrasat al-Kallāsa — XVI-148.149

vor 554/1159; auf Saladins Auftrag hin 575/1179-80 nach einem Brand wiederaufgebaut — Moschee Ø

beim Brand der Umayyadenmoschee 1893 beschädigt und Reste nach 1945 abgetragen

Zalāzil Dimašq 1173; Budayrī *Ḥawādiṯ* 262

Sack 1989, Nr. 1.18; Korn 2004 II, 106 Nr. 8

48 Ḥammām an-Nā'ib / Ḥammām aš-Šayḫ Arslān — XIV-11

Bad

Zalāzil Dimašq 1173

ʿUlabī 1989, 513; Ecochard 1942, Nr. 13

49 Ḥammām az-Zarāmīziyya / Ḥammām al-ʿImādiyya — ?

restauriert (*tarmīm*) 22.5.1760 — Bad Ø

Siğill 1173-157-80-145

50 Madrasa al-ʿAṣrūniyya, al- — XVI-?

vor 585/1189 Ibn Abī ʿAṣrūn (Gelehrter im Dienst Nūr ad-Dīns) — Schule Ø

1910 abgebrannt

laut Quelle die Kuppel (*Qubbat al-ʿAṣrūniyya*) eingestürzt

Zalāzil Dimašq 1173

Sack 1989, Nr. 1.25; ʿUlabī 1989, 147-148; Šumaysānī 1983, 60; Korn 2004 II 110 Nr. 23

51 Ǧāmiʿ al-Umawī, al- — XVI-156

87-96/706-715 Walīd b. ʿAbd al-Malik — Moschee

Neben Restaurierungsarbeiten durch Fatḥī al-Falāqinsī 1156/1743-4 fanden nach dem Erdbeben 1173/1759 umfangreiche Wiederaufbauarbeiten an Kuppel, Minarettspitzen und nördlichem Säulengang statt (siehe Kap. 4.4.1 und Kat. Restaurierungsmaßnahmen [64]).

Zalāzil Dimašq 1173, Budayrī *Ḥawādiṯ* 262; Burayk *Tārīḫ* 78 Ǧalqāq *Risāla* 393; Ġazzī *Taḏkira* VII, 573; Murādī *Silk* III, 92; Ibn al-Qārī *Wuzarāʿ* 83; Istanbul MMD 3160

ʿAqīlī 2008

52 Ḫān at-Tutun/Tūtun/Tūtūn/Tūtanǧī — XVI-399-403.405-408

18. Jh. ; restauriert (*tahaddum wa-tarmīm*) 9.1.1761 — Karawanserei

Siğill 1174-159-286-555; Siğill 1174-159-245-482
Sack 1989, Nr. 4.35

53 Ḫān al-Murādiyya — XVI-384.391

16. Jh.; heutige Anlage um 1900 — Karawanserei
restauriert (*tarmīm*) 25.1.1761

Formulierung in Quelle:
Siğill 1174-159-286-555
Sack 1989, Nr. 4.28

54 Ḫān al-Ǧumruk/Bazastān Murād Bāšā — XVI-365.372.391.392

Erbaut um 1017/1608-1609. Umgebaut 1281/1864 — Karawanserei

Siğill 1174-159-286-555
Sack 1989, Nr. 4.30; Šihābī I, 229

55 Ṭāḥūn al-ʿAfaṣ — XVII- *intra muros*

restauriert (*tarmīm*) 20.5.1760 — Mühle

Siğill 1173-157-82-150

56 Ṭāḥūn aš-Šāmiyya — XVII-*extra muros*

restauriert (*tarmīm*) 10.12.1762 — Mühle Ø

Siğill 1176-169-99-215
Šihābī 1999 II, 77

57 Madrasa al-Ẓāhiriyya, al- XVIII/1-102

676/1277-8 Sultan Saʿīd Baraka Ḫān, Sohn des Ẓāhir Baybars Schule

laut Quelle „die Kuppel des Malik aẓ-Ẓāhir„ eingestürzt; siehe FN 423

Zalāzil Dimašq 1173

Sack 1989, Nr. 3.23

58 Ḥammām as-Silsila al-kabīr/aṣ-ṣaġīr XVIII/1-107

6.-7. Jh./12.-13. Jh. Bad

Ibn ʿAsākir nennt in diesem Viertel zwei Bäder, das Ḥammām al-Muʾayyad und das Ḥammām as-Salāriyya. ʿUlabī hält ersteres für das heutige Ḥammām as-Silsila, ein zweites Bad ist nicht erhalten.

Zalāzil Dimašq 1173

Ecochard 1942, Nr. 26; 1943, 29-32; Sack 1989, Nr. 2.51; ʿUlabī 1989, 519-520

59 Madrasa al-ʿĀdiliyya, al- XVIII/1-108

568-619/1172-1223 Schule

laut Quelle „die Kuppel des Malik al-ʿĀdil“ eingestürzt

Zalāzil Dimašq 1173

Sack 1989, Nr. 2.20; Korn 2004 II,128 Nr. 96

60 Ǧāmiʿ an-Naṭṭāʿīn XVIII/1-5

15. Jh. Moschee

Zalāzil Dimašq 1173

Ṭalas 1975, 257, Nr. 292

61 Madrasa al-Ḥanbaliyya aš-Šarīfiyya XVIII/2-300

530/1136 gegründet Schule

restauriert (*tarmīm*) Dez. 1760 / 3.11.1762

Heute ist nur noch das Eingangsportal erhalten (mamlukisch?), sonstige Überreste sind in verschiedene Häuserparzellen integriert.

Siğill 1174-161-88-110; Siğill 1176-168-259-458

Šihābī 1999 II, 179-180; ʿUlabī 1989, 235-236

62 Sūq Lālā Muṣṭafā Bāšā — XVIII/2-?

971-975/1563-4 1567-8 Lālā Muṣṭafā Bāšā — Markt

restauriert (*taʿmīr*) 12.4.1760

Siğill 1173-157-28-46

Laoust 1952, 186

63 Madrasa an-Nāṣiriyya, al- — XVIII/2-268

653/1255-6 — Schule

größtenteils zerstört

laut Quelle die „Kuppel der Nāṣiriyya“ eingestürzt

Zalāzil Dimašq 1173 Sack 1989, Nr. 2.46; Korn 2004 II,163-164 Nr. 245

64 Ḥammām Manǧak — XVIII/2-299

772/1370-1 Amīr Sayf ad-Dīn Manǧak al-Yūsufī an-Nāṣirī — Bad

restauriert (*tarmīm*)18.8.1760

Siğill 1173-157-213-457; *Zalāzil Dimašq 1173*

Ecochard 1942, Nr. 21; ʿUlabī 1989, 534

65 Ḥammām Sāma / Sāmī / Usāma (Zalazil Dimašq 1173: Šāmiyya) — XVIII/2-303

601/1204-5 — Bad

restauriert (*tarmīm*) 13.1.1764; Korn 2004 II, 121 Nr. 67

Zalāzil Dimašq 1173; Siğill 1177-10 mušawwaš 560

Ecochard 1942, Nr. 22; 1943, 22-23; Sack 1989, Nr. 2.52

66 Qubbat aḏ-Ḏahabiyya / Qubbat Ṭurḫān — XIX/2-216

6./12. Jh. Amīr Ṭurḫān — Mausoleum

Zalāzil Dimašq 1173

Dahmān 1982, 211 Anm. 3; ʿUlabī (mündl. Mitt.) ca. 520/1120, Qalānisī *Ḏayl* 216

67 Ǧāmiʿ al-Muʿallaq — XIX/4-1040

mamlukisch; Minarett 1058/1648 — Moschee

Zalāzil Dimašq 1173; Ġazzī *Taḏkira* VII, 570

Sack 1989, Nr. 3.71; Nr. 4.3

68 Dār aḍ-Ḍarb — XX-?

Münzprägestätte Ø

laut Quelle die Kuppel eingestürzt

Zalāzil Dimašq 1173 Šihābī 1999 I, 279

69 Ǧāmiʿ as-Sādāt az-Zaynabiyya / Ǧāmiʿ Masǧid al-Aqṣāb /Ǧāmiʿ Manǧak — XX/2-206

vor 635/1237; 729/1328-9; 811/1408-9 — Moschee

laut Quelle die Kuppel eingestürzt

Zalāzil Dimašq 1173; Ġazzī *Taḏkira* VII, 569

Sack 1989, Nr. 3.13; Korn 2004 II, 147-148 Nr. 184

70 Ḥammām as-Sulṭān — XX/2-307

694/1295; Portal von Qāʾitbāy (reg. 872-901/1468-1495 — Bad

restauriert (*tarmīm*) 7.6.1761

Das ursprüngliche, 1295 erbaute Bad hieß Ḥammām Ḥamawī, wurde im 15. Jh. umgebaut. Nachdem Sultan Salīm hier ein Bad genommen haben soll, bevor er am 3.10.1516 in Damaskus einzog, heißt es Ḥammām as-Sulṭān.

Laut Quelle wurden restauriert (*tarmīm*): Kuppel und Dach, Wände, Bodenplatten, Wasserleitung, Maṣṭabas.

Zalāzil Dimašq 1173; Siğill 1174-165-32-55

Burns 2005, 224; Ecochard 1942, Nr. 11; 1943, 51-58; Meinecke 1992 II, 440 Nr. 215; Sack 1989, Nr. 3.11

71 Ḫān Ḥasan Bāšā / Ḫān az-Zayt

XXI/2-581

16. Jh.?

Karawanserei

restauriert (*tarmīm*) 25.8.1761

Laut Quelle wurden restauriert (*tarmīm*): 9 Kuppeln, N-Wand, Wandverkleidung, Schlösser und Türen, obere Lagerräume.

Siğill 1175-164-234-382

Sack 1989, Nr. 4.42

72 Ḫān fī Sūq Ǧaqmaq

XXI/2-?

laut Quelle (datiert 25.5.1761) teilweise zerstört und vermietet (*tahaddum wa-taʾǧīr*)

bei Ḫān ad-Dikka

Karawanserei Ø

Siğill 1174-156-441-816; Siğill 1174-163-46-97

Sack 1989, Nr. 3.67?

73 Madrasa Nūr ad-Dīn / al-Madrasa an-Nūriyya

XXI/2-645

563-567/1167-1172

Schule

laut Quelle „die Kuppel des Nūr ad-Dīn aš-Šahīd“ eingestürzt

Zalāzil Dimašq 1173

Sack 1989, Nr. 1.40

74 Qubbat aš-Šayḫ Naḥlāwī / Turbat as-Sitt Tankiz / Sutayta

XXI/2-649.653.198

Sitt Tankiz 730/1330-1 verstorben

Mausoleum

Späterer Anbau an den mamlukischen Grabbau der Frau des Gouverneur Tankiz.
Vermutlich handelt es sich um den Šayḫ Aḥmad an-Naḥlāwī (gest. 1159/1746), der in Murādīs *Silk* keinen eigenen Eintrag hat, aber mehrfach erwähnt ist (*Silk* I, 232; *Silk* II, 71,152,285). ʿAlī aṭ-Ṭayyān (*Silk* IV) und ʿAbd ar-Raḥmān al-Bahlūl (*Silk* II, 355), beide gleichfalls bekannt unter dem Namen Naḥlāwī sind auf dem Friedhof von Bāb Ṣaġīr begraben.

laut Quelle die Kuppel eingestürzt

Zalāzil Dimašq 1173

Meinecke 1992 II, 155 Nr. 262; Sack 1989, Nr. 3.41; Wulzinger – Watzinger 1924, 71

75 Takiyya as-Sulaymāniyya, at- VIII/4-1129

962-974/1554-1667 Sultan Sulaymān Pilgerhospiz

Die Minarette wurden 1150/1737-8 von Fatḥī al-Falāqinsī (→ Kat. Restaurierungsmaßnahmen [59]), sowie nach dem Erdbeben 1173/1759 auf Anlass der Hohen Pforte restauriert (siehe Kap. 4.4).

Zalāzil Dimašq 1173; Murādī *Silk* III, 92; Istanbul MMD 3160

Sack 1989, Nr. 4.6

76 Qāsāriyyat al-ʿĀmūd XXI/2-716

17. Jh.? restauriert (*taʿmīr*) 7.6.1761 Karawanserei

Siğill 1174-164-19-41

Sack 1989, Nr. 4.47; Rīḥāwī 1975

77 Ṭāḥūn an-Naḫla X/5-?

restauriert (*tarmīm*) 6.3.1760 Mühle Ø

Laut Siğill lag die Mühle in der Nähe des Grabes des Šayḫ Arslān.

Siğill 1173-158-59-115

78 Ğāmiʿ al-Yāġūšiyya / Ğāmiʿ as-Siyāġūšiyya XXI/3-1068

1005/1596-7 Moschee

Zalāzil Dimašq 1173

Sack 1989, Nr. 4.63

79 Ṭāḥūn as-Siğn XXI/3-1106.1107

restauriert (*tarmīm*) 10.6.1762 Mühle

Siğill 1175-167-141-295

Sack 1989, Nr. 1.48

80 Ḥammām aṣ-Ṣafī

XXI/3-1196

frühes 7./13. Jh.

Bad

restauriert (*tarmīm*) 12.6.1762

Siğill 1175-163-282-506

Ecochard 1942, Nr. 47; 1943, 44-45; Kayyālī 1986, 118-121; Korn 2004 II, 120 Nr. 60; Daiber 2010

81 Ğāmiʿ aš-Šāġūr / Ğāmiʿ al-Bāšūra

XXII/1.2-106

Moschee

Zalāzil Dimašq 1173; Kurd ʿAlī 1983 VI, 62

ʿUlabī 1989, 311; Ṭalas 1975, 196

82 Ğāmiʿ as-Sibāhiyya / Ğāmiʿ as-Sibāʿiyya

XXIV/2-509

915-921/1509-1515 Kāfil Sībāʾī

Moschee

restauriert (*tarmīm*) 18.8.1765

Siğill 1179-176-1-1; *Zalāzil Dimašq 1173*; Ġazzī *Taḏkira* VII, 570

Sack 1989, Nr. 3.45;

83 Ğāmiʿ ad-Darwīšiyya

XXIV/2-521

979-982/1571-1575

Moschee

Minarett 1136/1724 neugebaut (siehe Kat. Baumaßnahmen [46]).

laut Quelle „12 Kuppeln eingestürzt“

Zalāzil Dimašq 1173

Sack 1989, Nr. 4.22

84 Ğāmiʿ Afrīdūn al-ʿAğamī / at-Turba al-Afrīdūniyya

XXV-173

vor 749/1348-9 (Stifter verstorben)

Moschee

laut Quelle (datiert 18.12.1759) „Kuppel zerstört und Steine verkauft“

Siğill 1173-154-97-188
Sack 1989, Nr. 3.50

85 Ǧāmiʿ Ḥassān — XXV-96

557/1162 — Moschee

Ġazzī *Taḏkira* VII, 570
Šihābī 1999 I, 118; Ṭalas 1975, 208

86 Ǧāmiʿ fī l-Mīdān / Ǧāmiʿ al-Ġawwāṣ — XXXIV/1-234 ?

restauriert (*tarmīm*) 16.2.1762 — Moschee
erneuert 1878; erweitert 1974

Siğill 1175-164-245-393; Ġazzī *Taḏkira* VII, 570
Šihābī 1999 I, 128; Ṭalas 1975, 242, Nr. 223

87 Ḫānqāh as-Sumaysāṭiyya, al- — XVI-157

vor 453/1061 gestiftet — Konvent Ø
beim Brand der Umayyadenmoschee 1893 beschädigt und 1910 abgetragen

Ġazzī *Taḏkira* VII, 570
Šihābī 1999 I, 248; Wulzinger – Watzinger 1924, 63; ʿUlabī 1989, 398-399

88 Ḫān al-ʿAnātiba / Ḫān al-ʿUṯmāniyya — ?

Karawanserei Ø

dem Namen nach Unterkunft oder Handelsniederlassung für Truppen oder Händler aus Gaziantep (ʿAyntāb)

Zalāzil Dimašq 1173
Taher 1974, 90: *Ḫān al-ʿUṯmāniyya*

89 Ḫān ad-Dālātiyya — ?

Karawanserei Ø

Unterkunft der Dālātiyya-Truppen. Siehe Kap. 1.7.2 Abschnitt Militärs

Zalāzil Dimašq 1173

Rafeq 1966, 36-37

Häuser

Bayt al-Ġazzī

XVI-?

laut Quelle zerstört (*tahaddum*)

Haus Ø

Das Haus lag in der Nähe der Umayyadenmoschee

Ġazzī *Taḏkira* VII, 570

Bayt Šihāb Aḥmad al-Manīnī

XVI-?

laut Quelle zerstört (*tahaddum*)

Haus Ø

Ġazzī *Taḏkira* VII, 570

Dār

VIII- bei Ǧāmiʿ Sanǧaqdār

restauriert (*tarmīm*) 25.12.1759

Haus Ø

Siğill 1173-159-102-200

Dār

XXI/XIII

restauriert (*tarmīm*) Feb. 1760

östlich des Ḥammām Nūr ad-Dīn

Haus Ø

Siğill 1173-159-421-778

Dār

XII/2-Maḥallat ʿĪsā al-Qārī

restauriert 2.2.1760

(bei Maktab ʿAnbar)

Haus Ø

laut Quelle „Vermietung und Restaurierung“ (*taʾǧīr wa-tarmīm*)

Siğill 1173-159-221-447

Dār — XVII-Maḥallat an-Nabṭūn

restauriert (*tarmīm*) 24.2.1760 — Haus Ø

Maḥallat an-Nabṭūn liegt intra muros zwischen Bāb as-Salām und Bāb Tūmā

Siğill 1173-159-166-338

Dār — XXI

restauriert (*tarmīm*) 3.4.1760 — Haus Ø

Siğill 1173-154-246-492

Bināʾ — XVI-ʿAṣrūniyya

laut Quelle (datiert 5.4.1760) „zerstört“ (*tahaddamat*) und „Vermietung“ (*taʾǧīr*) — Haus Ø

Siğill 1173-154-230-463

Dārān — VII

laut Quelle datiert (datiert 6.9.1760) zerstört und Trümmer verkauft (*bayʿ anqāḍ*) — zwei Häuser Ø

Der Lagebeschreibung in der Gerichtsakte nach lag das Haus in al-ʿUqayba al-Kubrā, zwischen der Hauptstraße (Šāriʿ as-Sulṭān) und der Zāwiya al-ʿUmariyya (zwei Häuser auf Grundstück eines Bades, das bereits mehr als 20 Jahre vorher schon zerstört war)

Siğill 1174-159-106-213

Dār — XIII

restauriert (*tarmīm*) 15.2.1761 — Haus Ø

Siğill 1174-159-300-582

Dār — XXI-Sūq Ḫān Ǧaqmaq

laut Quelle (datiert 25.5.1761) zerstört und Grundstückes vermietet (*tahaddum wa-taʾǧīr*) — Haus Ø

Siğill 1174-156-441-816

Dārān — Zuqāq al-Ḥamrāwī

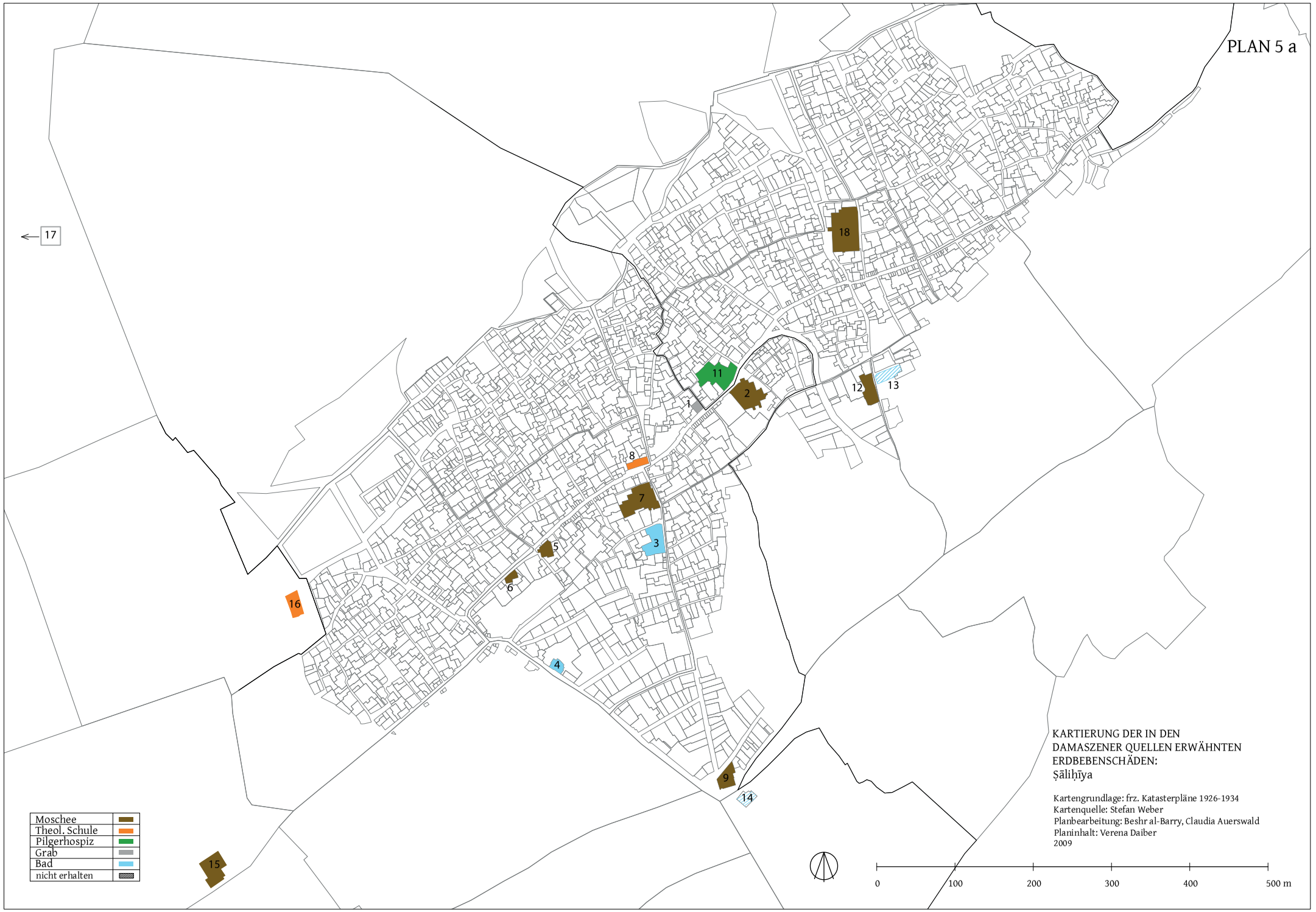
laut Quelle (datiert 13.6.1761) zerstört und verkauft (*tahaddum wa-bayʿ*) — zwei Häuser Ø

Siğill 1174-164-165-293

Dār — VIII/1-innerhalb der Zitadelle

restauriert (*tarmīm*) 17.10.1762 — Haus Ø

Siğill 1176-169-45-94


PLAN 5 a
17
18
11
2
1
12
13
8
7
3
5
6
16
4
9
14
15
Moschee
Theol. Schule
Pilgerhospiz
Grab
Bad
nicht erhalten
KARTIERUNG DER IN DEN DAMASZENER QUELLEN ERWÄHNTEN ERDBEBENSCHÄDEN:
Ṣāliḥīya
Kartengrundlage: frz. Katasterpläne 1926-1934
Kartenquelle: Stefan Weber
Planbearbeitung: Beshr al-Barry, Claudia Auerswald
Planinhalt: Verena Daiber
2009
0
100
200
300
400
500 m

PLAN 5 b

Moschee	
Theol. Schule	
Konvent	
Pilgerhospiz	
Grab	
Bad	
Karawanserei	
Markt	
Mühle	
Färberei	
Café	
Stadtmauer	
Münzprägestätte	
nicht erhalten	
nicht erhalten, Standort ungewiss	

KARTIERUNG DER IN DEN DAMASZENER QUELLEN ERWÄHNTEN ERDBEBENSCHÄDEN:
Damaskus *intra muros* mit angrenzenden Vierteln

Kartengrundlage: frz. Katasterpläne 1926-1934
Kartenquelle: Stefan Weber
Planbearbeitung: Beshr al-Barry, Claudia Auerswald
Planinhalt: Verena Daiber
2009

0 100 200 300 400 500 m

KATALOG DER BAUMASSNAHMEN
ZWISCHEN 1122/1708 UND 1220/1807

01 Dār al-Ḥadīṯ wa-l-Ḫānqah al-Qalānisīya II/1-107

Bau 1216/1801-2 SCHULE FÜR ḤADĪṮ & KONVENT

Ø

Bauherr

Amt



Rückseite des Klosters
(Michael Meinecke 1980/VII-15)



Überreste 2008
(Verena Daiber)



Eingangssituation aus dem 19. Jh.
(Michael Meinecke 1980/VII-16)



Inschrift über Eingangstür von 1311/1893-4
(Michael Meinecke 1980/VII-16)

Neubau der 729/1329 durch den Wezir Ibn al-Qalānisī gegründeten Anlage. Meinecke gibt als Baudatum 1211 an. Löst man aber das Chronogramm der Inschrift auf, so ergibt sich als Baudatum 1216/1801-2 und als Restaurierungsdatum 1311/1893-4. Letzteres Datum entspricht dem spätosmanischen Schriftduktus *Taʿlīq* und dem Stil der Türumrahmung. Badrān *Munādama*, 52 gibt als Datum 1316 an, was ein Schreibfehler sein muss und 1216 heißen sollte.

Quelle Ibn Ṭulūn *Qalāʾid* I 143-144; Nuʿaymī *Dāris* I 71; ʿAlmawī *Tanbīh* 17; Badrān *Munādama* 51-53

Literatur Meinecke 1983, Nr. 43; Šihābī 1999 I, 272; ʿUlabī 1989, 84

02 Maqām Ḏū l-Kifl II/4-1093

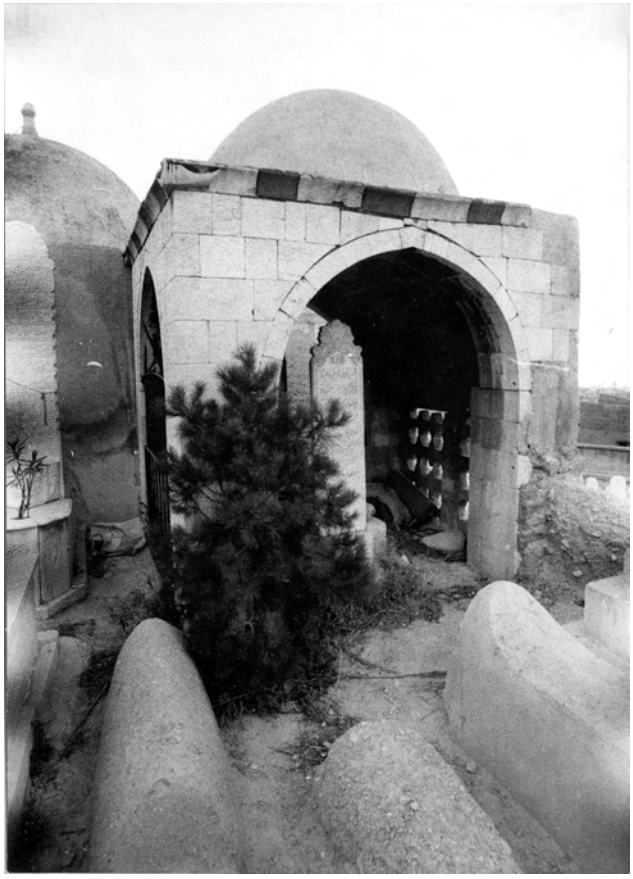
Bau 1192/1778-9 MAUSOLEUM

Bauherr

Amt



Gebetsfenster des Mausoleums
(Michael Meinecke 1980-XVII-4[A])



Mausoleum
(Michael Meinecke 1980-XVII-3(A))

Osmanische Bautengruppe mit einem offenen Mausoleum von 1192/1778. Ḏū l-Kifl wird zweimal im Koran erwähnt und wird mit Hiob gleichgesetzt, wofür es aber keine exegetischen Referenzen gibt. Wie bei den meisten legendären Persönlichkeiten schreiben lokale Traditionen Ḏū l-Kifl geographisch weit verbreitete Gräber zu.

Quelle Inschrift (Šihābī 1997, 68)

Literatur Meinecke 1983, Nr. 64A; John Walker, Who is Dhu'l-Kifl? *MW* XVI (1926) 399-401

03 Maqām al-Qādiriyya — III Ṣāliḥīya nahe Akrād

Bau — MAUSOLEUM Ø

Bauherr Muḥammad Ḥasan al-Kaylānī

Amt

Gedenkstätte des Sufi-Ordens der Qādiriyya, der auf den persischen Mystiker ʿAbd al-Qādir al-Ǧīlānī (471-561/1077-1166) zurückgeht.

Quelle WAD Nr. 316

Literatur

04 Sabīl at-Takiyya as-Salīmiyya — III/3.2-913

Bau — BRUNNEN Ø

Bauherr

Amt

Die Takiyya gehörte zur gegenüberliegenden Ibn ʿArabī-Moschee und wurde 926/1517 im Zuge der Moscheerenovierung durch Selim I erbaut.

Quelle

Literatur Ṭaraqǧī 2003, 134

05 Dār ʿAbd al-Ġanī an-Nābulusī III/4.1-940

Bau 1122/1710 HAUS

Bauherr ʿAbd al-Ġanī an-Nābulusī (1050/1641-1143/1731)

Amt Gelehrter (*Šayḫ*/*ʿĀlim*)



Eingang zur Qāʿa



Qāʿa: zentrale ʿAtaba mit Eingang
(Fotos: Verena Daiber 2008)



Ostteil der Qāʿa

1178/1765 restauriert [55]

Quelle Ibn Kannān *Yawmīyāt* 163, 220

Literatur Meinecke 1983, Nr. 19A; zu ʿAbd al-Ġanī an-Nābulusī siehe: Akkach 2007 und Sirriyeh 2005

06 Ǧāmiʿ ʿAbd al-Ġanī an-Nābulusī (1) III/4.1-941

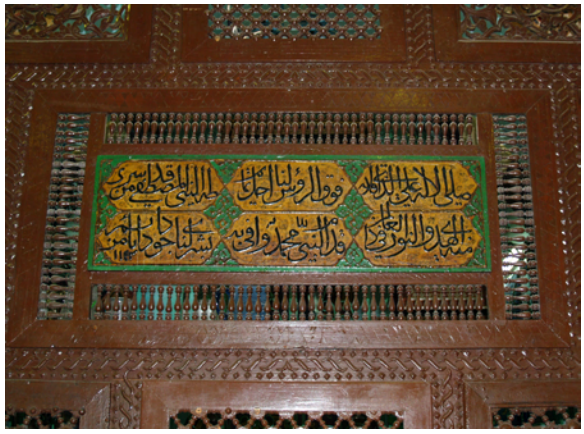
Bau 1146/1733 MOSCHEE

Bauherr Muṣṭafā b. aš-Šayḫ Ismāʿīl b. aš-Šayḫ ʿAbd al-Ġanī an-Nābulusī (1113/1701-2 - 1191/1778)

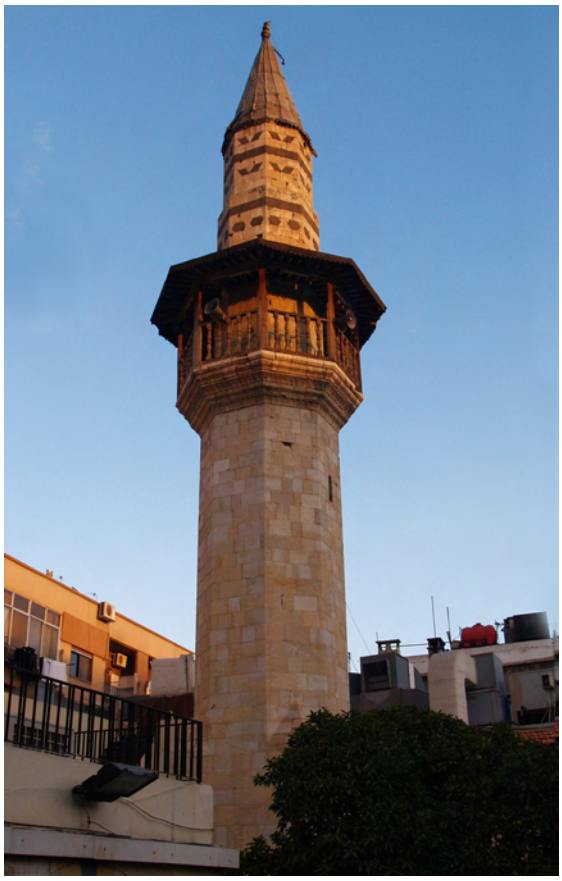
Amt Gelehrter (*Šayḫ/ʿĀlim*)



Studierzimmer des ʿAbd al-Ġanī an-Nābulusī



Inschrift des Mausoleums



Gebetsraum, Südwand mit Gebetsnische
(Fotos: Verena Daiber 2008)



Gebetsraum, Südwand mit Gebetsnische



Gebetshalle, Westwand mit Mausoleum des ʿAbd al-Ġanī an-Nābulusī

Ausbau und Umwandlung des Gebetshauses in eine Freitagsmoschee durch den Enkel des ʿAbd al-Ġanī. Inschrift des Mausoleums nennt das Sterbejahr des ʿAbd al-Ġanī 1143/1731. 1187/1764-5 restauriert [56]

Quelle Ibn Kannān *Yawmīyāt* 438; Murādī *Silk* IV, 207

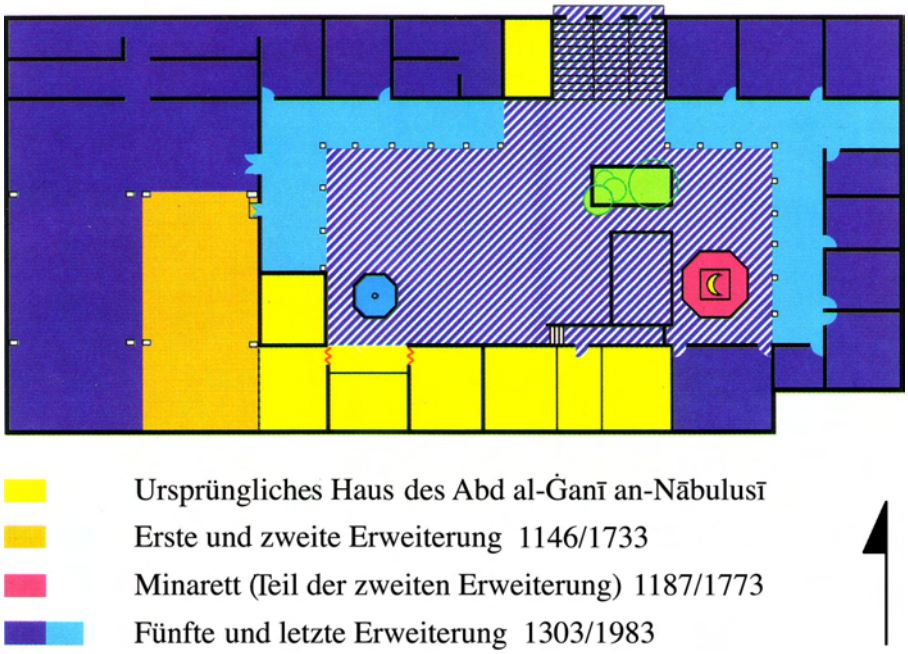
Literatur Meinecke 1983, Nr. 19A

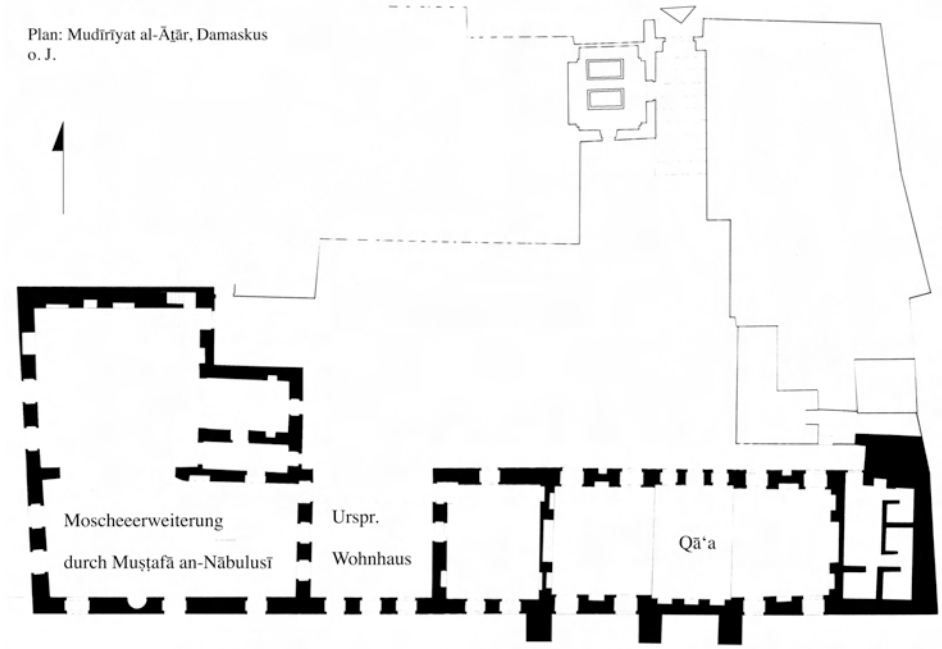
06 Ǧāmiʿ ʿAbd al-Ġanī an-Nābulusī (2) III/4.1-941

Bau 1146/1733 MOSCHEE

Bauherr Muṣṭafā b. aš-Šayḫ Ismāʿīl b. aš-Šayḫ ʿAbd al-Ġanī an-Nābulusī (1113/1701-2 - 1191/1778)

Amt Gelehrter (*Šayḫ/ʿĀlim*)





Oben: Plan mit versch. Erweiterungsphasen (Informationsbroschüre Muḥammad Rātib an-Nābulusī o.J.)

Unten: Plan der DGAM von ursprünglichem Haus und Moschee (o. J.)

Quelle Ibn Kannān *Yawmīyāt* 438; Murādī *Silk* IV, 207

Literatur Meinecke 1983, Nr. 19A

07 Ṭarīq aṣ-Ṣāliḥiyya IV

Bau 1155/1742-3 STRASSE Ø

Bauherr Fatḥallāh al-Falāqinsī

Amt Finanzbeauftrager (*Daftardār*)

Quelle

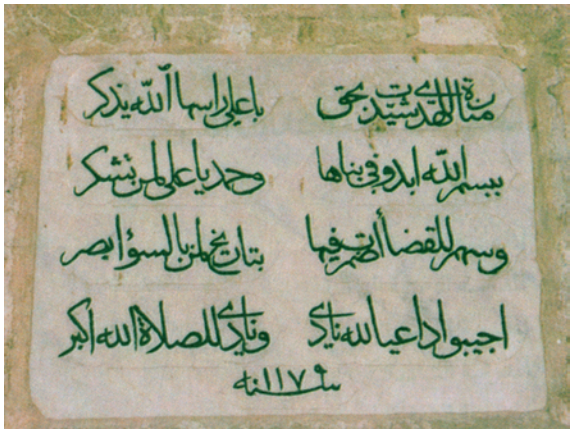
Literatur Rafeq 1966, 150

08 Masǧid al-Murādī VI/1.1-361

Bau 1179/1765-6 (Moscheebau von 1108/1696-7) MINARETT

Bauherr

Amt



Restaurierungsinschrift am Fuß des Minaretts
(Šihābī 1997, 341)



Außenansicht des Grabraumes von Süden
(Verena Daiber 2007)



Minarett
(Verena Daiber 2007)



Gebetsraum
(Verena Daiber 2007)

Die Moschee wurde 1108/1696-7 von Murād b. ʿAlī an-Naqšbandī als Pilgerhospiz und Schule errichtet. Dieser gründete eine weitere, heute nicht mehr erhaltene Moschee vor dem Westtor der Umayyadenmoschee (Bāb al-Barīd), die eine enorme Bibliothek besaß und als „Azhar von Damaskus“ bekannt war.

Quelle

Literatur Šihābī 1997, 147; Šihābī 1993, 231-232; Ṭalas 1975, 251 nr. 266

09 Sabīl Masǧid Bunduq VI/1.1-335

Bau 1182/1768-9; 1204/1789-90 BRUNNEN

Bauherr ʿAbdallāh b. Aḥmad Aġrībūz; Restaurierung 1204/1789-90 durch Ibrāhīm b. Muḥammad

Amt Gelehrter



Inschriften in Brunnennische



Nordfront mit Eingang und Brunnen
(Fotos: Verena Daiber 2008)



Brunnennische

Brunnen am Haus des Mystikers Aġrībūzī (gest. 1126/1714) [57]. Ein älterer Brunnen wurde 1182/1768 restauriert, wie die Tafel über dem Brunnen vermerkt. Gänzlich neu gebaut wurde er später, laut Inschrift in der Brunnennische 1204/1789-90.

Quelle Inschrift (Ṭaraqǧī 2003, 186, Šihābī 1997, 199; Gaube 1978, Nr. 140), Murādī *Silk* I, 210-214

Literatur

10 Ḥammām al-Malika XXIV/2-545

Bau 1136/1724 BAD Ø

Bauherr

Amt



Barrānī (De Maussion De Favières 1961, Pl. VI)

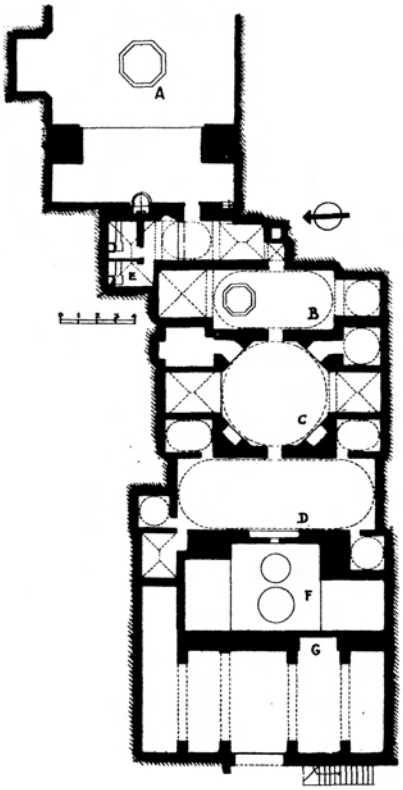


Fig. LXXXV. — Bain El-Maliké
Plan d'ensemble.

Grundriss (Ecochard 1943, 84)

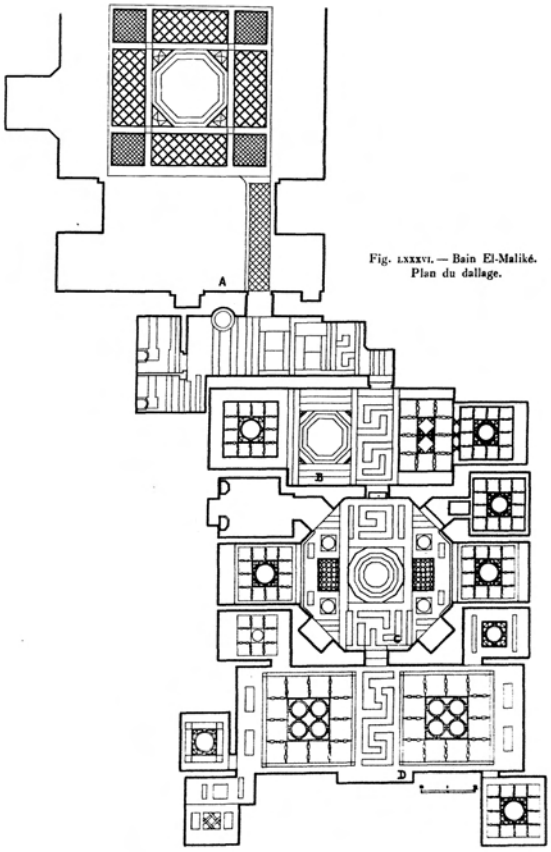


Fig. LXXXVI. — Bain El-Maliké.
Plan du dallage.

Grundriss (Ecochard 1943, 85)

Das Bad, das sich in den 1930er Jahren noch in einem „exzellenten Zustand“ befand (Ecochard – Lecoeur 1943, 85), wurde 1955 bei Straßendurchbruch zerstört. Das im Receuil Waddington angegebene Datum 1130 muss ein Schreibfehler sein und 1136 heißen, da Ibn Kannān eindeutig die Fertigstellung des Bades in jenem Jahr angibt.

Quelle Inschrift WAD Nr. 501; Ibn Kannān *Yawmīyāt* 359, 359,361

Literatur Ecochard 1942, Nr. 30; 1943, 84-85; De Maussion De Favières 1961, 123; Kawākibī 1994, 189

11 Ḫān al-Laymūn

VIII/1-?

Bau

KARAWANSEREI Ø

Bauherr Ismāʿīl Bāšā al-ʿAẓm

Amt Gouverneur (*Wālī*)

Quelle Ibn Kannān *Yawmīyāt* 376

Literatur

12 Sūq Taḥt al-Qalʿa VIII/1-?

Bau MARKT Ø

Bauherr Ismāʿīl Bāšā al-ʿAẓm

Amt Gouverneur (*Wālī*)

Ismāʿīl Bāšā gründete nördlich der Zitadelle zwei Marktstraßen. In der ersten wurden 45 gegenüberliegende Geschäfte und eine Bäckerei angelegt. Der zweite Markt bestand aus 48 einander gegenüberliegenden Geschäften und einer Bäckerei.

Quelle Siğill 56-51-212

Literatur

13 Dār Falāqinsī IX/?

Bau HAUS Ø

Bauherr ʿAbd al-Muʿṭī al-Falāqinsī

Amt Buchhalter der Staatsländereien (*Muḥāsib fī'l-ḫazīna al-mīrīya*)

Quelle Murādī *Silk* III 150-151; Ibn Kannān *Yawmīyāt* 172

Literatur Rafeq 1966, 150

14 Maṣbana (1) IX-21

Bau 17./18. Jh. WIRTSCHAFTSBAU: SEIFENSIEDEREI

Bauherr

Amt





Oben: Westfassade mit Eingang
Unten: Aufsicht des weitgehend zerstörten 2. Stocks
(Fotos: Verena Daiber 2008)

Die Fabrik gehörte im 17./18. Jh. wahrscheinlich der Familie Ǧaʿfarī, die bekannt war für die Herstellung der Damaszener Seife. Sack gibt eine datierte Brunneninschrift von 1152/1739-40 an. Es ist jedoch weder ein Brunnen noch eine Inschrift an der Fassade der Seifensiederei erhalten. Auch Idlibī erwähnt keine Inschrift.

Quelle

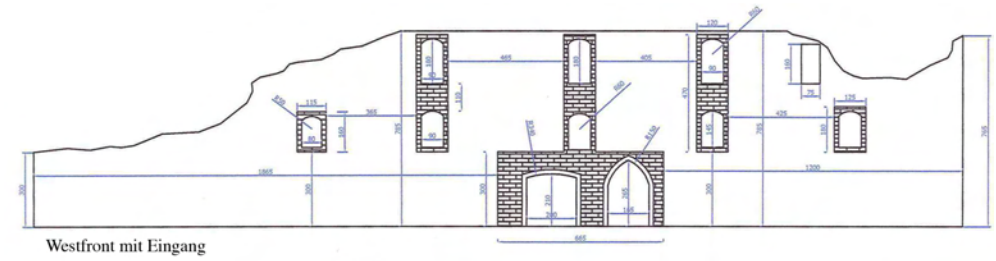
Literatur Sack 1989, Nr. 4.56; Idlibī 2004-5, 28; Qāsimī 1988, 269

14 Maṣbana (2) IX-21

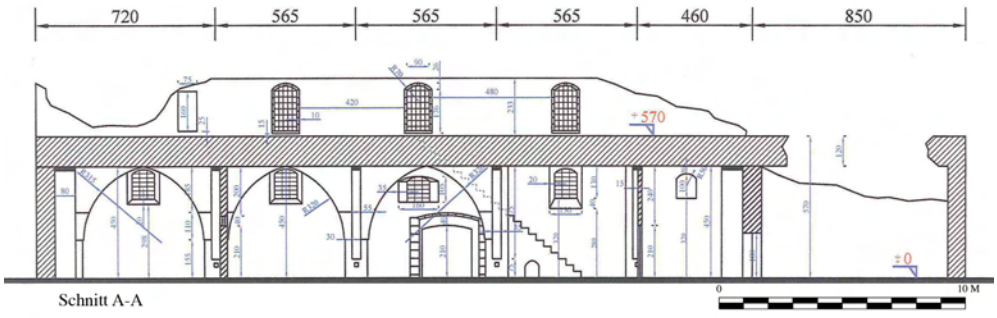
Bau 17./18. Jh. WIRTSCHAFTSBAU: SEIFENSIEDEREI

Bauherr

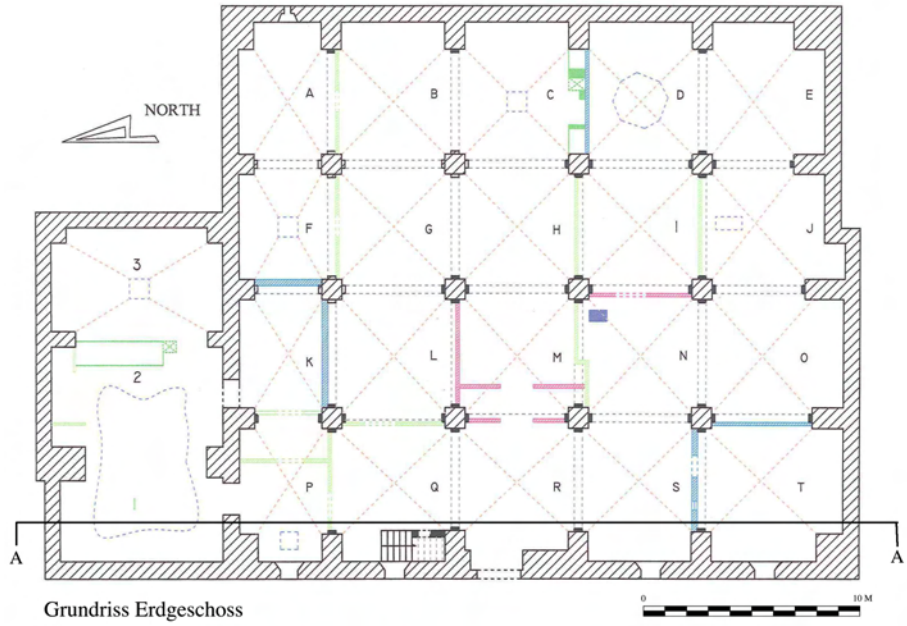
Amt



Westfront mit Eingang



Schnitt A-A



Grundriss Erdgeschoss

(Pläne: Idlibī 2004-5, Plan 22, 15, 10)

Quelle

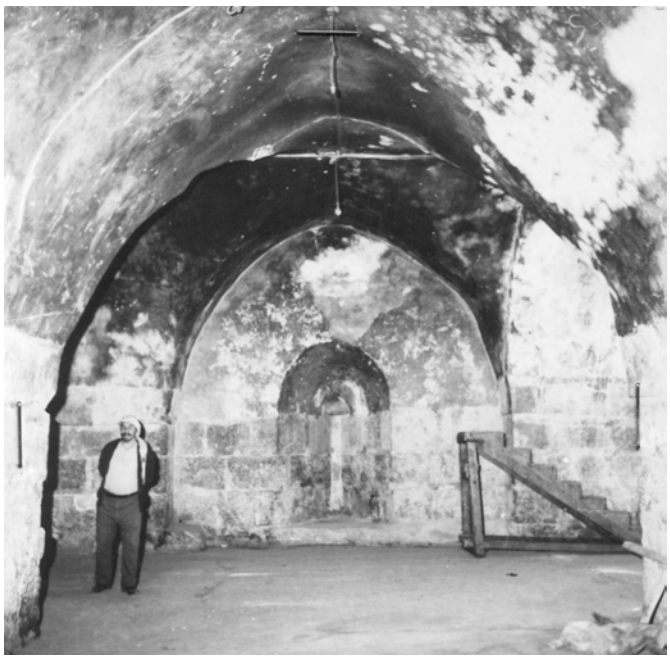
Literatur Sack 1989, Nr. 4.56; Idlibī 2004-5, 28; Qāsimī 1988, 269

15 Ṭāḥūn Bāb as-Salām (1) IX-216.217.296

Bau 18. Jh.? WIRTSCHAFTSBAU: MÜHLE

Bauherr

Amt





Oben: Innenansicht
Unten: Innenansicht
(DGAM - Mudīrīyat al-Mabānī. O. J. 1970er Jahre?)



Eingangstor
(Verena Daiber 2008)

Quelle

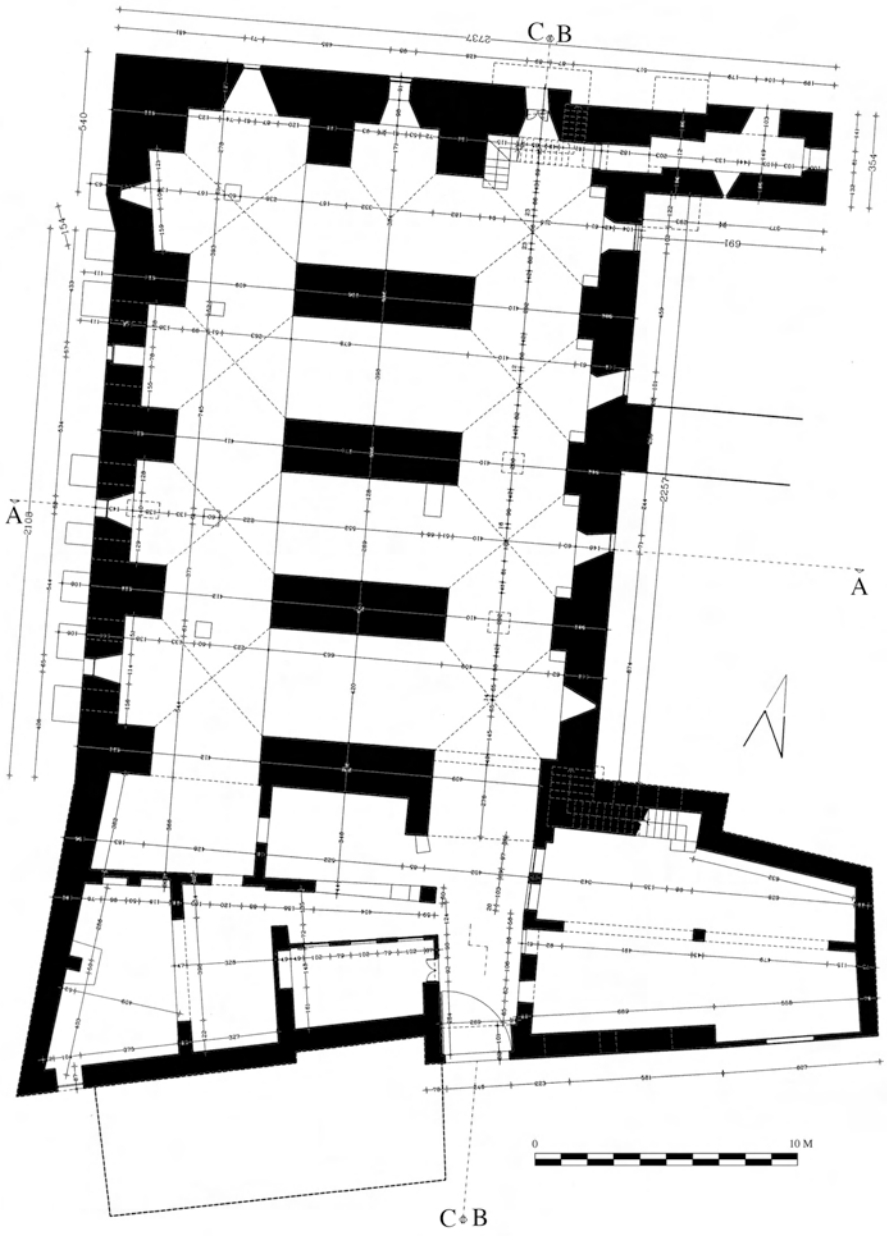
Literatur Sack 1989, Nr. 4.5

15 Ṭāḥūn Bāb as-Salām (2) IX-216.217.296

Bau 18. Jh.? WIRTSCHAFTSBAU: MÜHLE

Bauherr

Amt



Plan EG
(Damascus University, Arab Consulting Engineers)

Quelle

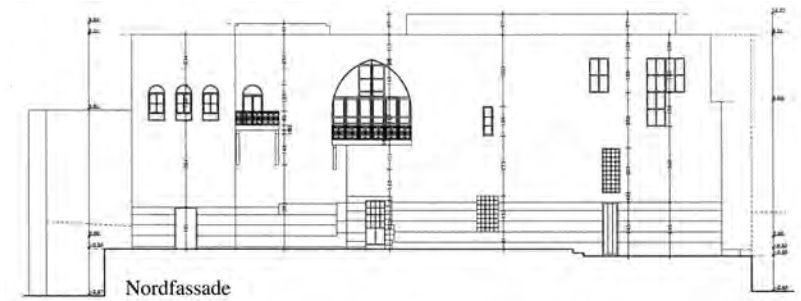
Literatur Sack 1989, Nr. 4.5

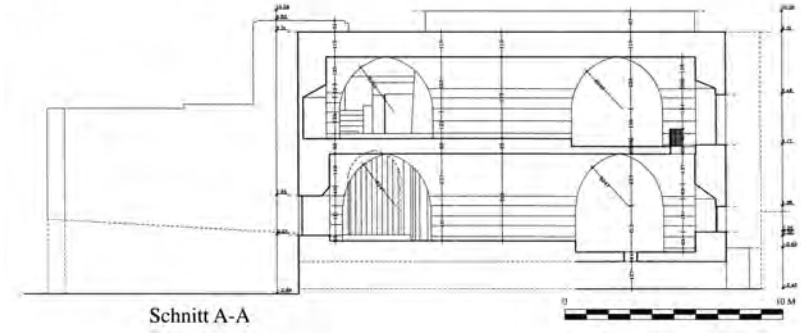
15 Ṭāḥūn Bāb as-Salām (3) IX-216.217.296

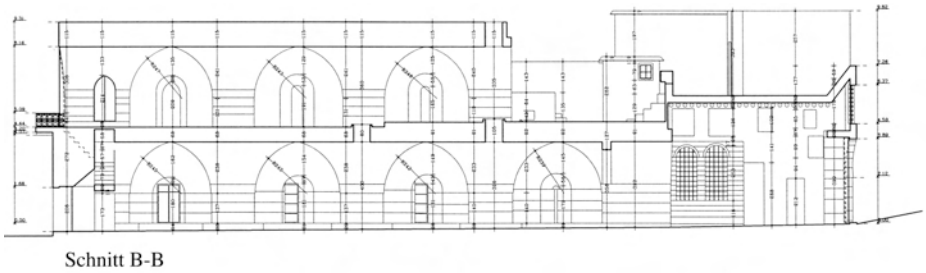
Bau 18. Jh.? WIRTSCHAFTSBAU: MÜHLE

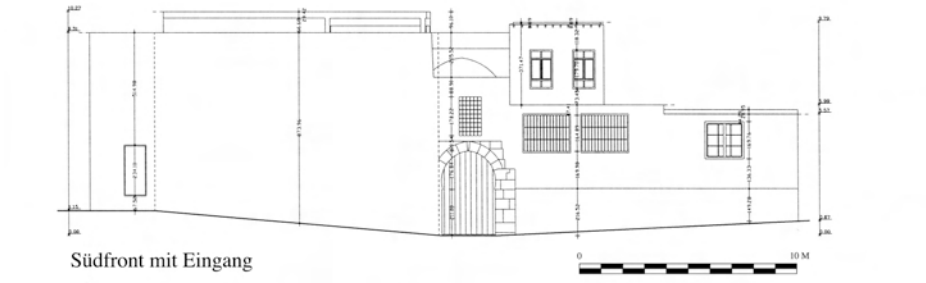
Bauherr

Amt









(Damascus University, Arab Consulting Engineers)

Quelle

Literatur Sack 1989, Nr. 4.5

16 Sabīl Bayt aš-Šamandī X/1-328

Bau 1123/1711 BRUNNEN

Bauherr

Amt





Oben: Detail mit Inschrift
(Fotos: Verena Daiber 2008)

Unten: Gesamtansicht

Quelle Inschrift (Ṭaraqğī 2003, 80)

Literatur

17 Bayt Fārḥī / al-Muʿallim XI/2-277

Bau ca. 1200/1800 HAUS

Bauherr Ḥayim Fārḥī (ca. 1760-1820)

Amt Bankier (*Ṣarrāf*)



Familienhof: Īwān mit vorgeschaltetem Portico (*Riwāq*)



Qāʿa des Familienhofes



Kleiner Empfangsraum
(Fotos: Verena Daiber 2008)



Bemalte Nischenbögen im zweiten Hof



Īwān im zweiten Hof

Quelle

Literatur Bouchain 1996, 30-31; Sack 1989, Nr. 4.72; Weber 2006, 275-278, Nr. 653

18 Zāwiyat Bayt al-Ǧibāwī / az-Zāwiya as-Saʿdīya XII/1-205

Bau 1187/1773-4 (Moscheebau 17./18. Jh.) MINARETT

Bauherr

Amt



Südostecke mit Minarett
(Verena Daiber 2008)

Quelle

Literatur Šihābī 1999 I 336; Sack 1985, 249; Ḥuṣnī *Muntaḫabāt* II, 614-615

19 Madrasa Fatḥī Afandī / al-Qaymariyya (1) XII/1-98

Bau 1156/1743-4 SCHULE

Bauherr Fatḥallāh al-Falāqinsī

Amt Finanzbeauftragter (*Daftardār*)



Kuppeln des Gebetsraumes und des Riwāq, Minarett (Verena Daiber 2008)



Eingang mit Stiftungsinschrift (DGAM - Mudīrīyat al-Mabānī)



Westriwāq (DGAM - Mudīrīyat al-Mabānī)



Ostwand (Verena Daiber 2008)



Westriwāq (DGAM - Mudīrīyat al-Mabānī)

Der Familie Ǧibāwī entstammten zahlreiche Sūfīs, die sich auf den Šayḫ Saʿd ad-Dīn al-Ǧibāwī (7.-8./13.-14. Jh.) berufen. Die Praktiken dieser *ṭarīqa* waren vor allem bei der einfachen Bevölkerung beliebt. Die Familie war im Mīdān ansässig, wo es gleichfalls eine Zāwiya Saʿdiyya gibt. Zur Geschichte der Saʿdiyya in Syrien siehe EI^2 VIII 729b-730a.

Quelle Inschrift (Šihābī 1997, 167-168; Gaube 1978, 82)

Literatur Sack 1989, Nr. 4.55

19 Madrasa Fatḥī Afandī / al-Qaymariyya (2) XII/1-98

Bau 1156/1743-4 SCHULE

Bauherr Fatḥallāh al-Falāqinsī

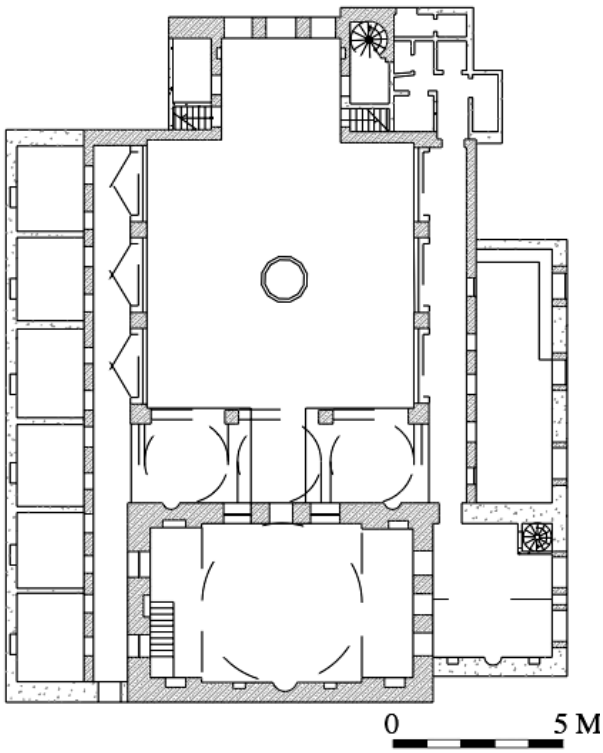
Amt Finanzbeauftragter (*Daftardār*)



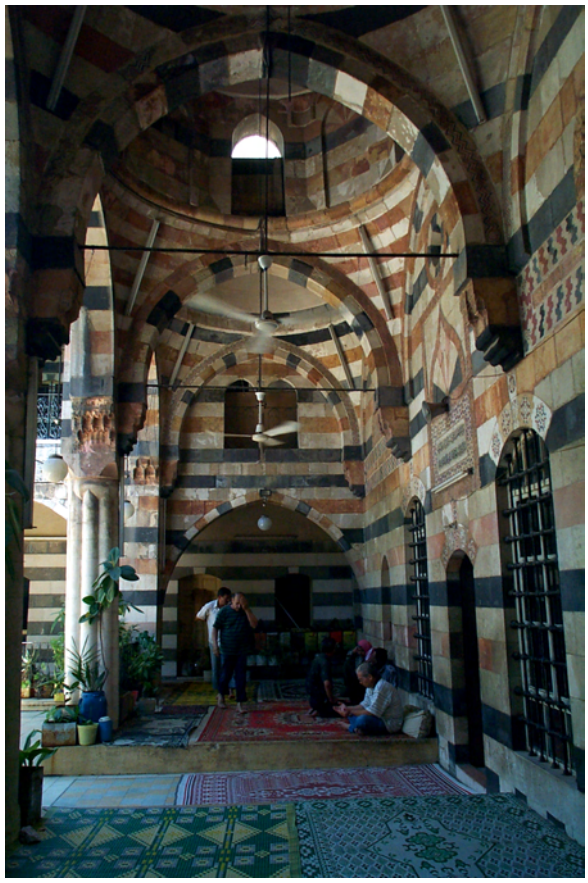
Südriwāq mit Kuppeln



Kuppel des Südriwāq



Grundriss des EG
(Fotos und Plan: DGAM - Mudīrīyat al-Mabānī)



Südriwāq

Quelle Inschrift (Šihābī 1997, 167-168)

Literatur Sack 1989, Nr. 4.55

20 Sabīl an-Narǧis XII/2-297

Bau 1216/1801-2 BRUNNEN

Bauherr

Amt



Detail des Bogens



Gesamtansicht
(Fotos: Verena Daiber 2008)



Detail der Bogenverzierung

Quelle Inschrift (Ṭaraqǧī 2003, 73)

Literatur Ṭaraqǧī 2003, 73; Naʿsān 2008, 78-81, 117, 137

21 Ḥammām al-Ḫarāb (1) XII/2-332

Bau 1141/1728 BAD

Bauherr Ismāʿīl Bāšā al-ʿAẓm

Amt Gouverneur (*Wālī*)



Kuppel des Barrānī mit Überresten von Malerei aus dem 19. Jh.



Detail des Eingangsportals mit Inschrift





Barrānī
(Fotos: Verena Daiber 2008)

Portalnische

Quelle Siğill 1141-63-223-600; Ibn Kannān *Yawmīyāt*, 389; Inschrift (siehe Kap. 2.4.2)

Literatur Ecochard 1942, Nr. 44; 1943, 106-108; Sack 1989, Nr. 4.70

21 Ḥammām al-Ḫarāb (2) XII/2-332

Bau 1141/1728 BAD

Bauherr Ismāʿīl Bāšā al-ʿAẓm

Amt Gouverneur (*Wālī*)

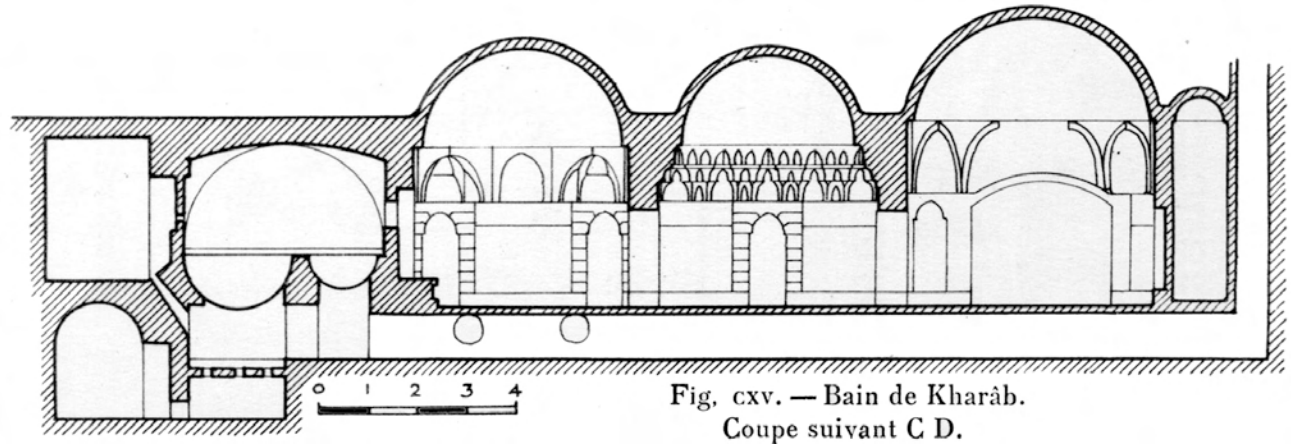


Fig. cxv. — Bain de Kharâb.
Coupe suivant C D.

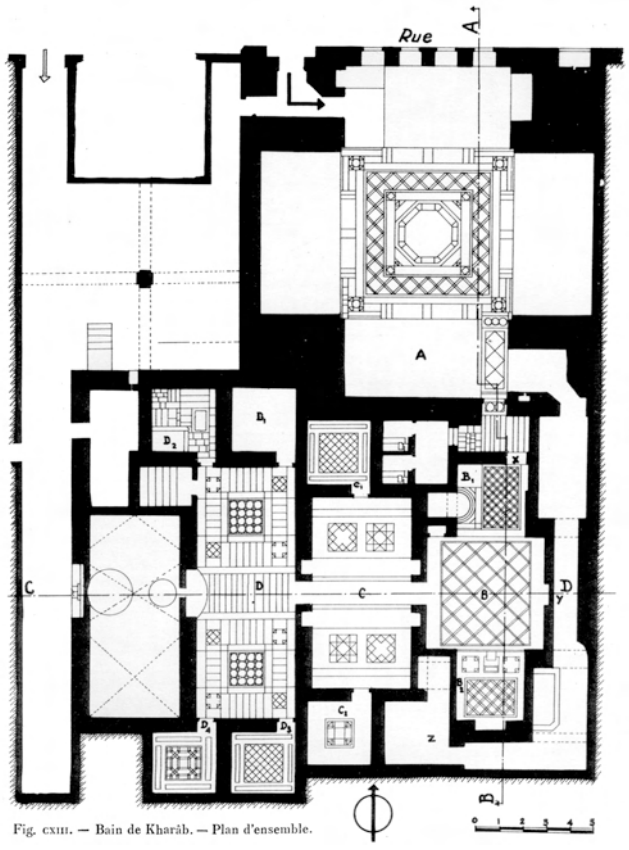


Fig. cxiii. — Bain de Kharâb. — Plan d'ensemble.

Schnitt und Grundriss
(Ecochard 1943, fig. XCV und CXIII)

Quelle Siğill 1141-63-223-600; Ibn Kannān *Yawmīyāt* 389

Literatur Ecochard 1942, Nr. 44; 1943, 106-108; Sack 1989, Nr. 4.70

22 Qaṣr Asʿad Bāšā al-ʿAẓm (1) XIII/2-581

Bau 1163/1749-50 HAUS

Bauherr Asʿad Bāšā al-ʿAẓm

Amt Gouverneur (*Wālī*)



Detail des Eingangsportals
(Verena Daiber 2008)



Eingangsfront 1917/1918
(Wulzinger-Archiv, Karlsruhe)



Eingangsfront
(Verena Daiber 2008)

Nach den Gerichtsakten baute Asʿad Bāšā nicht von Grund auf ein neues Haus, sondern erwarb ein Grundstück mit einem bereits bestehenden Gebäude, das ein Bad, Wasserbecken und verschiedene Zimmer besaß, und das er nach seinem Geschmack ausbaute. Laut Budayrī kaufte er den Palast des Muʿāwya, von dem keine Überreste bekannt sind, der jedoch in dieser Gegend südlich der Umayyadenmoschee vermutet wird. Auch die angrenzenden Grundstücke (Karawansereien und Häuser) erwarb er, um genügend Platz zu erhalten. Das gleiche Prinzip wendete er bei seiner Karawanserei an [40]. Die Familie verkaufte das Haus 1922 an den französichen Staat (Ecochard 1935, 12).

Quelle Siǧill *Ḥuǧǧaǧ* B 35; Siǧill *Ḥuǧǧaǧ* B 59; Budayrī *Ḥawādiṯ* 194-195, 204; Inschrift (Kap. 2.4.2)

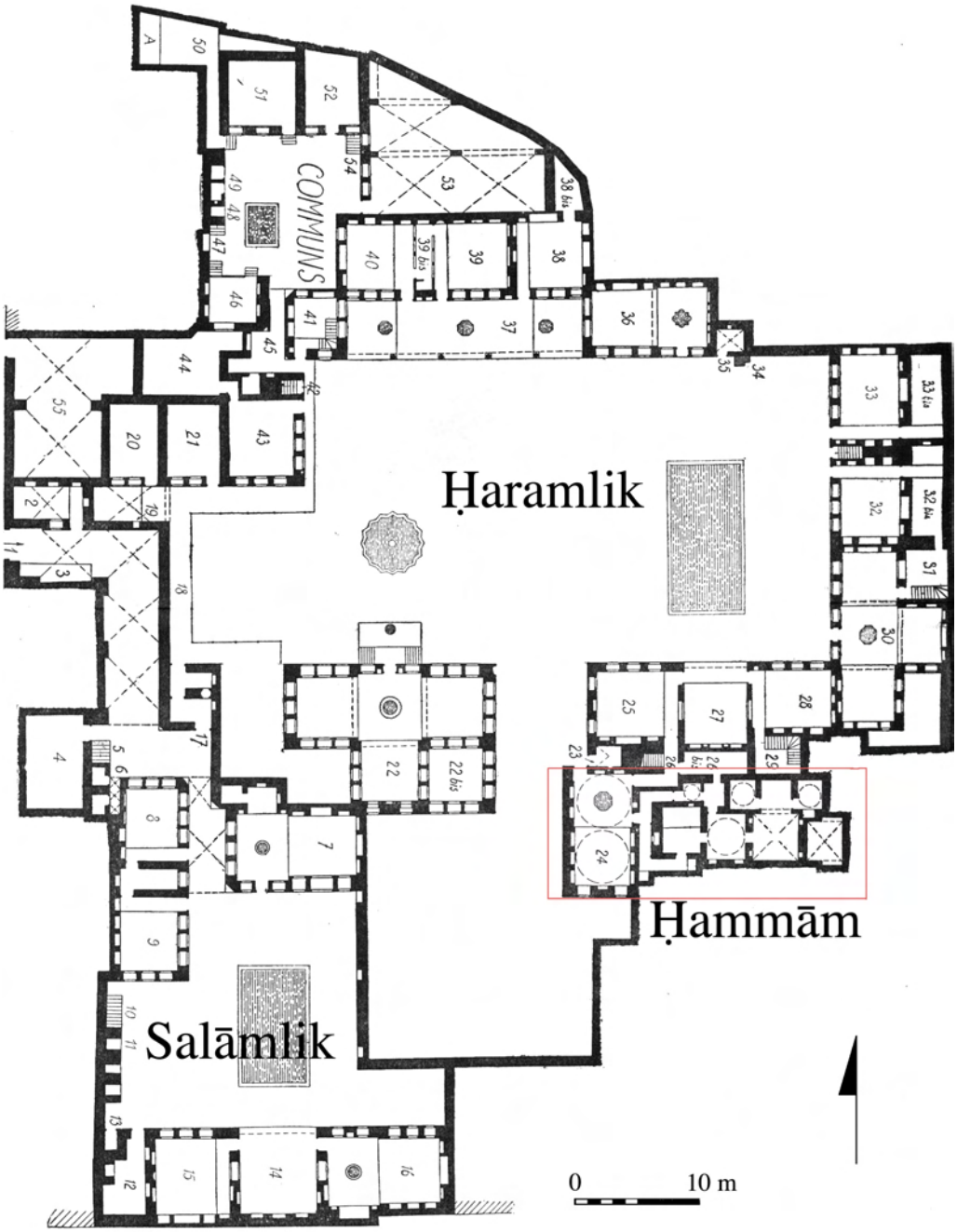
Literatur Ecochard 1935; Munaǧǧid 1946; Sack 1989, Nr. 4.37

22 Qaṣr Asʿad Bāšā al-ʿAẓm (2) XIII/2-581

Bau 1163/1749-50 HAUS

Bauherr Asʿad Bāšā al-ʿAẓm

Amt Gouverneur (*Wālī*)



Grundriss EG
(Sauvaget 1932, Pl. III)

Quelle Budayrī *Ḥawādiṯ* 194-195, 204

Literatur Ecochard 1935; Munağğid 1946; Sack 1989, Nr. 4.37

22 Qaṣr Asʿad Bāšā al-ʿAẓm (3) XIII/2-581

Bau 1163/1749-50 HAUS: ḤARAMLIK

Bauherr Asʿad Bāšā al-ʿAẓm

Amt Gouverneur (*Wālī*)



Riwāq an Nordseite im Familienhof



Qāʿa im Vordergrund und Īwān im Ḥaramlik



Detail der Riwāqsäulen
(Fotos: Verena Daiber 2008)



Portal zur Qāʿa



Inschrift über Portal zur Qāʿa mit Baudatum

Quelle Inschrift über Portal zur Qāʿa (siehe Kap. 2.4.2); Budayrī *Ḥawādiṯ* 194-195, 204

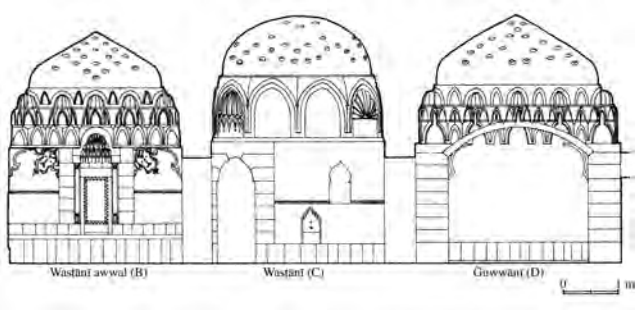
Literatur Ecochard 1935; Munaǧǧid 1946; Sack 1989, Nr. 4.37

22 Qaṣr Asʿad Bāšā al-ʿAẓm (4) XIII/2-581

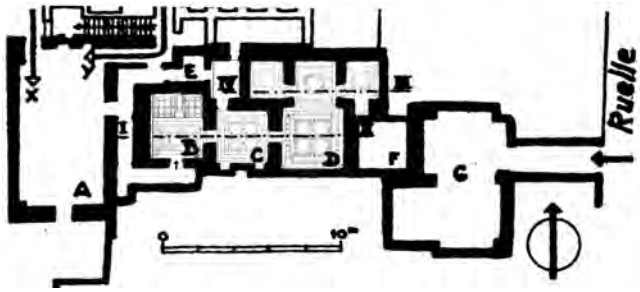
Bau 1163/1749-50 HAUS: BADEHAUS

Bauherr Asʿad Bāšā al-ʿAẓm

Amt Gouverneur (*Wālī*)



Schnitt I-II (Ecochard 1943 fig. CXIX)



Grundriss EG (Ecochard 1943 fig. CXVI)



Barrānī (A)
(Fotos: Verena Daiber 2008)



Bodendekor des Ğuwwānī (D)



Wasṭānī awwal (B)

Quelle

Literatur Ecochard 1935; Ecochard 1943, 108-110; Sack 1989, Nr. 4.37

23 Ǧāmiʿ ʿAbd ar-Raḥmān al-Farağ XIV-91

Bau 17./18. Jh. MINARETT

Bauherr

Amt



Südostecke mit Minarett
(Fotos: Verena Daiber 2008)



Minarett

Quelle

Literatur Sack 1989, Nr. 4.12

24 Ḥammām an-Nawfara /Ḥammām aḏ-Ḏahabiyya XVI-162

Bau 1122/1710 BAD

Bauherr ʿAbd al-Muʿṭī al-Falāqinsī

Amt Buchhalter der Staatsländereien (*Muḥāsib fī l-ḫazīna al-mīrīya*)



Barrānī vor Umbau
(Akram al-ʿUlabī 1989, 39-40)



Kuppel der Maqsūra des Ǧuwwānī
(Verena Daiber 2008)



Wasṭānī ṯānī (Raum C)
(Verena Daiber 2008)

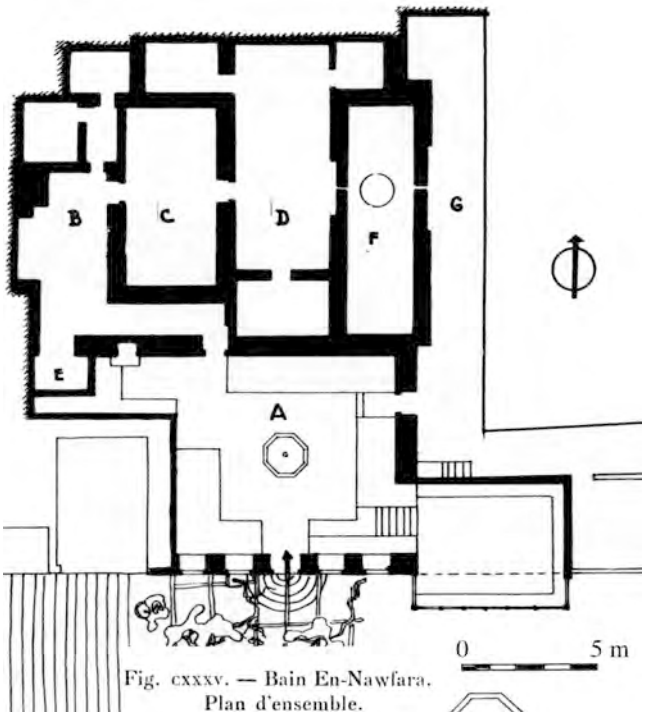


Fig. cxxxv. — Bain En-Nawfara.
Plan d'ensemble.

Grundriss
(Ecochard 1943, fig. CXXXV)

Ecochard datierte den Bau ohne Kenntnis des genauen Baudatums aufgrund seines Layouts (dünne Mauern, längliche Form des Mittel-und Warmraumes) in das späte 17. /frühe 18. Jh.

Quelle Ibn Kannān *Yawmīyāt* 174

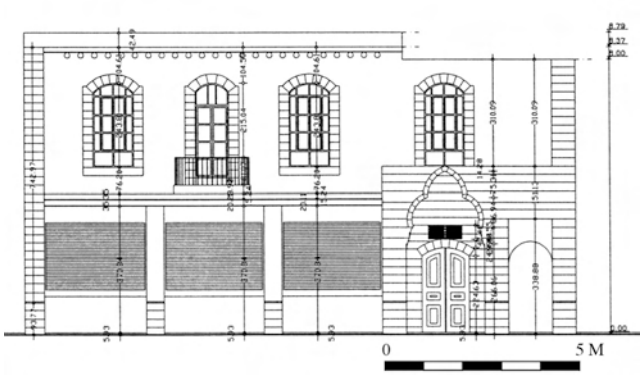
Literatur Ecochard 1942, Nr. 25; 1943, 122-123; Sack 1989, Nr. 4.15; Rafeq 1966, 150; Šihābī 1999 I, 215

25 Madrasa Sulaymān Bāšā (1) XVI-305

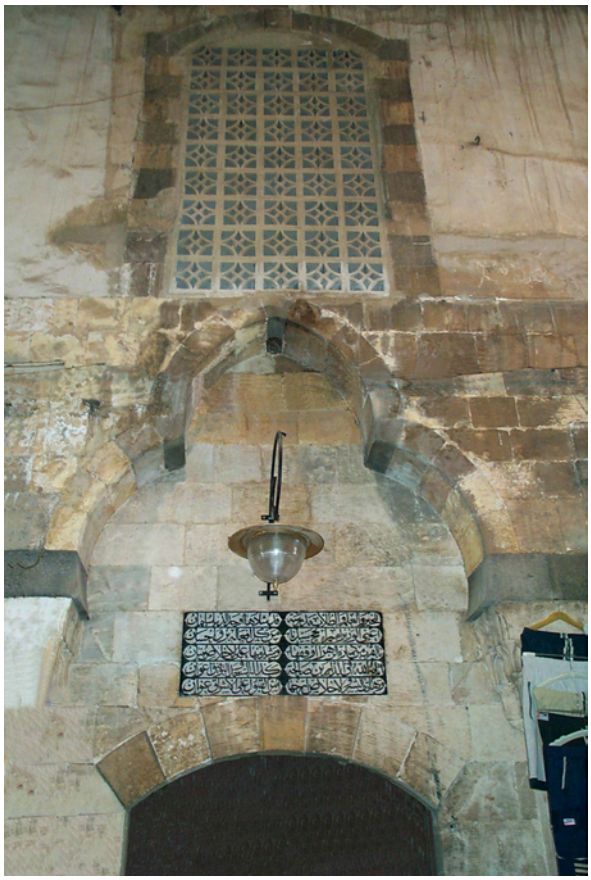
Bau 1150/1737-8 SCHULE

Bauherr Sulaymān Bāšā al-ʿAẓm

Amt Gouverneur (*Wālī*)



Aufsicht der Ostfront mit Eingangsportal (DGAM - Mudīrīyat al-Mabānī)



Eingangsportal mit Bauinschrift
(DGAM - Mudīrīyat al-Mabānī)



West-Riwāq im OG (Verena Daiber 2008)



Westportico in der Gebetshalle
(Verena Daiber 2008)

WAD 279 datiert die Inschrift falsch auf 1160. Das Chronogramm im letzten Halbvers ergibt aber das Jahr 1150, was mit Ibn Kannāns Angabe übereinstimmt.

Quelle Inschrift (Šihābī 1997, 157-158); Ibn Kannān *Yawmīyāt* 500

Literatur Marino 2000, 210-211, 217; Sack 1989, Nr. 4.27

25 Madrasa Sulaymān Bāšā (2) XVI-305

Bau 1150/1737-8 SCHULE

Bauherr Sulaymān Bāšā al-ʿAẓm

Amt Gouverneur (*Wālī*)



Grundriss EG
(Damascus University, Arab Consulting Engineers)

Quelle Inschrift (Šihābī 1997, 157-158); Ibn Kannān *Yawmīyāt* 500

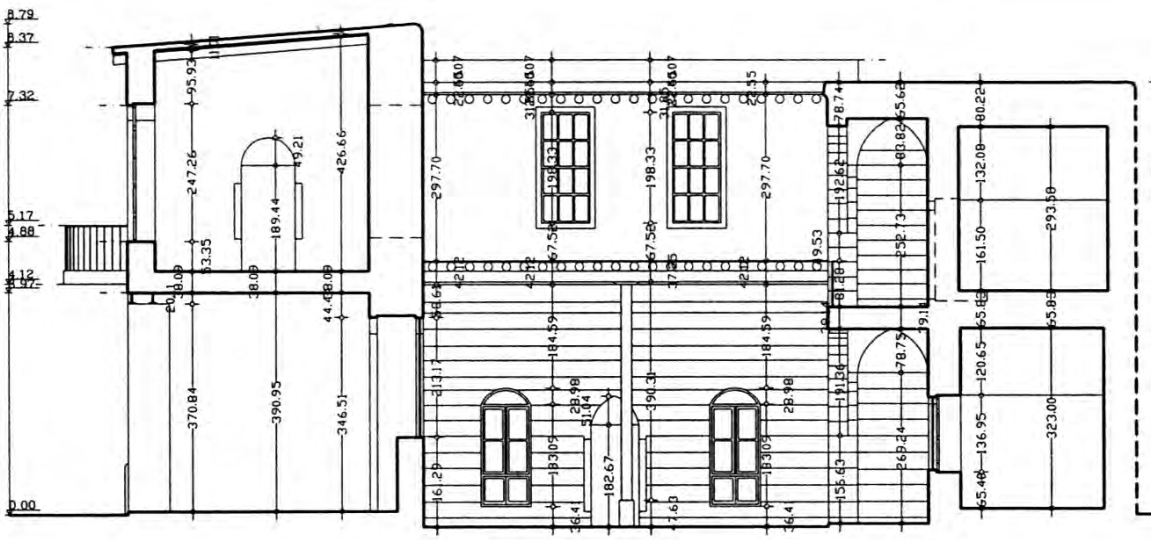
Literatur Marino 2000, 210-211; Sack 1989, Nr. 4.27

25 Madrasa Sulaymān Bāšā (3) XVI-305

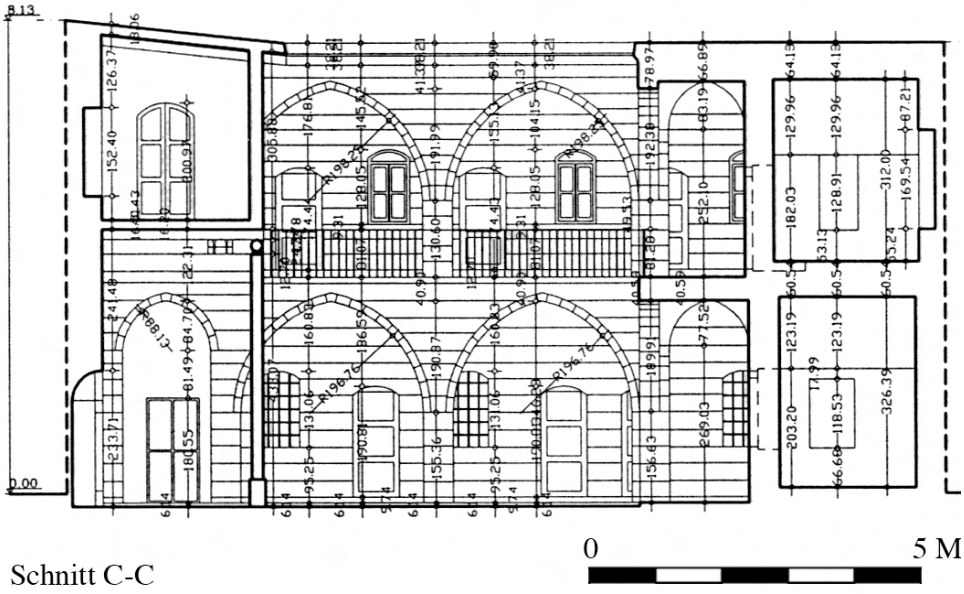
Bau 1150/1737-8 SCHULE

Bauherr Sulaymān Bāšā al-ʿAẓm

Amt Gouverneur (*Wālī*)



Schnitt A-A



Schnitt C-C

(Pläne: Damascus University, Arab Consulting Engineers)

Quelle Inschrift (Šihābī 1997, 157-158); Ibn Kannān *Yawmīyāt* 500

Literatur Marino 2000, 210-211; Sack 1989, Nr. 4.27

26 Betriebe und Ladengeschäft — XXI/1-?

Bau 1147-1151/1728-1730 und 1154-1156/1741-1743 — MARKT

Bauherr Sulaymān Bāšā al-ʿAẓm

Amt Gouverneur

Sulaymān Bāšā gehörten besaß in der Nähe seines Bades ein Ladengeschäft, eine Bäckerei, Empfangsräume und einen Betrieb zur Herstellung von Stärke.

Quelle Siğill 74-136-268

Literatur Marino 2000, 213

27 Qaṣr Sulaymān Bāšā al-ʿAẓm — XVI-310.311.312.313.314

Bau 1147/1734 — HAUS Ø

Bauherr Sulaymān Bāšā al-ʿAẓm

Amt Gouverneur (*Wālī*)

Laut Ibn Kannān besaß Sulaymān Bāšā mehrere Anwesen, wobei das Haus neben seiner Madrasa von seiner Familie bewohnt wurde.

Quelle Siğill 63-223-600; Umwandlung in Waqf 1148/1735: Siğill 74-136-268; Ibn Kannān *Yawmīyāt* 500

Literatur Marino 2000, 216-218

28 Ḫān at-Tutun XVI-399-403.405-408

Bau 18./19. Jh. KARAWANSEREI

Bauherr

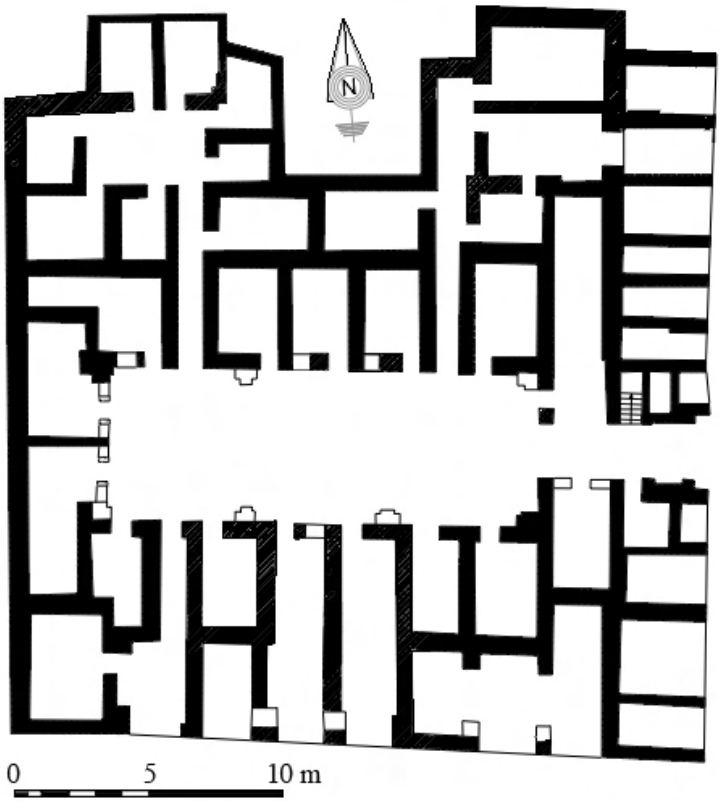
Amt



Stirnseite nach Westen



Ostwand mit Eingang



Grundriss EG
(Fotos und Plan: DGAM - Mudīrīyat al-Mabānī)

Quelle

Literatur Sack 1989, Nr. 4.35; Saba-Salzwedel 1981

29 Sabīl al-Madrasa al-Amīniyya/Sabīl ʿAbdallāh Bāšā XVI-404

Bau 1214/1799-1800 BRUNNEN

Bauherr

Amt



Gesamtansicht
(Fotos: Verena Daiber 2008)



Detailansicht der Inschrift

Quelle Inschrift (Ṭaraqğī 2003, 91; WAD Nr. 464)

Literatur Ṭaraqğī 2003, 91; Naʿsān 2008, 82-83, 118, 138

30 Ḫān aṣ-Ṣadrānī (1) XVI-487-504

Bau vor 1757, Südteil aus dem 16. Jh. KARAWANSEREI

Bauherr

Amt



Innenansicht des Hofes
(DGAM - Mudīrīyat al-Mabānī)



Innenansicht Richtung Süden auf Eingangsbereich
(DGAM - Mudīrīyat al-Mabānī)

Baudatum vor 1757 nach Raymond

Quelle

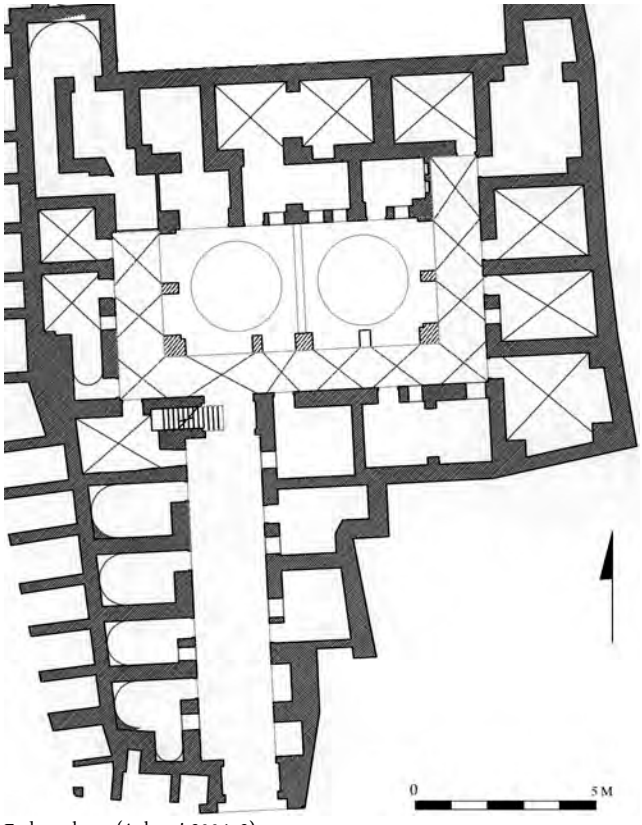
Literatur Sack 1989, Nr. 4.37; Raymond 1985, 258; Arkawi 2004; Saba-Salzwedel 1981; Yaḥyā 1981, 96-97; Weber 2006, 199

30 Ḫān aṣ-Ṣadrānī (2) XVI-487-504

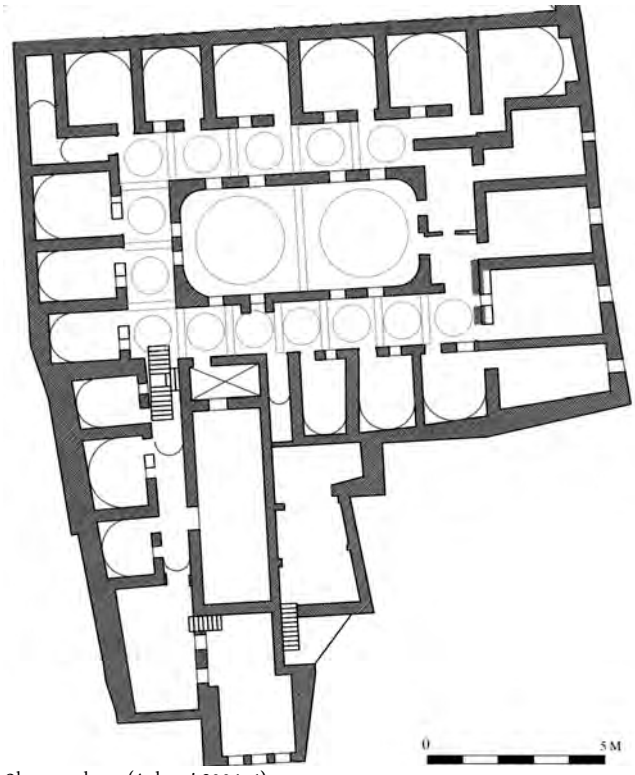
Bau vor 1757 KARAWANSEREI

Bauherr

Amt



Erdgeschoss (Arkawi 2004, 3)



Obergeschoss (Arkawi 2004, 4)

Quelle

Literatur Sack 1989, Nr. 4.37; Raymond 1985, 258; Arkawi 2004; Saba-Salzwedel 1981; Yaḥyā 1981, 96-97

31 Ḫān as-Safarǧalānī (1) XVI-506

Bau 1737 oder 1750 KARAWANSEREI

Bauherr Muḥammad as-Safarǧalānī oder Ḥasan ʿUmar as-Safarǧalānī

Amt Händler



Detail des Portals



Innenansicht des Hofes, Ostwand



Kuppeln
(Fotos: DGAM - Mudīrīyat al-Mabānī)



Innenansicht des Hofes, Nordwand

Quelle

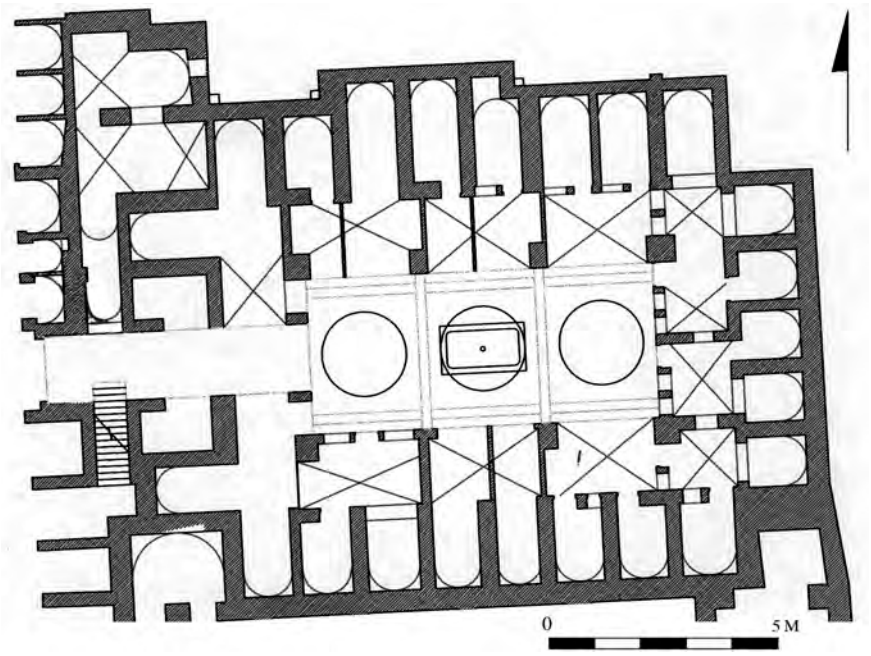
Literatur Arkawi 2004; Barbir 1988, 68-69; Raymond 1985, 258; Saba-Salzwedel 1981; Sack 1989, Nr. 4.36; Weber 2001, 247

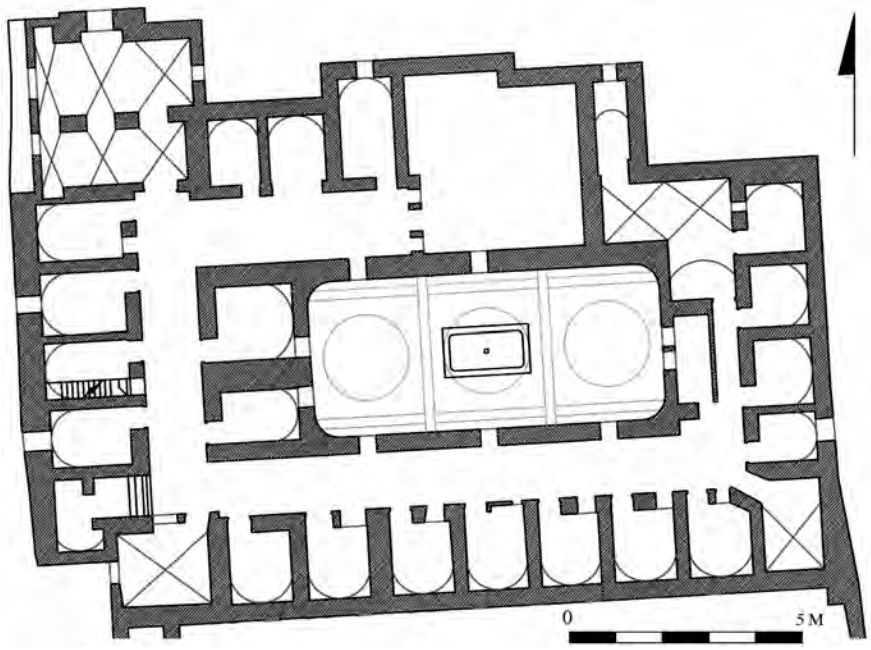
31 Ḫān as-Safarğalānī (2) XVI-506

Bau vor 1757 (Raymond) KARAWANSEREI

Bauherr

Amt





Oben: Erdgeschoss
(Arkawi 2004, 3)

Unten: Obergeschoss
(Arkawi 2004, 4)

Quelle

Literatur Arkawi 2004; Saba-Salzwedel 1981; Sack 1989, Nr. 4.36; Raymond 1985, 258

32 Ḥammām al-Marādiniyya/Ḥammām al-Qāḍī XXI/1-151

Bau 1147/1734-5 BAD

Bauherr Sulaymān Bāšā al-ʿAẓm

Amt Gouverneur (*Wālī*)

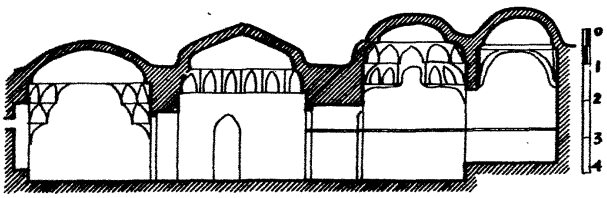


Fig. cxxxiv. — Bain El-Qâḍi.
Coupe suivant A B.

Schnitt B-A (Ecochard 1943, 122)



Aufsicht des Barrānī (DGAM - Mudīrīyat Āṯār Dimašq al-Qadīma)

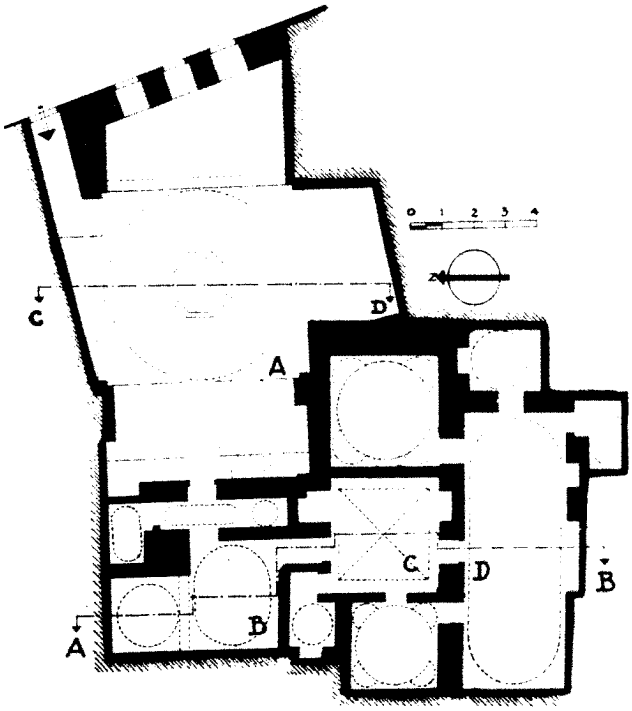


Fig. cxxxii. — Bain El-Qâḍi.
Plan d'ensemble.

Grunriss (Ecochard 1943, 121)

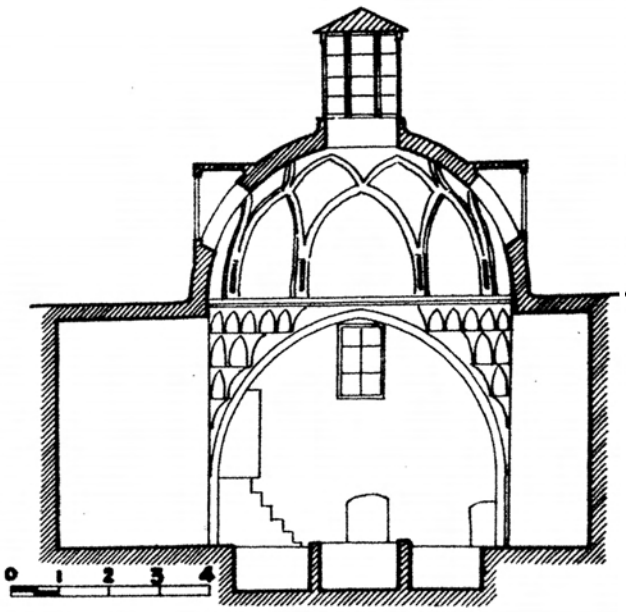


Fig. cxxxiii. — Bain El-Qâḍi
Coupe suivant C D.

Schnitt C-D (Ecochard 1943, 121)

Sulaymān Bāšā errichtete sein Bad auf dem Grundstück des bei Ibn ʿAsākir (I 223,249) erwähnten Ḥammām al-Qāḍī. Bereits Sauvaget (1943, 29) bemerkte in seiner Besprechung der „Bains de Damas“ von Ecochard – LeCoeur, dass das Bad in dieser Form unmöglich ayyubidisch sein kann, sondern weitaus später zu datieren ist. Die Lagebeschreibung aus den Stiftungsdokumenten belegen eindeutig den Standort dieses Bades, das nicht nach seinem Stifter, sondern nach dem umliegenden Markt benannt wurde (Marino 2000, 210). Der Sūq al-Marādinīya war der Seidenfädenmarkt (Mardan: Stahlspindel auf Holzspule zum Aufwinden von Seide [Qāsimī 1988, 436: Mardan]). Es gab auch einen Ḫān al-Marādinīya

Quelle Inschrift (WAD Nr. 561); Siğill 74-136-268; Ibn Kannān *Yawmīyāt* 465; Ṣayyādī *Rawḍa*, 34; Siğill 74-136-268

Literatur Marino 2000, 209-210, 221-222

33 Ḥammām al-Ḫarāb aš-Šarqī XII/1-18

Bau BAD Ø

Bauherr Sulaymān Bāšā al-ʿAẓm

Amt Gouverneur (*Wālī*)

Quelle Ibn Kannān *Yawmīyāt* 500

Literatur Marino 2000, 210; ʿUlabī 1989, 508; Wulzinger - Watzinger 1924, 87

34 Madrasa ʿAbdallāh Bāšā al-ʿAẓm (1) XXI/2-659

Bau 1193/1779-80 SCHULE

Bauherr Muḥammad Bāšā al-ʿAẓm

Amt Gouverneur (*Wālī*)



Portal
(Verena Daiber 2008)



Detail über Eingang zum Gebetsraum
(DGAM - Mudīriyat al-Mabānī)



Innenansicht des Hofes auf Ost- und Südriwāq
(Issam Hajjar)



Überkuppelter Portikus vor dem Betsaal
(Verena Daiber 2010)

Quelle Inschrift (Gaube 1978, Nr. 125; Šihābī 1997, 164-165, 353)

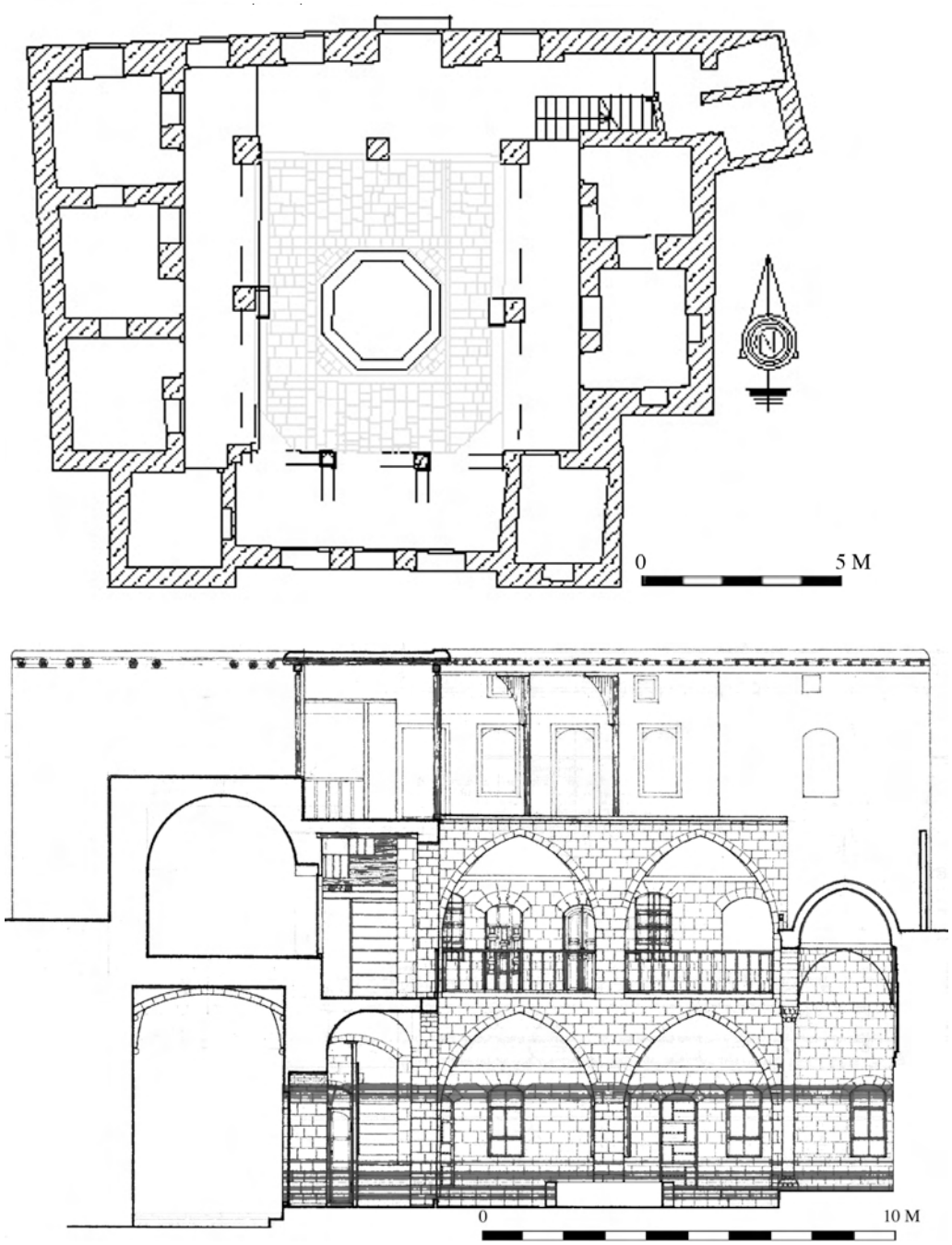
Literatur Sack 1989, Nr. 4.40

34 Madrasa ʿAbdallāh Bāšā al-ʿAẓm (2) XXI/2-659

Bau 1193/1779-80 SCHULE

Bauherr Muḥammad Bāšā al-ʿAẓm

Amt Gouverneur (*Wālī*)



Oben: Grundriss (DGAM - Mudīrīyat al-Mabānī)
Unten: Nord-Süd-Schnitt (DGAM)

Quelle Inschrift (Gaube 1978, Nr. 125; Šihābī 1997, 164-165, 353)

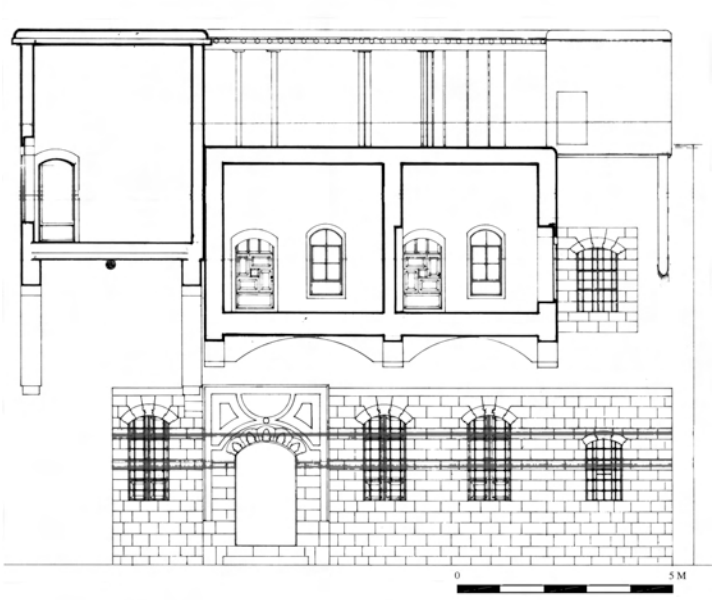
Literatur Sack 1989, Nr. 4.40

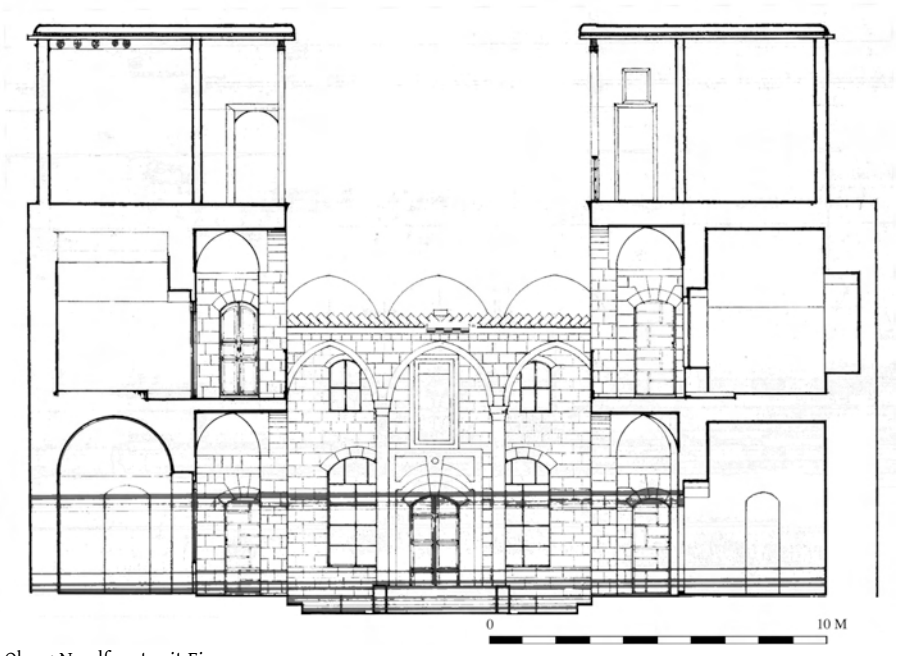
34 Madrasa ʿAbdallāh Bāšā al-ʿAẓm (3) XXI/2-659

Bau 1193/1779-80 SCHULE

Bauherr Muḥammad Bāšā al-ʿAẓm

Amt Gouverneur (*Wālī*)





Oben: Nordfront mit Eingang
Unten: Ost-West-Schnitt (DGAM)

Quelle Inschrift (Gaube 1978, Nr. 125; Šihābī 1997, 164-165, 353)

Literatur Sack 1989, Nr. 4.40

35 Ḥammām al-Ḫayyāṭīn XXI/2-672

Bau 1140/1727 BAD

Bauherr Ismāʿīl Bāšā al-ʿAẓm

Amt Gouverneur (*Wālī*)

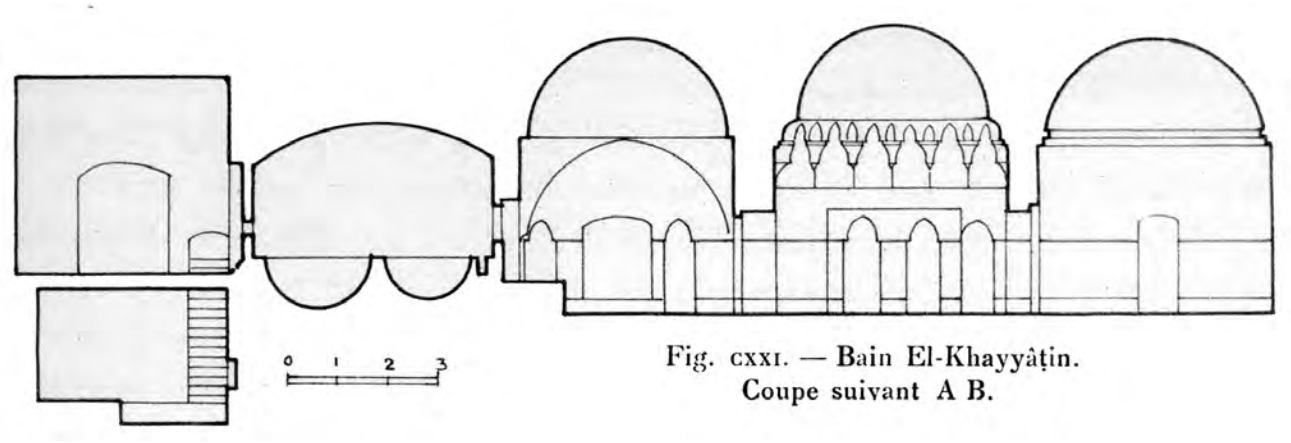


Fig. cxxi. — Bain El-Khayyâṭin.
Coupe suivant A B.



Fig. cxx. — Bain El-Khayyâṭin.
Plan d'ensemble.

Oben: Schnitt A-B
Unten: Grundriss (Ecochard 1943, fig. CXXI und fig. CXX)



Kuppel des Barrānī mit Malereien aus dem 19. Jh.
(Verena Daiber 2008)

Waddington gibt als Baudatum 1131 an, hat vor dieser Zahl jedoch 1140 durchgestrichen. Vermutlich eine Verwechslung. Ibn Kannān erwähnt eindeutig das durch Ismāʿīl Bāšā in Auftrag gegebene Bad im Jahr 1140, was er nur in seiner Regierungszeit 1137-1143 veranlasst haben kann.

Quelle Inschrift (WAD Nr. 461); Ibn Kannān *Yawmīyāt* 378, 385

Literatur Ecochard 1942, Nr. 39; 1943, 111-112; Sack 1989, Nr. 4.46, Taf. 16a: Abbildung des *ǧuwwānī*

36 Madrasa Ismāʿīl Bāšā / Asʿad Bāšā (heute: Ǧāmiʿ al-Ḫayyāṭīn) XXI/2-681

Bau 1142/1729-30 SCHULE

Bauherr Ismāʿīl Bāšā al-ʿAẓm

Amt Gouverneur (*Wālī*)



Westriwāq



Gebetshalle mit Kuppel



Westriwāq
(Fotos: Verena Daiber 2008)



Gebetshalle



Bau- und Restaurierungsinschrift über Eingang

Die Inschrift erwähnt den Gouverneur Ismāʿīl Bāšā als Bauherrn und trägt das Datum 1131. Zu dieser Zeit aber war Ismāʿīl noch nicht Gouverneur. WAD liest 1142, das gleiche Baudatum, das Ibn Kannān angibt und in die Regierungszeit des Ismāʿīl fällt. Vermutlich fehlerhafte Restaurierung der Inschrift.
Die Schule ging nach Ableben des Ismāʿīl Bāšā in die Stiftung seines Sohnes Asʿad Bāšā über, woraufhin sie nach dem neuen Stifter benannt wurde. Die Übertragung einer umfangreichen Bibliothek durch Asʿad ist in der Stiftungsurkunde festgehalten.

Quelle Inschrift (WAD Nr. 459; Gaube 1978, Nr. 127; Šihābī 1997, 214-215); Ibn Kannān *Yawmīyāt* 400

Literatur Munaǧǧīd 1980; Sack 1989, Nr. 4.44; ʿUlabī 1989, 269

37a Dār Ḥāfiẓ Bey al-ʿAẓm / al-Madrasa al-ʿIlmiyya (1) XXI/2-704

Bau 1190/1776-7 HAUS

Bauherr Ismāʿīl Bāšā al-ʿAzm / Umbau durch Ḥāfiẓ Bey al-ʿAẓm?

Amt Gouverneur (*Wālī*)



Blick von Westen auf die Überreste des Iwān (Anke Scharrahs 2008)



Blick auf Überreste des Iwān von N (Verena Daiber 2008)



Blick durch östliches Iwānfester in die Qāʿa vor Verfall
(Muḥāfaẓat Dimašq - Dāʾirat Dimašq al-Qadīma)



Zustand des Iwān vor Verfall (Muḥāfaẓat Dimašq - Dāʾirat Dimašq al-Qadīma)



Detail des Iwān vor Verfall
(Muḥāfaẓat Dimašq - Dāʾirat Dimašq al-Qadīma)

Bei Wulzinger - Watzinger: Haus des Ḥāfiẓ Bey.Weber fasst die beiden Grundstücke XXI/2-704 und 705 zusammen zum Haus des ʿAbdallāh Bāšā (Weber 2006, Plan XII). Laut den Beschreibungen in den Gerichtsakten liegt hier das Haus des Ismāʿīl Bāšā. Die zwei repräsentativen Iwāne lassen zudem auf zwei verschiedene Anwesen schließen. Möglicherweise gehörte das Grundstück [37a] zu [37b] und wurde von seinem Nachfahren Ḥāfiẓ erneuert (Inschrift von 1190/1776-7).

Quelle Siğill 245-312-598; Siğill 164-19-41

Literatur Sack 1989, Nr. 4.79: al-Madrasa al-Muʿallimīya; Wulzinger - Watzinger 1924, 72; Weber 2006, 897

37a Dār Ḥāfiẓ Bey al-ʿAẓm / al-Madrasa al-ʿIlmiyya (2) XXI/2-704

Bau 1190/1776-7 HAUS

Bauherr Ismāʿīl Bāšā al-ʿAzm / Umbau durch Ḥāfiẓ Bey al-ʿAẓm?

Amt Gouverneur (*Wālī*)



Ostwand des Hofes heute
(Issam Hajjar)



Zustand Mitte des 20. Jhs?
(DGAM - Mudīrīyat Āṯār Dimašq al-qadīma)



Ostwand des Hofes Anfang des 20. Jhs.
(Wulzinger - Watzinger 1924, Taf. 46a)

Quelle Siğill 245-312-598

Literatur Sack 1989, Nr. 4.79: Madrasa al-Muʿallimīya; Wulzinger - Watzinger 1924, 72; Weber 2006, 897

37b Dār / Sarāyā Ismāʿīl Bāšā al-ʿAẓm XXI/2-705

Bau 1. Hälfte 18. Jh.; 1729 renoviert HAUS

Bauherr Ismāʿīl Bāšā al-ʿAẓm

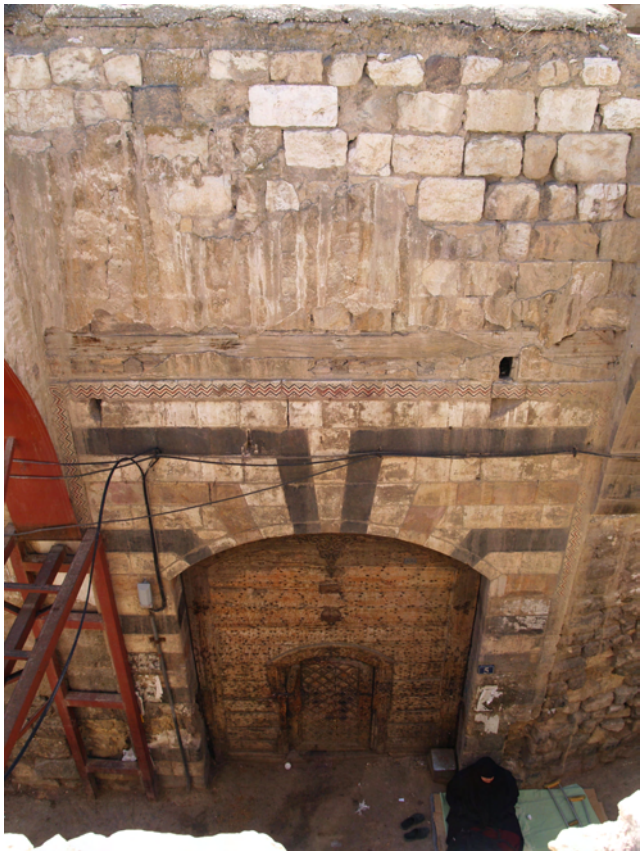
Amt Gouverneur (*Wālī*)



Īwān
(Verena Daiber 2008)



Detailansicht des Īwān (Muḥāfaẓat Dimašq - Dāʾirat Dimašq al-Qadīma)



Portal
(Verena Daiber 2008)



Īwān
(Muḥāfaẓat Dimašq - Dāʾirat Dimašq al-Qadīma)

Auf den beiden aneinander grenzenden Grundstücken XXI/2-704 und 705 stehen zwei Häuser, die dem Baudekor nach aus dem 18. Jh. stammen. Aufgrund der Lagebeschreibung in den Gerichtsakten muss das Haus des Ismāʿīl Bāšā im Bereich der Häuser [37a] und [37b] gelegen haben und wahrscheinlich südlich und östlich darüber hinaus; laut Siğill 164 -19-41 grenzte die West- und die Nordmauer des Ḫān al-ʿAmūd an das Haus des Ismāʿīl Bāšā an . Sein Enkel ʿAbdallāh Bāšā integrierte die westliche Qāʿa des Hauses in den Neubau seiner Schule [34].

Quelle Siğill 245-312-598; Siğill 63-101-376 (Renovierung 1729)

Literatur Kawākibī 1994, 194; Weber 2006, 898

38 Sabīl Ḥāfiẓ Bey XXI/2-705

Bau vermutlich 1143/1730-1, Ende 18. Jh. restauriert BRUNNEN Ø

Bauherr Ismāʿīl Bāšā al-ʿAẓm?

Amt Gouverneur (*Wālī*)



Tafel 107. Brunnen (Fountain) in Damaskus. 1889.
Aquarell. 36,5 × 29,2 cm. sign. Staatl. Graph. Sammlung München.

Aquarell von G. Bauernfeind 1889
(A. Carmel, Der *Orientmaler Gustav Bauernfeind. 1848-1904. Leben und Werk.* Stuttgart 1990)

Der Brunnen wurde vermutlich von Ismāʿīl Bāšā gebaut und 70 Jahre später von seinem Urenkel ʿAbdallāh Bāšā restauriert. Er befand sich neben der Residenz des Ismāʿīl und des Ḥāfiẓ Bey al-ʿAẓm. Zur Datierung siehe Kap. 5.5.4: Brunnen.
Auch als Stich von Catenacci abgebildet in: Lortet, Louis, *La Syrie d'aujourd'hui: voyages dans la Phénicie, le Liban et la Judée 1875-1880*, Paris 1884, 589.

Quelle Inschrift (Šihābī 1997, 113)

Literatur Wulzinger - Watzinger 1924, 87; Naʿsān 2008, 88-90

39 Ḫān aṣ-Ṣanawbar / Ḫān al-Fawqānī XXI/2-756

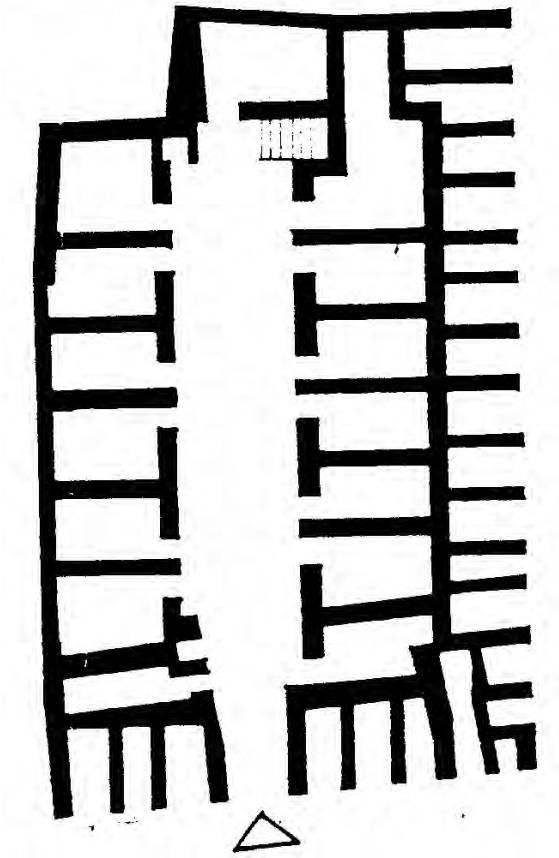
Bau 18. Jh.? KARAWANSEREI

Bauherr

Amt



Blick in Eingangssituation
(Verena Daiber 2008)



Grundriss EG
(Saba - Salzwedel 1981)

Quelle

Literatur Sack 1989, Nr. 4.48; Saba-Salzwedel 1981

40 Ḫān Asʿad Bāšā (1) XXI/2-798

Bau 1166/1752-3 KARAWANSEREI

Bauherr Asʿad Bāšā al-ʿAẓm

Amt Gouverneur (*Wālī*)



Muqarnas des Portals
(Verena Daiber 2008)







Portal ca. 1870
(Charlier)



Konsolen
(Bassam al-Badr 2008)

Asʿad ließ über Strohmänner Immobilien aufkaufen, um genügend Platz für seinen Ḫān zu erreichen. Auf dem Standort des jetzigen Ḫān Asʿad Bāšā befand sich bereits ein Ḫān des mamlukischen Gouverneurs Tanam, der 1166/1753 abgerissen wurde (Siǧill 139-37-48; *ḥuǧǧaǧ šarʿīya* B 77; 139-134-148; 139-43-54; 139-52-70; 139-119-128; 139-56-72). Im gleichen Jahr wurde die Stiftung auf seine Tochter Asmāʾ übertragen (Siǧill 139-114-126)

Quelle Inschrift (WAD Nr. 451; Gaube 1978, Nr. 123); Budayrī *Ḥawādiṯ* 222

Literatur Rīḥāwī 1975, 64-69; Sack 1989, Nr. 4.49; Saba-Salzwedel 1981, 62-64; Scharabi 1983, 302-303; Yaḥyā 1981, 95-96

40 Ḫān Asʿad Bāšā (2) XXI/2-798

Bau 1166/1752-3 KARAWANSEREI

Bauherr Asʿad Bāšā al-ʿAẓm

Amt Gouverneur (*Wālī*)



Kammer im Obergeschoss
(Verena Daiber 2008)



Brunnen an Südwand außen
(Verena Daiber 2008)



Innenansicht
(DGAM - Mudīrīyat al-Mabānī)



Brunnen am Portal
(Verena Daiber 2008)

Die Karawanserei ist heute mit acht Kuppeln versehen, die einen offenen Zentralbereich über dem Wasserbecken freilassen. Kremer 1854, 51 erwähnt ausdrücklich neun Kuppeln, damit wäre der Zentralbereich ebenfalls überdacht gewesen.

Quelle Inschrift (WAD Nr. 451; Gaube 1978, Nr. 123); Budayrī *Ḥawādiṯ* 222

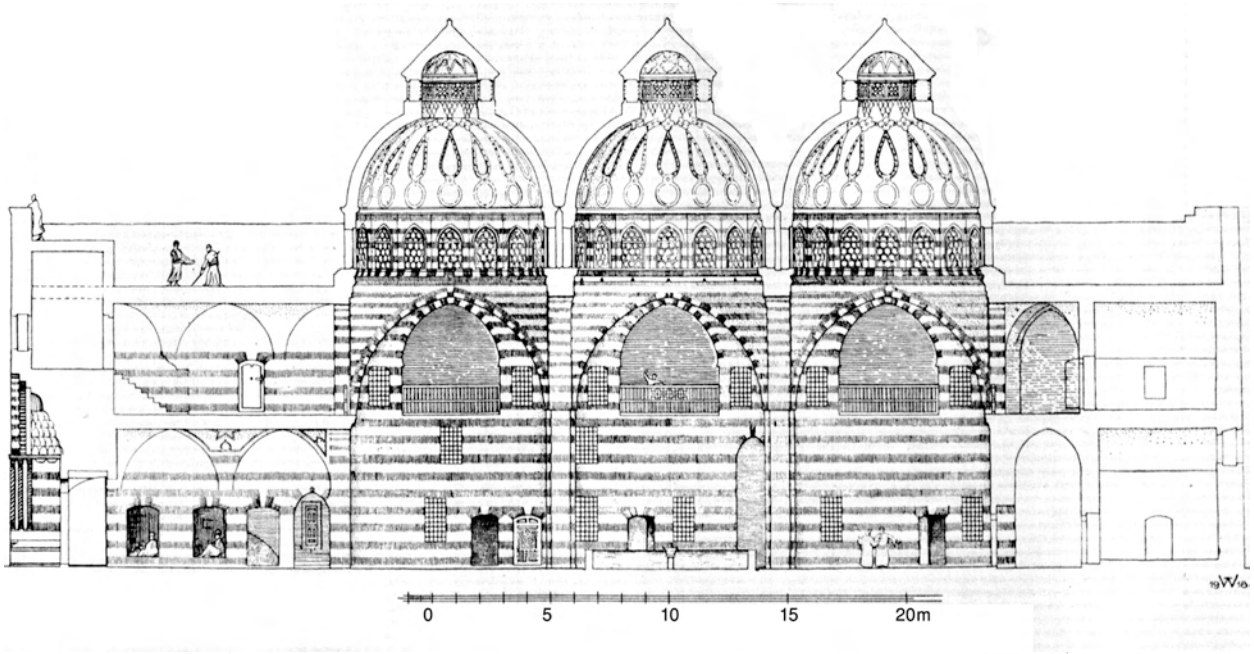
Literatur Rīḥāwī 1975, 64-69; Sack 1989, Nr. 4.49; Saba-Salzwedel 1981, 62-64; Scharabi 1983, 302-303; Yaḥyā 1981, 95-96

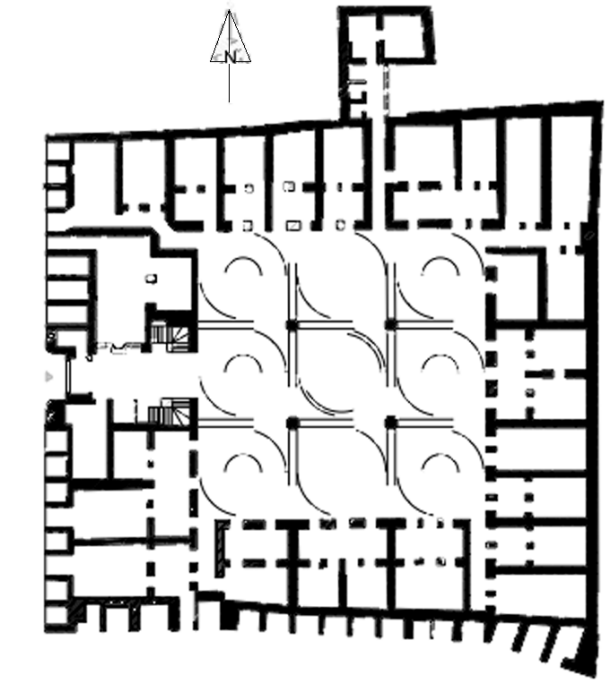
40 Ḫān Asʿad Bāšā (3) XXI/2-798

Bau 1166/1752-3 KARAWANSEREI

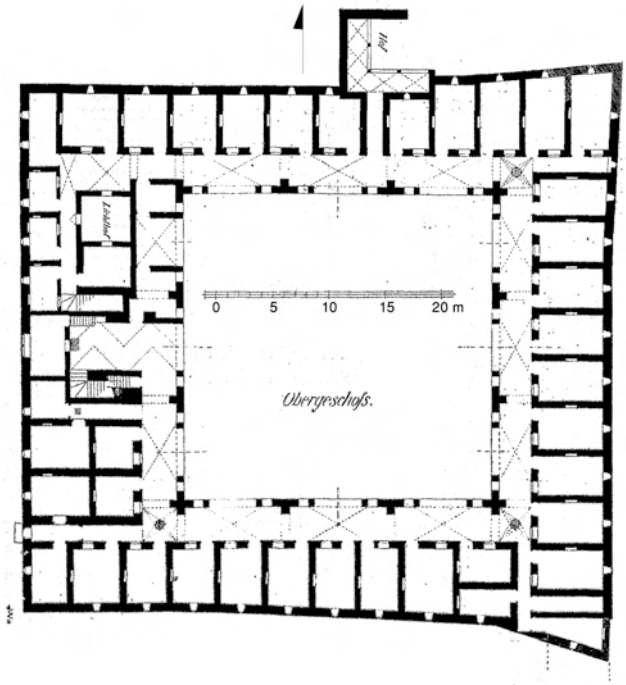
Bauherr Asʿad Bāšā al-ʿAẓm

Amt Gouverneur (*Wālī*)





Oben: N-S-Schnitt (Wulzinger - Watzinger 1924, Abb. 15,)
Unten: Grundriss Erdgeschoss (DGAM - Mudīrīyat al-Mabānī)



Grundriss Obergeschoss
(Wulzinger - Watzinger 1924, Abb. 17)

Quelle Inschrift (WAD Nr. 451; Gaube 1978, Nr. 123); Budayrī *Ḥawādiṯ* 222

Literatur Rīḥāwī 1975, 64-69; Sack 1989, Nr. 4.49; Saba-Salzwedel 1981, 62-64; Scharabi 1983, 302-303; Yaḥyā 1981, 95-96

41 Ḫān ar-Ruzz (1)

XXI/2-806

Bau 1141/1729

KARAWANSEREI

Bauherr Ismāʿīl Bāšā al-ʿAẓm

Amt Gouverneur (*Wālī*)



Westgang im OG



Blick auf Nordwand des Hofes (Eingangsbereich)



Eingangsportal
(Fotos: Verena Daiber 2008)



Blick Ostwand

Quelle Siğill 63-240-643

Literatur ʿAwaḍ 2005; Saba-Salzwedel 1981; Sack 1989, Nr. 4.50; Weber 2006, 201

41 Ḫān ar-Ruzz (2)

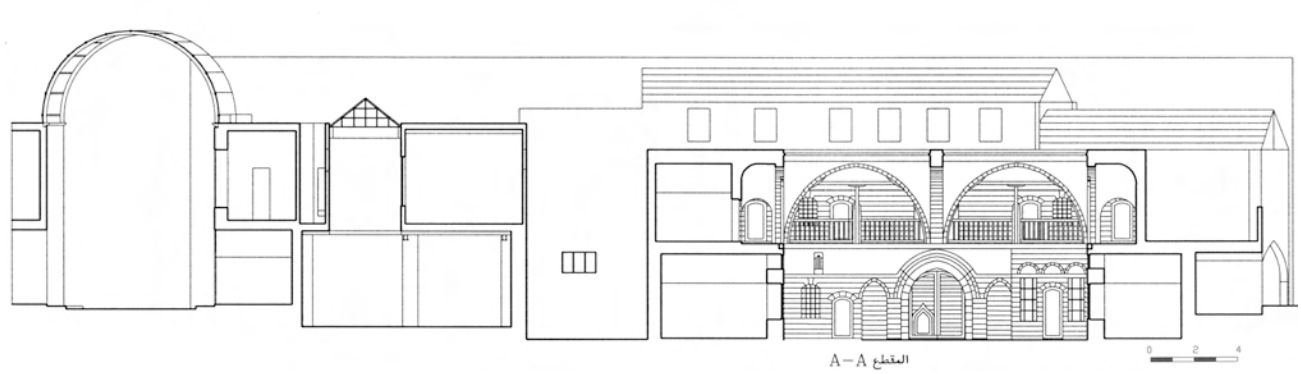
XXI/2-806

Bau 1141/1729

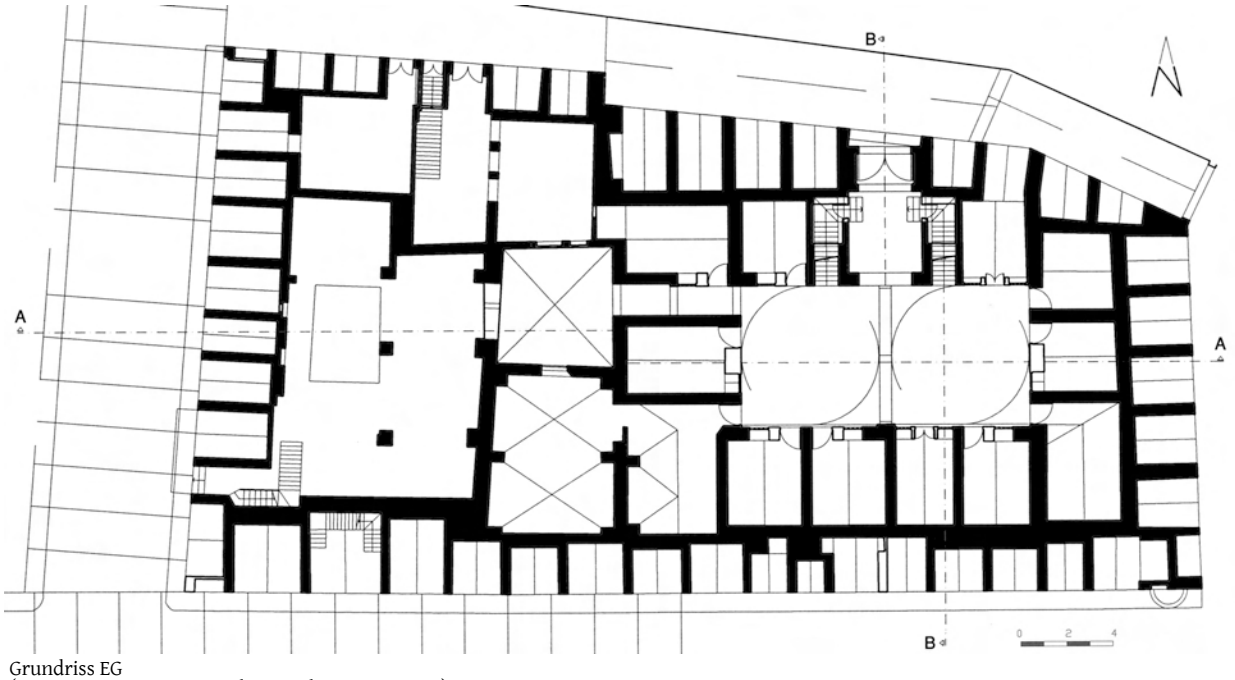
KARAWANSEREI

Bauherr Ismāʿīl Bāšā al-ʿAẓm

Amt Gouverneur (*Wālī*)



Schnitt A-A



Grundriss EG
(Damascus University, Arab Consulting Engineers)

Quelle Siğill 63-240-643

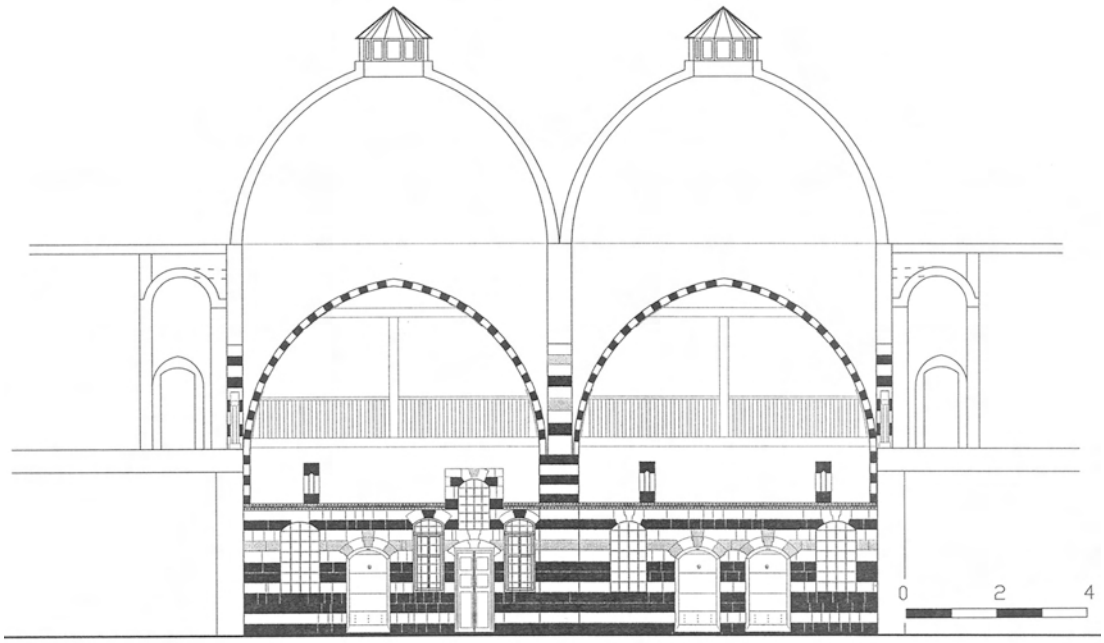
Literatur ʿAwaḍ 2005; Saba-Salzwedel 1981; Sack 1989, Nr. 4.50; Weber 2006, 201

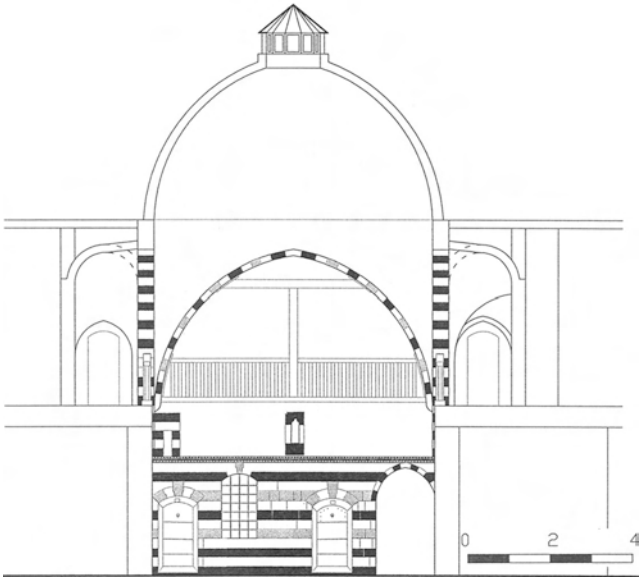
41 Ḫān ar-Ruzz (3) XXI/2-806

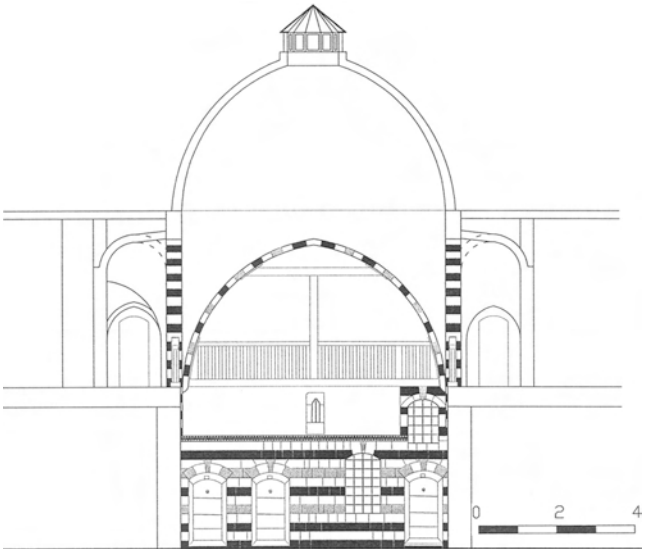
Bau 1141/1729 KARAWANSEREI

Bauherr Ismāʿīl Bāšā al-ʿAẓm

Amt Gouverneur (*Wālī*)







Oben: Schnitt A-A: Südansicht des Hofes mit Rekonstruktion der Kuppeln
Unten: Westansicht des Hofes

Ostansicht des Hofes
(alle Pläne: ʿAwwaḍ 2005)

Quelle Siğill 63-240-643

Literatur ʿAwaḍ 2005; Saba-Salzwedel 1981; Sack 1989, Nr. 4.50; Weber 2006, 201

42 Ḫān Sulaymān Bāšā / Ḫān al-Ḥamāṣina (1) XXI/2-875

Bau 1149/1736-7 KARAWANSEREI

Bauherr Sulaymān Bāšā al-ʿAẓm

Amt Gouverneur (*Wālī*)



Inschrift über Portal
(Bassam al-Badr 2009)



Innenansicht
(Degeorge 2001, Abb. 144)



Portal
(Verena Daiber 2008)



Detail über Durchgang in Südfassade des Hofes
(DGAM - Mudīrīyat al-Mabānī)

Quelle Ibn Kannān *Yawmīyāt* 500; ; Qasāṭilī, *Rawḍa*, 110; Inschrift über Portal (Yahya 1979, 404)

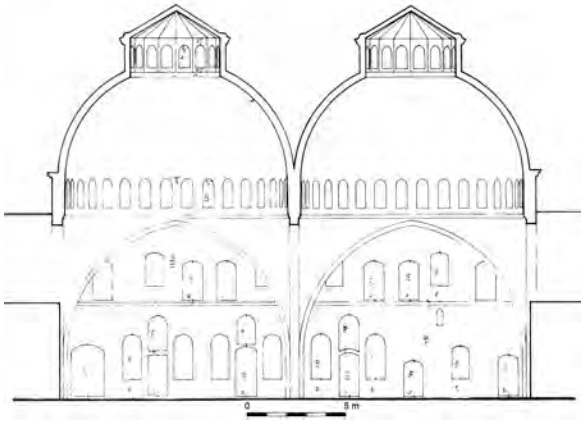
Literatur Marino 2000, 210, 221; Sack 1989, Nr. 4.65 (falsche Datierung); Scharabi 1983; Rīḥāwī 1975, 47; Yaḥyā 1981, 94-95

42 Ḫān Sulaymān Bāšā / Ḫān al-Ḥamāṣina (2) XXI/2-875

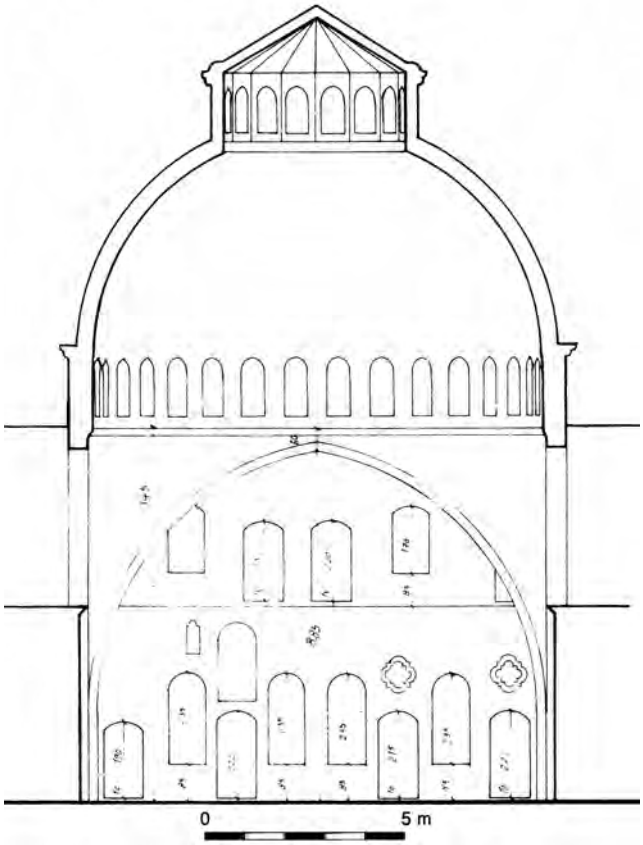
Bau 1149/1736-7 KARAWANSEREI

Bauherr Sulaymān Bāšā al-ʿAẓm

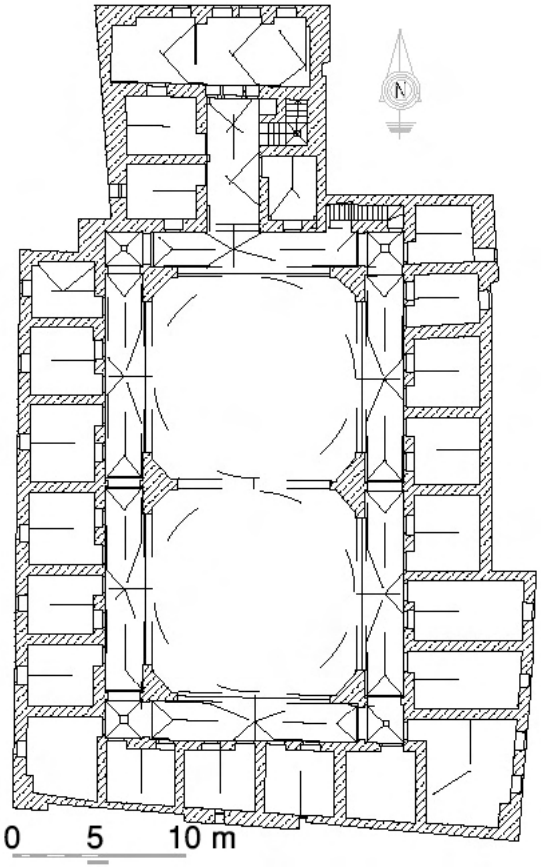
Amt Gouverneur (*Wālī*)



N-S-Schnitt auf Ostfassade des Hofes
(Muḥāfaẓat Dimašq - Dāʾirat Dimašq al-Qadīma)



O-W-Schnitt auf Südfassade des Hofes
(Maktab ʿAnbar)



Grundriss Erdgeschoss
(DGAM - Mudīrīyat al-Mabānī)

Quelle Ibn Kannān *Yawmīyāt* 500

Literatur Marino 2000, 210, 221; Sack 1989, Nr. 4.65 (falsche Datierung); Scharabi 1983; Rīḥāwī 1975, 47; Yaḥyā 1981, 94-95

43 Dār Muḥammad Bāšā al-ʿAẓm XXI/1-?

Bauherr Muḥammad Bāšā al-ʿAẓm

Amt Gouverneur (*wālī*)

Quelle

Literatur Rafeq 1966, 309

Bauherr ʿUṯmān Bāšā al-Muḥaṣṣil

Amt Gouverneur (*Wālī*)



Stiftungsinschrift



Gesamtansicht
(Fotos: Verena Daiber 2008)

Die Lesung der Inschrift ergibt als Erbauer einenʿUṯmān Bāšā und das Jahr 1050. Da aber im Jahr 1050 kein Gouverneur namens ʿUṯmān in Damaskus regiert hat, liegt nahe, dass durch die moderne, schwarze Übermalung der Inschrift die Zahlen nicht mehr klar erkennbar sind und ein Regierungsjahr des ʿUṯmān Bāšā (reg. 1152-3/1739-40) gemeint ist.

Quelle Inschrift (Ṭaraqǧī 2003, 97-99)

Literatur Ṭaraqǧī 2003, 97-99; Naʿsān 2008, 74-77, 118, 134-135

Bauherr Aḥmad as-Saʿdī, Nachkomme des Ǧibāwī

Amt



Gebetsraum
(Issam Hajjar)



Minarett
(Verena Daiber 2008)

Quelle Inschrift (WAD Nr. 531)

Literatur Sack 1989, Nr. 5.93; Ibn al-Mabrad *Ṯimār*, 191 Nr. 7: Erneuerung 1301/1883-4

46 Ǧāmiʿ ad-Darwīšiyya, Minarett XXIV/2-531

Bau Minarett 1136/1724 (Moscheebau von 982/1574-5) MINARETT

Bauherr ʿAbd al-Ġanī an-Nābulusī

Amt Gelehrter (*šayḫ*)



Eingangsportal mit Minarett
(Çigdem Kafesçioglu 1990)



Minarettspitze
(Michael Greenhalgh 1995)

Siehe auch Kat. Erdbeben [83]

Quelle Siğill 50-144-275

Literatur Sack 1989, Nr. 4.22

47 Ǧāmiʿ ʿIzz ad-Dīn / az-Zāwiya as-Saʿdiyya XXVIII-52

Bau 1187/1773 MINARETT

Bauherr Aḥmad as-Saʿdī

Amt ?



Gebetsraum



Minarett
(Fotos: Verena Daiber 2008)

Zum Saʿdīya-Orden siehe [18]

Quelle WAD Nr. 444

Literatur Sack 1989, Nr. 4.83

48 Ḥammām Fatḥī (1) XXXIII/2-21

Bau 1158/1745 BAD

Bauherr Fatḥallāh al-Falāqinsī

Amt Finanzbeauftragter (*Daftardār*)



Inschrift in südlicher Fassadennische



Inschrift über Tür



Fassade mit Portal
(Fotos: Verena Daiber 2008)

Die Inschrift erwähnt zwar das Jahr, nicht aber den Erbauer des Bades.

Quelle Murādī *Silk* II, 292 ; Inschrift (siehe Kap. 2.4.2)

Literatur Ecochard 1942, Nr. 55; 1943, 100-106

48 Ḥammām Fatḥī (2) XXXIII/2-21

Bau 1158/1745 BAD

Bauherr Fatḥallāh al-Falāqinsī

Amt Finanzbeauftragter (*Daftardār*)





Oben: *ǧuwwānī* Unten: Barrānī
(Fotos: Issam Hajjar)

Quelle

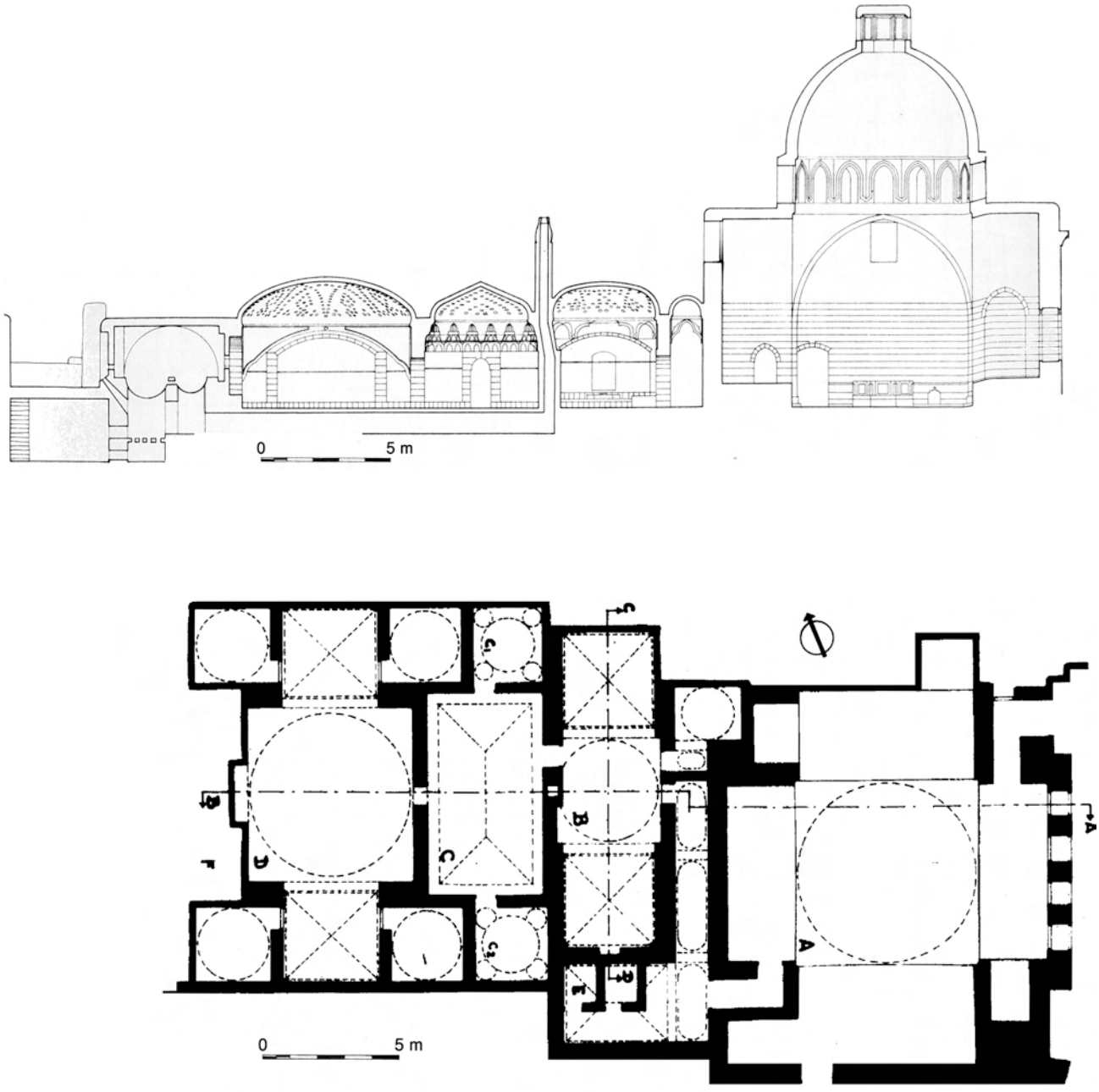
Literatur Ecochard 1942, Nr. 55; 1943, 100-106

48 Ḥammām Fatḥī (3) XXXIII/2-21

Bau 1158/1745 BAD

Bauherr Fatḥallāh al-Falāqinsī

Amt Finanzbeautragter (*Daftardār*)



Schnitt A-B und Grundriss
(Ecochard 1943, fig. CVI und CIV)

Quelle

Literatur Ecochard 1942, Nr. 55; 1943, 100-106

49 Qahwa Mīdān

Bau 1156/1743

Bauherr Fatḥallāh al-Falāqinsī

Amt Finanzbeauftragter (*daftardār*)

Quelle

Literatur Rafeq 1966, 150-151

50 Sabīl Ǧāmiʿ al-Qāʿa XXXVIII/2-499

Bau 1214/1799-1800

Bauherr ʿAbdallāh Bāšā al-ʿAẓm (reg. 1210-1213/1795-1798 - 1221/1807)

Amt Gouverneur (*Wālī*)

Quelle Inschrift (Šihābī 1997, 120)

Literatur Ṭalas 1975, 243

Konkordanz der Baumaßnahmen: alphabetisch

Bayt Fārḥī / al-Muʿallim 17
Betriebe und Ladengeschäft des Sulaymān Bāšā al-ʿAẓm 26
Dār al-Ḥadīṯ wa-l-Ḫānqah al-Qalānisiyya 1
Dār Falāqinsī 13
Dār Ḥāfiẓ Bey al-Qadam / al-Madrasa al-ʿIlmiyya 37a
Dār Ismāʿīl Bāšā al-ʿAẓm 37b
Dār Muḥammad Bāšā al-ʿAẓm 43
Dār ʿAbd al-Ġanī an-Nābulusī 5
Ǧāmiʿ ad-Darwīšiyya (Minarette) 45
Ǧāmiʿ ʿAbd al-Ġanī an-Nābulusī 6
Ǧāmiʿ ʿAbd ar-Raḥmān al-Faraǧ 23
Ǧāmiʿ ʿIzz ad-Dīn / az-Zāwiya as-Saʿdiyya 46
Ḥammām al-Ḫarāb 21
Ḥammām al-Ḫarāb aš-Šarqī 33
Ḥammām al-Ḫayyāṭīn 35
Ḥammām al-Malika 10
Ḥammām al-Marādiniyya 32
Ḥammām an-Nawfara / Ḥammām aḏ-Ḏahabiyya 24
Ḥammām Fatḥī 47
Ḫān al-Laymūn 11
Ḫān ar-Ruzz 41
Ḫān aṣ-Ṣadrānī 30
Ḫān as-Safarǧalānī 31
Ḫān aṣ-Ṣanawbar / Ḫān al-Fawqānī 39
Ḫān Asʿad Bāšā 40
Ḫān at-Tutun 28
Ḫān Sulaymān Bāšā 42
Madrasa [Ǧāmiʿ] Taʿdīl / Masǧid Muḥammad aṭ-Ṭālawī 44
Madrasa Fatḥī Afandī/al-Qaymariyya 19
Madrasa Ismāʿīl Bāšā / Madrasa Asʿad Bāšā (heute: Ǧāmiʿ al-Ḫayyāṭīn) 36
Madrasa Sulaymān Bāšā 25
Madrasa ʿAbdallāh Bāšā al-ʿAẓm 34
Maqām al-Qādiriyya 3
Maqām Ḏū al-Kifl 2
Maṣbana 14
Masǧid al-Murādī 8
Qahwa 49
Qaṣr Asʿad Bāšā al-ʿAẓm 22
Qaṣr Sulaymān Bāšā al-ʿAẓm 27
Sabīl al-Madrasa al-Amīniyya 29
Sabīl an-Narǧis 20
Sabīl as-Sarūǧī 43
Sabīl at-Takiyya as-Salīmiyya 4
Sabīl Bayt aš-Šamandī 16
Sabīl Ḥāfiẓ Bey 38
Sabīl Masǧid al-Qāʿa 48
Sabīl Masǧid Bunduq 9
Sūq Taḥt al-Qalʿa 12
Ṭāḥūn Bāb as-Salām 15
Ṭarīq aṣ-Ṣāliḥiyya 7
Zāwiyat Bayt al-Ǧibāwī 18

Konkordanz der Baumaßnahmen: numerisch

1 Dār al-Ḥadīṯ wa-l-Ḫānqah al-Qalānisiyya
2 Maqām Ḏū al-Kifl
3 Maqām al-Qādiriyya
4 Sabīl at-Takiyya as-Salīmiyya
5 Dār ʿAbd al-Ġanī an-Nābulusī
6 Ǧāmiʿ ʿAbd al-Ġanī an-Nābulusī
7 Ṭarīq aṣ-Ṣāliḥiyya
8 Masǧid al-Murādī
9 Sabīl Masǧid Bunduq
10 Ḥammām al-Malika
11 Ḫān al-Laymūn
12 Sūq Taḥt al-Qalʿa
13 Dār Falāqinsī
14 Maṣbana
15 Ṭāḥūn Bāb as-Salām
16 Sabīl Bayt aš-Šamandī
17 Bayt Fārḥī / al-Muʿallim
18 Zāwiyat Bayt al-Ǧibāwī
19 Madrasa Fatḥī Afandī/al-Qaymariyya
20 Sabīl an-Narǧis
21 Ḥammām al-Ḫarāb
22 Qaṣr Asʿad Bāšā al-ʿAẓm
23 Ǧāmiʿ ʿAbd ar-Raḥmān al-Faraǧ
24 Ḥammām an-Nawfara / Ḥammām aḏ-Ḏahabiyya
25 Madrasa Sulaymān Bāšā
26 Betrieb und Ladengeschäft des Sulaymān Bāšā al-ʿAẓm
27 Qaṣr Sulaymān Bāšā al-ʿAẓm
28 Ḫān at-Tutun
29 Sabīl al-Madrasa al-Amīniyya
30 Ḫān aṣ-Ṣadrānī
31 Ḫān as-Safarǧalānī
32 Ḥammām al-Marādiniyya
33 Ḥammām al-Ḫarāb aš-Šarqī
34 Madrasa ʿAbdallāh Bāšā al-ʿAẓm
35 Ḥammām al-Ḫayyāṭīn
36 Madrasa Ismāʿīl Bāšā / Madrasa Asʿad Bāšā (heute: Ǧāmiʿ al-Ḫayyāṭīn)
37a Dār Ḥāfiẓ Bey al-Qadam / al-Madrasa al-ʿIlmiyya
37b Dār Ismāʿīl Bāšā al-ʿAẓm
38 Sabīl Ḥāfiẓ Bey
39 Ḫān aṣ-Ṣanawbar / Ḫān al-Fawqānī
40 Ḫān Asʿad Bāšā
41 Ḫān ar-Ruzz
42 Ḫān Sulaymān Bāšā
43 Dār Muḥammad Bāšā al-ʿAẓm
44 Sabīl as-Sarūǧī
45 Madrasa [Ǧāmiʿ] Taʿdīl / Masǧid Muḥammad aṭ-Ṭālawī
46 Ǧāmiʿ ad-Darwīšiyya (Minarette)
47 Ǧāmiʿ ʿIzz ad-Dīn / az-Zāwiya as-Saʿdiyya
48 Ḥammām Fatḥī
49 Qahwa
49 Sabīl Masǧid al-Qāʿa

PLAN 6 a



Moschee	
Konvent	
Grab	
Brunnen	
Straße	
nicht erhalten	
nicht erhalten, Standort ungewiss	

BAUMASSNAHMEN IM 18. JAHRHUNDERT:
Ṣāliḥīya

Kartengrundlage: frz. Katasterpläne 1926-1934
Kartenquelle: Stefan Weber
Planbearbeitung: Beshr al-Barry, Claudia Auerswald
Planinhalt: Verena Daiber
2009

0 100 200 300 400 500 m

PLAN 6 b

Moschee	
Theol. Schule	
Bad	
Brunnen	
Karawanserei	
Markt	
Mühle	
Seifensiederei	
Bäckerei u.ä.	
Haus	
Straße	
nicht erhalten	
nicht erhalten, Standort ungewiss	

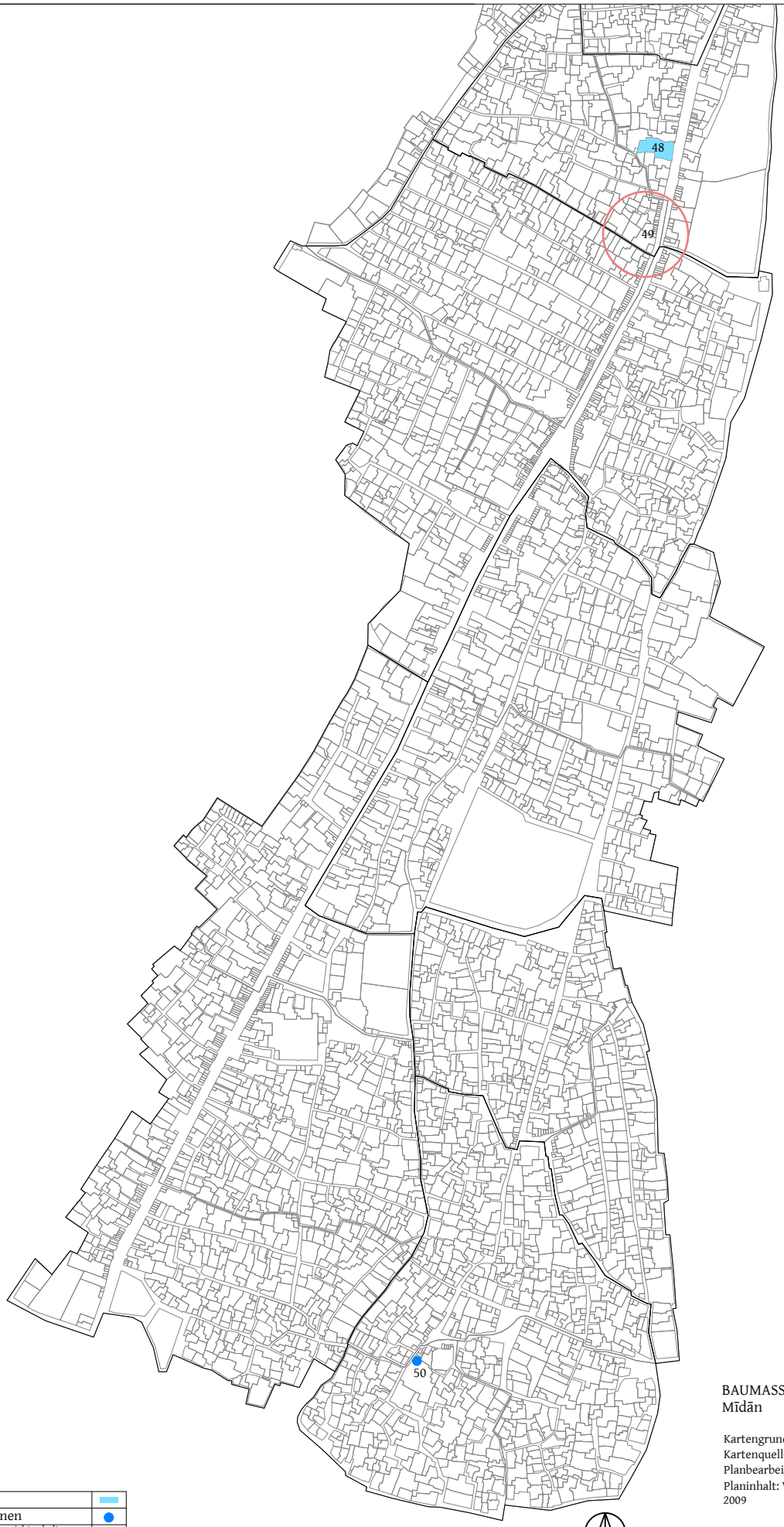
BAUMASSNAHMEN IM 18. JAHRHUNDERT:
Damaskus *intra muros* mit angrenzenden Vierteln

Kartengrundlage: frz. Katasterpläne 1926-1934
Kartenquelle: Stefan Weber
Planbearbeitung: Beshr al-Barry, Claudia Auerswald
Planinhalt: Verena Daiber

2009

0 100 200 300 400 500 m

PLAN 6 c



BAUMASSNAHMEN IM 18. JAHRHUNDERT:
Mīdān

Kartengrundlage: frz. Katasterpläne 1926-1934
Kartenquelle: Stefan Weber
Planbearbeitung: Beshr al-Barry, Claudia Auerswald
Planinhalt: Verena Daiber
2009

Bad	
Brunnen	
Café nicht erhalten standort ungewiss	

0 100 200 300 400 m

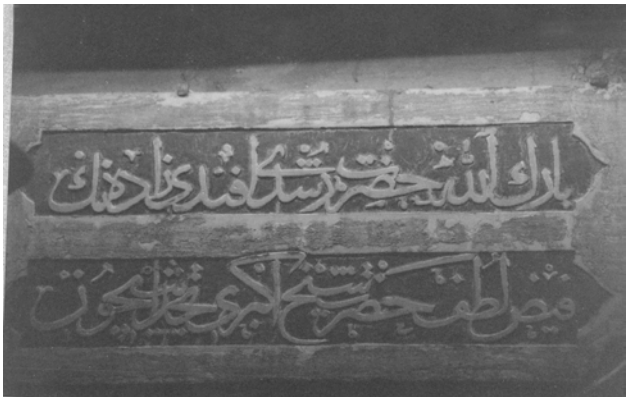
KATALOG DER RESTAURIERUNGSMASSNAHMEN
ZWISCHEN 1122/1708 UND 1220/1807

51 Ǧāmiʿ Muḥyī ad-Dīn Ibn al-ʿArabī /al-Ǧāmiʿ as-Salīmī II/1- 67

Restaurierung 1174/1760-1 (Bau 923-4/1517-8) MOSCHEE

Bauherr

Amt



Inschrift an N-Wand
(Stefan Weber 1997.44.853)

Inschrift an N-Wand
(Stefan Weber 1997.44.854)

1174/1761: Signatur auf Kacheln an O- und W-Wand des Gebetshauses (Gaube 1978, Nr. 202). Minarettspitze nach 1173/1759 erneuert.

Quelle Inschriften (Gaube 1978, Nr. 202)

Literatur Meinecke 1983, Nr. 50; Šihābī 1993, 341-344

52 Masǧid al-Arbaʿīn I/7-1298

Restaurierung 1191/1777-8 MOSCHEE

Bauherr ʿAbd al-Ḥamīd I

Amt Sultan

Quelle

Literatur Šihābī 1997, 187-188; Meinecke 1983, 212: B

53 Ǧāmiʿ al-Biẓna III/2-446

Restaurierung 1171/1757-8 (Bau 7./13. Jh.) MOSCHEE

Bauherr Muḥammad al-Biẓna

Amt ?



Gebetsraum
(Fotos: Verena Daiber 2008)



Restaurierungsinschrift von 1171/1757-8

Fassade und Gebetsnische des Vorgängerbaus aus der Mitte des 13. Jhs. sind integriert.

Quelle Inschrift (Gaube 1978, Nr. 196)

Literatur Meinecke 1983, Nr. 20; Ṭalas 1975, 198

54 Takiyya Salīmiyya III/3.2-913

Restaurierung 1172/1758-9; 1205/1790-1 (Bau 924/1518) PILGERHOSPIZ

Bauherr

Amt

Salīm I errichtete die Takīya im Zuge des Ausbaus der Ibn ʿArabī-Moschee nach seinem Feldzug nach Ägypten 1517-8/1517-8. Nach dem Bau der Takīya Sulaymānīya [59] westlich vor der Altstadt von Damaskus bildeten beide Komplexe „osmanische“ Schwerpunkte in Damaskus und in der Vorstadt Ṣāliḥīya.

Quelle 1172: Inschrift (Gaube 1978, Nr. 205); 1205: Signatur an Sonnenuhr im Ostteil der Fassade (Gaube 1978, Nr. 206)

Literatur Meinecke 1983, Nr. 48

55 Dār ʿAbd al-Ġanī an-Nābulusī

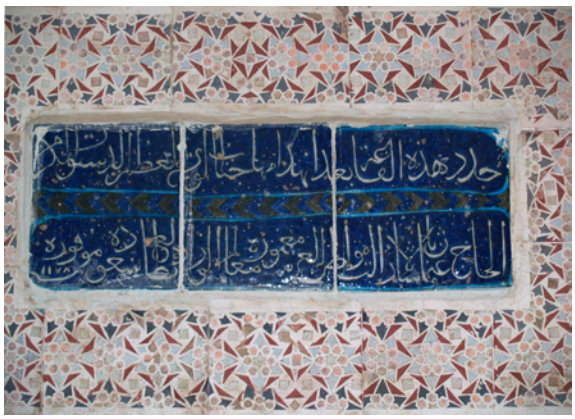
III/4.1-941

Restaurierung 1178/1765 (Bau 1122/1710 [siehe 05])

HAUS

Bauherr ʿUṯmān Bāšā al-Kurǧī

Amt Gouverneur (*Wālī*)



Inschrift über Eingang zur Qāʿa
(Verena Daiber 2008)

Zum Bau siehe [5].

Quelle Inschrift (Gaube 1978, Nr. 203)

Literatur Meinecke 1983, Nr. 19A

56 Ǧāmiʿ ʿAbd al-Ġanī an-Nābulusī

III/4.1-942

Restaurierung 1187/1773-4 und später (Bau 1146/1733 [siehe 06])

MOSCHEE

Bauherr

Amt



Inschrift an Außenwand
(Michael Meinecke 1980 XXI-14A)

Quelle Inschrift (Gaube 1978, Nr. 203)

Literatur Meinecke 1983, Nr. 19A

57 Masǧid aš-Šayḫ Muḥammad Bunduq — VI/1.1-335

Restaurierung 1182/1768-9 (Bau 1100/1689) — MOSCHEE

Bauherr ʿAbdallāh b. Aḥmad

Amt ?



Ostfassade
(Fotos: Verena Daiber 2008)



Restaurierungsinschrift von 1182 (unten), Restaurierungsinschrift des Muḥammad Bunduq von 1261/1845

Haus des Sufi Aḥmad b. M. Aġrībūzī as-Sulamī ad-Dimašqī (st. 1126/1714), das zu seinen Lebzeiten schon in eine Moschee umgewandelt wurde (Murādī *Silk* I, 210-212; Ḥusnī II, 616).
Siehe [9].

Quelle Inschrift (Gaube 1978, Nr. 140); (Bauinschrift: Gaube 1978, Nr. 139)

Literatur Šihābī 1999 II, 234; Ṭalas 1975, 199, Nr. 42

58 Ǧāmiʿ fī Sarāyat al-Ḥukm — VIII/3-1036

Restaurierung 1139/1726-7 (Bau 717/1317-8) — MINARETT Ø

Bauherr Sayyid M. al-Bābardī al-Qādirī nasaban b. Qaḍīb al-Mawṣilī

Amt ?

Der osmanische Regierungssitz (*sarāyā*) befand sich in der Darwīšīya, direkt vor dem Westtor der Altstadt (Bāb an-Naṣr), an der Stelle, wo sich der heutige Gerichtshof befindet.

Quelle Inschrift (WAD Nr. 270)

Literatur Weber 1997-8,440

59 Takiyya Sulaymāniyya VIII/4-1129

Restaurierung 1150/1737-8 (Moscheebau von 962/1554-5 - 974/1566-7) MINARETTE

Bauherr Fatḥallāh al-Falāqinsī

Amt Finanzbeauftrager (*daftardār*)



Rückseite der Sulaymānīya
(Verena Daiber 2006)

Für Restaurierung nach dem Erdbeben 1173/1759 siehe Kat. Erdbeben [75]

Quelle Murādī *Silk* III, 291

Literatur Rafeq 1966, 150; Rihawi - Ouécheck 1975

60 Ǧāmiʿ al-ʿUmarī X/1-278

Restaurierung 1125/1713-4 (Bau 550/1155) MOSCHEE

Bauherr

Amt



Minarett
(Fotos: Verena Daiber 2008)



Restaurierungsinschrift am Minarett

Laut ʿUlabī wurde die Moschee 1973 umfassend erneuert.

Quelle Inschrift (Gaube 1978, Nr. 180)

Literatur Sack 1989, Nr. 4.21; ʿUlabī 1989, 343

61 Ḥammām al-Misk X/3-644

Restaurierung 1131/1718-9 (Bau 530/1136) BAD Ø

Bauherr

Amt

Waddington erwähnt eine Inschrift „3 verses arabes 1131 H“, gibt aber leider den Inhalt nicht wieder. Möglicherweise als Restaurierungsinschrift zu deuten.

Quelle Inschrift (WAD Nr. 449)

Literatur Wulzinger 1924, K 4.4; Echochard 1942, Nr. 45; ʿUlabī 1989, 531-2

62 Kanīsat as-Sayyida XII/1-19

Restaurierung 1147/1734 (urspr. Bau byzantinisch; heutiger Bau 19. Jh.) KIRCHE

Bauherr Salfastrūs b. Ǧurǧus

Amt Patriarch der orthodoxen Kirche

Quelle Siǧill 72-90-167

Literatur Sack 1989, Nr. 3, Nr. 5.44

63 Madrasa al-Kallāsa XVI-148.149

Restaurierung 1720 (Bau vor 554/1159) SCHULE Ø

Bauherr Šayḫ Ibrāhīm b. Muṣṭafā al-Usṭuwānī

Amt Geschäftsführer der Stiftung (*šayḫ* und *mutawallī*)

Quelle Siǧill 40-144-361

Literatur Sack 1989, Nr. 1.18

64 Ǧāmiʿ al-Umawī, al- XVI-156

Restaurierung 1156/1743-4; 1173/1760 (Bau von 86-96/705-715) MOSCHEE

Bauherr

Amt



Ansicht von Südwesten
(Verena Daiber 2006)

1156/1743-4 ließ Fatḥī al-Falāqinsī umfangreiche Restaurierungsarbeiten durchführen, diese sind allerdings nicht mehr nachvollziehbar. Umfangreiche Wiederaufbauarbeiten fanden nach dem Erdbeben 1173/1759 an Kuppel, Minarettspitzen und nördlichem Säulengang statt (siehe Kap. 4.4.1 und Kat. Erdbeben [51]).

Quelle Aḥmad al-Kaywānī Dīwān 182-183

Literatur Sack 1989, Nr. 1.49; Rafeq 1966, 150; ʿAqīlī 2008

65 Ḫān Šayḫ Qaṭana / Ḫān aṣ-Ṣābūn XVI-373

Restaurierung 18./19. Jh. (Bau ca. 1600) KARAWANSEREI

Bauherr

Amt



Innenansicht
(Fotos: Verena Daiber 2008)



Ostfassade mit Portal

Quelle

Literatur Sack 1989, Nr. 4.29; Saba-Salzwedel 1981, 44-45

66 Ḥammām al-Qīšānī XVI-478

Restaurierung 1145/1732 (Bau 980/1572) BAD

Bauherr

Amt



Fliesenpaneel über Eingang (16. Jh.)
(Fotos: Bassam al-Badr 2009)



Bemalung im Barrānī (frühes 19. Jh.)

Quelle Siğill 64-221-438

Literatur Weber 2006, 94; Sack 1989, Nr. 4.32

67 Masǧid Ḥikr as-Sarāyā XIX/2-358

Restaurierung 1139/1726-7 (Bau ayyubidisch) MINARETT

Bauherr

Amt



Minarett
(Šihābī 1993, 440)

Quelle

Literatur Šihābī 1997, 143; Šihābī 1993, 439; Ṭalas 1975, 133

68 Maḥkamat al-Bāb XXI/2-592

Restaurierung Ende 18. Jh. (Bau mamlukisch) GERICHTSHOF

Bauherr Muḥammad Bāšā al-ʿAẓm

Amt Gouverneur (*Wālī*)



Nordwand
(Verena Daiber 2008)

Quelle Qārī *Wuzarāʾ* 84-85

Literatur Sack 1989, Nr. 4.41; Šihābī 1999 II, 161-2

69 Sūq al-Ǧadīd/al-Arwām XXI/1-26.36.45.46

Erweiterung 1195/1781 (Bau 962-3/1554-5) MARKT Ø

Bauherr Muḥammad Bāšā al-ʿAẓm

Amt Gouverneur (*Wālī*)

Quelle

Literatur Sack 1989, Nr. 4.25; Weber 2006, 213-215

70 Sūq al-Buzūriyya XXI/2-717-727.757-772.791

Erweiterung 17./18. Jh. (Bau 6./12. Jh.) MARKT

Bauherr

Amt



Blick nach Norden
(Jerzy Strzelecki 2001)

Quelle

Literatur Sack 1989, Nr. 4.78; Weber 2006, 207, 572-573

71 Madrasa Ismāʿīl Bāšā / Asʿad Bāšā (heute: Ǧāmiʿ al-Ḫayyāṭīn) XXI/2-681

Restaurierung 1163/1749-50 (Bau 1142/1729-30) SCHULE

Bauherr Asʿad Bāšā al-ʿAẓm

Amt Gouverneur (*Wālī*)



Galerie im OG
(Verena Daiber 2008)

Restaurierung der Räume im Obergeschoss. Zum Bau siehe [36].

Quelle Inschrift (Gaube 1978, Nr. 128)

Literatur ʿUlabī 1989, 269: obere Kammern

72 Masǧid Hišām XXI/2-923

Restaurierung 1171/1757-8 (Bau 830/1426-7) MINARETT

Bauherr

Amt



Minarett
(Verena Daiber 2008)

Quelle Inschrift (Šihābī 1997, 148)

Literatur Šihābī 1993, 171; Sack 1989, 3.47

73 Masǧid al-Qalʿī XXI/1-382

Restaurierung 1196/1782 MOSCHEE

Bauherr Bakrī Āġā al-Ḥawrānī

Amt ?



Minarett
(Verena Daiber 2008)

Quelle

Literatur Sack 1989, Nr. 3.46; Šihābī 1997, 234

74 Zāwiya Ṣamādiyya XXI/3-1239

Restaurierung 1201/1786-7 (Bau nach 927/1516; 1054/1644-5 bereits restauriert) MOSCHEE

Bauherr

Amt



Gebetsraum
(Verena Daiber 2008)

Quelle Inschrift (WAD Nr. 470: „*2 verses arabes*“)

Literatur Sack 1989, Nr. 4.66

75 Masǧid as-Sarūǧī XXII/1.2-359

Restaurierung spätes 12./18. Jh. (Bau mamlukisch) MOSCHEE

Bauherr

Amt



Eingang
(Verena Daiber 2008)

ʿUṯmān Bāšā (reg. 1152-1153/1739-1740) stiftete den Brunnen gegenüber [44]. Ein Vergleich des neuen Portals mit dem Eingang der Madrasa ʿAbdallāh Bāšā [34] spricht jedoch für eine Datierung in das späte 18. Jh. Eine Inschrift, auf der Erbauer und Datum nicht mehr erkennbar sind, gehört vielleicht zu dieser Baumaßnahme.

Quelle

Literatur Šihābī 1997, 227

76 Ǧāmiʿ [Zāwiya] Abū Šāmāt XXIV/1.2-368

Restaurierung MOSCHEE

Bauherr

Amt



Ostwand

Südwand mit Gebetsnische

Der überkuppelte Gebetsraum im Stil der großen, quadratischen überkuppelten Moscheeräume ist in ein Haus aus dem späten 19. Jh. integriert. Šihābī 1999 I, 331 nennt als Gründungsdatum das Jahr 1301/1883-4. Die quadratische voll überkuppelte Halle muss älter sein und ins 16. oder 17. Jahrhundert datieren (vgl. Zāwīya Ṣamadīya).

Quelle

Literatur Sack 1989, Nr. 4.82

77 Ǧāmiʿ Tankiz VIII/3-1036

Restaurierung 18. Jh.? (Bau 717/1317-8) MINARETT

Bauherr

Amt



Minarett
(Verena Daiber 2008)

Restaurierung der Minarettspitze. Keine eindeutigen Hinweise auf Restaurierung im 18. Jh., wahrscheinlich aber nach dem Erdbeben.

Quelle

Literatur Sack 1989, Nr. 3.19; Šihābī 1993, 135-137

78 Masǧid Sulaymān al-Ǧāmūs / Masǧid an-Nuwayrī XXXIV/3-831

Restaurierung 1123/1711 (Bau 8./14. Jh.) MINARETT

Bauherr „Schüler“ (*ṭālib*) Muḥammad

Amt ?



Ostfront mit Eingang
(Fotos: Issam Hajjar)



Restaurierungsinschrift

Restaurierung an N-Seite des Minarettfußes.

Quelle Inschrift (Gaube 1978, Nr. 146)

Literatur Wulzinger 1924, 101: D/15-1; Ṭalas 1975, Nr. 174; Roujon - Vilan 1997, 79 Nr. 15

79 Ǧāmiʿ Bāb Muṣallā XXXI/1-192

Restaurierung 1217/1802-3 (Bau 497/1103-4) MOSCHEE Ø

Bauherr

Amt

Quelle

Literatur Šihābī 1997, 197; Ṭalas 1975, 195

Konkordanz der Restaurierungsmaßnahmen: alphabetisch

Dār ʿAbd al-Ġanī an-Nābulusī 55
Ǧāmiʿ [Zāwiya] Abū Šāmāt 76
Ǧāmiʿ al-Biẓna 53
Ǧāmiʿ al-Umawī 64
Ǧāmiʿ al-ʿUmarī 60
Ǧāmiʿ Bāb Muṣallā 79
Ǧāmiʿ fī Sarāyat al-Ḥukm 58
Ǧāmiʿ Muḥyī ad-Dīn Ibn al-ʿArabī / al-Ǧāmiʿ as-Salīmī 51
Ǧāmiʿ Tankiz 77
Ǧāmiʿ ʿAbd al-Ġanī an-Nābulusī 56
Ḥammām al-Misk 61
Ḥammām al-Qīšānī 66
Ḫān Šayḫ Qaṭana / Ḫān aṣ-Ṣābūn 65
Kanīsat as-Sayyida 62
Madrasa al-Kallāsa 63
Madrasa Ismāʿīl Bāšā / Madrasa Asʿad Bāšā (heute: Ǧāmiʿ al-Ḫayyāṭīn) 71
Maḥkamat al-Bāb 68
Masǧid al-Arbaʿīn 52
Masǧid al-Qalʿī 73
Masǧid as-Sarūǧī 75
Masǧid aš-Šayḫ Muḥammad Bunduq 57
Masǧid Ḥikr as-Sarāya 67
Masǧid Hišām 72
Masǧid Sulaymān al-Ǧāmūs / Masǧid an-Nuwayrī 78
Sūq al-Buzūriyya 70
Sūq al-Ǧadīd/al-Arwām 69
Takiyya as-Sulaymāniyya 59
Takiyya Salīmiyya 54
Zāwiya Ṣamādiyya 74

Konkordanz der Restaurierungsmaßnahmen: numerisch

51 Ǧāmiʿ Muḥyī ad-Dīn Ibn al-ʿArabī / al-Ǧāmiʿ as-Salīmī
52 Masǧid al-Arbaʿīn
53 Ǧāmiʿ al-Biẓna
54 Takiyya Salīmiyya
55 Dār ʿAbd al-Ġanī an-Nābulusī
56 Ǧāmiʿ ʿAbd al-Ġanī an-Nābulusī
57 Masǧid aš-Šayḫ Muḥammad Bunduq
58 Ǧāmiʿ fī Sarāyat al-Ḥukm
59 Takiyya Sulaymāniyya
60 Ǧāmiʿ al-ʿUmarī
61 Ḥammām al-Misk
62 Kanīsat as-Sayyida
63 Madrasa al-Kallāsa
64 Ǧāmiʿ al-Umawī
65 Ḫān Šayḫ Qaṭana / Ḫān aṣ-Ṣābūn
66 Ḥammām al-Qīšānī
67 Masǧid Ḥikr as-Sarāya
68 Maḥkamat al-Bāb
69 Sūq al-Ǧadīd/al-Arwām
70 Sūq al-Buzūriyya
71 Madrasa Ismāʿīl Bāšā / Madrasa Asʿad Bāšā (heute: Ǧāmiʿ al-Ḫayyāṭīn)
72 Masǧid Hišām
73 Masǧid al-Qalʿī
74 Zāwiya Ṣamādiyya
75 Masǧid as-Sarūǧī
76 Ǧāmiʿ [Zāwiya] Abū Šāmāt
77 Ǧāmiʿ Tankiz
78 Masǧid Sulaymān al-Ǧāmūs / Masǧid an-Nuwayrī
79 Ǧāmiʿ Bāb Muṣallā


PLAN 7 a
52
53
55
56
54
51
RESTAURIERUNGSMASSNAHMEN IM 18. JAHRHUNDERT:
Ṣāliḥīya
Kartengrundlage: frz. Katasterpläne 1926-1934
Kartenquelle: Stefan Weber
Planbearbeitung: Beshr al-Barry, Claudia Auerswald
Planinhalt: Verena Daiber
2009
Moschee
Pilgerhospiz
Haus
0
100
200
300
400
500 m

PLAN 7 b

57
67
59
77
63
64
60
58
69
65
66
62
61
68
71
70
72
76
74

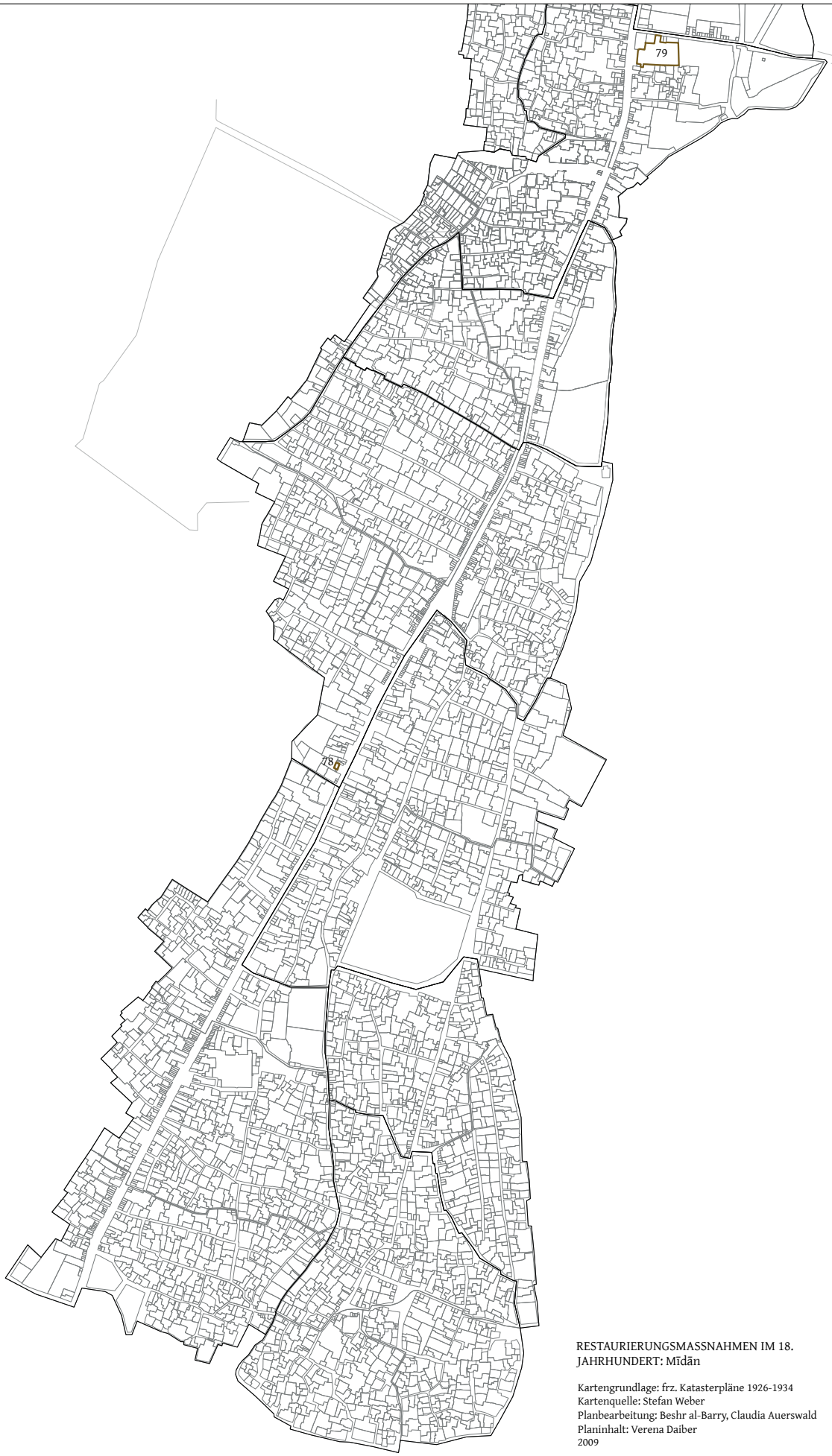
Moschee	
Theol.Schule	
Konvent	
Pilgerhospiz	
Gerichtshof	
Kirche	
Bad	
Karawanserei	
Markt	
nicht erhalten	
nicht erhalten, Standort ungewiss	

RESTAURIERUNGSMASSNAHMEN IM 18. JAHRHUNDERT:
Damaskus *intra muros* mit angrenzenden Vierteln

Kartengrundlage: frz. Katasterpläne 1926-1934
Kartenquelle: Stefan Weber
Planbearbeitung: Beshr al-Barry, Claudia Auerswald
Planinhalt: Verena Daiber
2009

0 100 200 300 400 500 m

PLAN 7 c



RESTAURIERUNGSMASSNAHMEN IM 18. JAHRHUNDERT: Mīdān

Kartengrundlage: frz. Katasterpläne 1926-1934
Kartenquelle: Stefan Weber
Planbearbeitung: Beshr al-Barry, Claudia Auerswald
Planinhalt: Verena Daiber
2009

Moschee

0 100 200 300 400 500 m